

قاموس

الأفعال الآرامية السريانية

سرياني - عربي

ܐܡܪܝܬܐ
ܐܡܪܝܬܐ

صنّاء الحياة

دكتور / أحمد محمد علي الجمل
كلية اللغات والترجمة - جامعة الأزهر

ܐܡܪܝܬܐ
ܐܡܪܝܬܐ

أ. د. / زمزم سعد هلال

أستاذ ورئيس قسم اللغة العربية - كلية الدراسات الإنسانية - جامعة الأزهر
القاهرة ٢٠٠٥ م

صُنَاعُ الْحَيَاةِ

أ / أيمن أحمد عطية
المعيد بالكلية
أ / عبير فاروق الوالسي
المعيدة بالكلية

طالبات قسم اللغة العربية دفعة ٢٠٠٥ م
كلية الدراسات الإنسانية (فرع البنات)

- ١- أسماء عطية السيد إبراهيم
- ٢- أماني عبد العظيم مديولي عطية
- ٣- بسمة محمد عبد المؤمن إمام
- ٤- بسمة محمود حسن أميــــن
- ٥- دعاء جمال الدين سعد محمد
- ٦- دينا محمد إسماعيل إبراهيم
- ٧- راوية أحمد كــــمــــل
- ٨- روفان عبد الفتاح عبد العال عمر
- ٩- سارة عزت محمد سليمــــان
- ١٠- سها محمود عبد السلام محمود
- ١١- شيرين حامد جودة حــــســــن
- ١٢- شيماء كمال إسماعيل السيد
- ١٣- شيماء محمد حــــســــن
- ١٤- فاطمة محمد فوزي جعفر
- ١٥- فاطمة مصطفى عبد السلام
- ١٦- مروة عبده عبد القوي عبده
- ١٧- منى جاد الكريم محــــمــــود
- ١٨- منى عبد العزيز فهمي الديبكي
- ١٩- ميادة يوسف مصطفــــى
- ٢٠- نجية منصور عبد القــــادر

إهداء

إلى كل الذين يتوقون إلى
عودة الإسلام إلى أرض
الواقع
نُهدي هذا الجهد المتواضع

صنَّاع الحياة

مقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحمدك اللهم ونستعينك، ونتوكل عليك، ونشهد
أن لا إله إلا أنت وحدك لا شريك لك، ونشهد أن محمدًا
عبدك ورسولك وبعد :

جاءت فكرة قاموس الأفعال الآرامية السريانية
من رغبة قوية في عمل جماعي، نضع به بصمة مؤثرة
وقوية في هذه الحياة لا تختفي بمرور الزمن، وتظل
باقية تنتفع بها الأجيال، وتكون دافعًا لكل الطلاب في
أعمال جماعية تسهم في نهضة بلادنا .

كانت البداية عندما أشار علينا الدكتور/ أحمد
الجميل، أستاذ اللغة السريانية بالجامعة بعمل قاموس
للأفعال الآرامية السريانية هذه اللغة المقدسة، لغة
الإنجيل والمسيح عليه السلام، وأن هذا القاموس يعدّ
أول قاموس متخصص في الأفعال السريانية، وسيعين
الطلاب والباحث المتخصص على تحديد نوع ووزن
الفعل، وبذلك يسهل تحليله من الناحية اللغوية .

وقام الدكتور/ أحمد الجمل باختيار فريق العمل من أوائل الدفعة، وإعداد ورقة العمل، وتحديد مواعيد العمل، وكانت البداية أجازة صيف ٢٠٠٤م، وتم الانتهاء من القاموس، وكانت بداية أخرى وهي عمل ملاحق للقاموس، نعني تقسيم القاموس إلى ملاحق حسب نوع الفعل، ويُعد ذلك منهجًا جديدًا في عمل القواميس المتخصصة لتكون عونًا للباحث في الوصول إلى ضالته .

وقد استعنا بالدرجة الأولى بقاموس قوسنار ثم بمجلدي باين سميث في عمل هذا القاموس، ويختلف عملنا هذا عن القواميس السابقة لتخصصه في الأفعال، ومنهجه البسيط في ترتيبها، وضبط ما اختلفت فيه القواميس، وعمل ملاحق تضم الأنواع المتعددة للفعل .

وختامًا لا يفوتنا أن نشكر الأستاذة الدكتورة/ زمزم سعد هلال، التي قدمت لنا العون بكل أشكاله، ونرجو أن نكون قد وفقنا في الوصول بهذا العمل إلى هدفه، ونسأل الله عز وجل أن يكون هذا العمل خالصًا لوجهه الكريم وأن يتقبله منا بفضلته وإحسانه ويتجاوز عن زلاتنا إنه وليّ ذلك والقادر عليه .

صُنَاعُ الْحَيَاةِ

قاموس الأفعال الآرامية السُريانية سُرياني - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

دليل القاموس

- يشتمل هذا القاموس على أفعال اللغة السريانية وما يقابلها في العربية، وجاء ترتيب الأفعال ترتيباً أبجدياً على : أبجد - هوز - حطي - كلمن - سغفص - قرشت .
- جاء ترتيب الأفعال المعتلة الوسط - التي تأتي على حرفين مع فتح الأول بالفتحة الطويلة - على أنها ثلاثة أحرف، فنبحث عن مُم مثلاً في مِم وذلك لأن كل الأفعال المعتلة الوسط معتلة بالواو فيما عدا الفعل مُم نبحث عنه في مِم .
- ولتسهيل مهمة الباحث أوردنا الأوزان كلها مع الأرقام التي تشير إليها، كما وضعنا هذا القاموس على أسطوانة C.D لتسهيل البحث من العربية إلى السريانية والعكس .
- قمنا بترجمة الأفعال المجردة، وأهمنا ترجمة الأوزان الباقية في حالة تكرار المعنى، وقمنا بترجمتها في حالة اختلاف المعنى فقط .
- جاء القاموس على جزأين :
الجزء الأول : ويشتمل على جميع الأفعال مرتبة ترتيباً أبجدياً .
الجزء الثاني : ويشتمل على ملحق تضم الأفعال حسب نوعها، وهي :
أ- ملحق الأفعال الثلاثية الصحيحة .
ب- ملحق الأفعال الثلاثية المعتلة .
ج- ملحق الأفعال الرباعية .
د- ملحق الأفعال الخماسية .
هـ- ملحق الأفعال الشاذة .

الرموز والاختصارات والأرقام

الرموز () صيغة الفعل غير المستخدمة
توضع بين القوسين .

* فعل له أكثر من معنى أو أكثر
من صيغة .

= يساوي في المعنى .

الاختصارات

مس مستقبل .

مج مجهول أو مطاوع .

يو فعل منقول من اللغة اليونانية .

الأرقام

أولا : الثلاثي

- | | |
|-----|-----------------------------|
| (١) | ويشير إلى : المجرّد الثلاثي |
| (٢) | ويشير إلى : المزيد بالتضعيف |
| (٣) | ويشير إلى : المزيد بالهمزة |

ثانيا : الرباعي

وينقسم إلى عدة أقسام :

- (٤) ويشير إلى : الرباعي الذي لا يمكن رد
مادته إلى أقل من أربعة حروف، مثل :
حَلَى عَرَى

وهناك أفعال رباعية يمكن رد مادتها إلى
ثلاثة أحرف، و تنقسم إلى :
ويشير إلى : الرباعي المزيد بحرف قبل
فاء الفعل، مثل :

(٤-أ)

السين ----- سين (مادته) سين
الشين ----- شين (مادته) شين
التاء ----- تاء (مادته) تاء
اللام ----- لام (مادته) لام
الميم ----- ميم (مادته) ميم

ويشير إلى : الرباعي المزيد بحرف بعد
فاء الفعل، مثل :

(٤-ب)

الواو ----- واء (مادته) واء
الياء ----- ياء (مادته) ياء
الميم ----- ميم (مادته) ميم
الراء ----- راء (مادته) راء
النون ----- نون (مادته) نون
ويشير إلى : الرباعي المزيد بحرف من
جنس اللام، مثل :

(٤-ج)

حاء (مادته) حاء
حاء (مادته) حاء
ويشير إلى : الرباعي المزيد بتكرار
الفعل المضاعف أو الأجوف، مثل :

(٤-د)

حاح (مادته) حاح
حاح (مادته) حاح

ثالثا : الخماسي

(٥) ويشير إلى : المزيد بحرفين من جنس
عينه ولامه، مثل :
لحلم (مادته) لحلم

(١)

(١) أَحَبُّ سِ تَأَسَّبُ أَخَذَ ، مَج
 تَأَسَّبُ (٢) أَحَبُّ أَخَذَ (٣) أَحَبُّ
 أعطى - قبض

(١) (أَمِنَ) (٢) أَمِنَ
 أَمِنَ - تَمَهَّلَ ، مَج أَمِنَ (٣-٤)
 مَهَمَّ: أَخَّرَ ، مَج أَمِنَ
 تأخر

(١) أَكَلًا سِ تَأَفَمَّ أَكَلَ ،
 مَج أَكَلًا (٢) أَكَلًا
 (٣) أَكَلًا أعطى مأكلاً ، مَج
 أَمَلًا

(١) أَحْمَرُ سِ تَأَحَمَّ اسْوَدَّ
 مَج أَكَلًا (٢) أَحْمَرُ اسْوَدَّ ،
 مَج أَكَلًا
 (٤) أَحْمَرُ نفى ، مَج
 أَمَلًا (٥)

(١) أَحَبُّ سِ تَأَدَّ ضَاعَ -

هَلَكَ + مَج أَبْعَدَ عَنْ (٢) أَحَبُّ
 خَرَّبَ (٣) أَحَبُّ أَبَادَ

(١) أَحَلَّا سِ تَأَحَّلَا بَكَى -
 نَاحَ ، مَج أَتَحَّلَا

(١) أَجَّجَ سِ تَأَجَّجَ اسْتَأْجَرَ ،
 مَج أَتَأَجَّجَ (٢) أَجَّجَ أَجَرَ ،
 مَج أَتَأَجَّجَ

(١) (أَهَا) (٢) أَهَدَ جَمَعَ -
 وَافَقَ بَيْنَ ، مَج أَهَدَ

(١) (أَهَدَ) مَج أَهَدَ - (٢) مَج
 أَهَدَ تَلَطَّى

(١) أَهَلَّ سِ تَأَهَّلَ ذَهَبَ -

نَفَعَ (انظر ملحق الأفعال لشاذة)

- (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ اعْتَى بـ (١) (أَفْع) مَعِ أَفْعَ ثَبِتَ
(٢) أَفْعَ أَلْزَمَ
على - واضطرب - حضر -
لازم
- (١) (أَفْع) (٢) أَفْعَ حَرِثَ -
جنى - زرع
(١) أَفْعَ س نَأَفْعَ قَالَ -
حكى - أمر ، مَعِ أَفْعَ
- (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ نَاحَ -
بكى - عوى ، مَعِ أَفْعَ (١) (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ أَنْ - تَأَوَّهَ
(٢) أَفْعَ ابْتَهَلَ ، مَعِ أَفْعَ
(١) (أَفْع) (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ أَفْعَ =
(١) (أَفْع) (٢) أَفْعَ أَفْعَ ،
مَعِ أَفْعَ تَأَلَّهَ أَفْعَ
- (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ غَضِبَ (١) (أَفْع) (٢) أَفْعَ طَبَّبَ -
شفى - أصلح ، مَعِ أَفْعَ -
أَفْعَ
- (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ شَدَّ -
ظلم ، مَعِ أَفْعَ (٢) أَفْعَ
عَذَّبَ - أجبر
- (١) أَفْعَ س نَأَفْعَ فَلَ تَ - فَرَ
كُدِسَ - خَبَأَ ، مَعِ أَفْعَ
(٢) أَفْعَ

رطم ، می آواز

(د)

(١) حٓءٌ س ثحٓءٌ غلق -

نفي ، مع الماحٓء نحل -

ضعف

(١) حٓءٌ س ثحٓءٌ مزج (ج-٤)

(حجٓء) مع الماحٓء تبليل

(١) حٓءٌ س ثحٓءٌ اخترع -

توهم ، مع الماحٓء

(١) (حبٓء) (ج-٤) (حبٓء)

مع الماحٓء سكر - هاج

(١) حبٓءٌ س ثحٓءٌ أظهر -

بحث - أصلح (٢) حبٓءٌ مع

الماحٓء

(١) حبٓءٌ س ثحٓءٌ بنر ، مع

الماحٓء (٢) حبٓءٌ مع الماحٓء

(١) (حهٓ) (ج-٤) (حهٓ) مع

الماحٓء بهت - تحير

(١) طٓءٌ س تطٓءٌ ساء -

حزن + مع كان أسوأ من ،

مع الماحٓء اغتاط (٣) أطٓء =

أعد أساء

(١) (طيٓء) (ج-٤) طيٓءٌ -

ثرثر

(١) (طسٓء) مع الماحٓء

امتنع

(١) (طٓء) ثرثر ،

مع الماحٓء (٣) أطٓء هيج

(١) (طٓء) (٢) طيٓء

صرخ - طلب

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(١) (حس) (٢) حَسَّ فحس - امتحن ، مع المَحَصِّ	(١) (حسا) (٢) حَا أو حَاا عزى ، مع المَحَاا
(١) حَسَّ س تحسّه فحس - امتحن ، مع المَحَسَّ (٢) حَسَّ مع المَحَسَّ	(١) حَسَّ س تحسّها نسب ، مع المَحَسَّ
(١) حَسَّ س تحسّم هز - بلبل	(١) حَا س تحطأ بكى ، مع المَحَصَّ (٢) حَصَّ مع المَحَصَّ (٣) أَحَصَّ أبكى
(١) حَسَّ س تحسف هاج (٢) حَسَّ هيج	(١) حَصَّ س تحفّ نضج - سبق (٢) حَفَّ بَكَر ، مع المَحَفَّ
(١) حَمَّ س تحمّ بطل - هلك ، مع المَحَمَّ (٢) حَمَّ حنّف - أهمل ، مع المَحَمَّ	(١) حَا س تحمّ خاط - أفسد (٢-٤) حَمَّ - بلبل - خاط ، مع المَحَمَّ
(١) حَمَّ س تحمّ حبل ، مع المَحَمَّ (٢) حَمَّ (٣) أَحَمَّ جعلها حبلى	(١) حَا أو حَكَّ س تحكّ بلى - عفّن - هلك ، مع المَحَكَّ (٢) حَكَّ أفسد ، مع المَحَكَّ

(۱) حَلْمٌ مِّنْ حُكْمٍ فَاجَأٌ۔

طراً + رَمَ ذهب إلى +
حُلاً رَغِبَ فِي (٢) حُكْم
حَثَّ ، مَجَّ الْحُكْمَ تَأَقَّ إِلَى

(۱) حُلّا سے تَحْلًا بنی ، مَج

أَلْحَدُ ، (٢) كَلَدٌ مَجْ أَلْحَدُ

(١) (حـ) (جـ-ل) حـ حـ حـ من
حـ حـ حـ قطع ، مج
أحـ أحـ

(۱) **حَمًا** سے **نَحْمًا** احتقر ،
 مع **أَحْمَد** (۲) **أَحْمَد** اہمل

(۱) حَصَمٌ سِ تَحْصِمُ فَاحِ
عطره (۲) حَصَمٌ فَرِحَ ، مَج
الْحَصَمُ ابْتَهَجَ (۳) أَحْصَمُ
أَبْهَجَ

(۱) حَضُّ مَسْ تَحْضُهُ؛ اِحْتَقَرُ -
لام (۲) حَضُّ دَفْع، مَجْ اِلْحَضُّ

* (حصه) (١) حصه جسد
أَلْهَصَه تَجَسَّد

أَلْهَصَه (١-٤) حصه من حصه
جعلته متوحشا ، مع أَلْهَصَه
توحش ، اغتاط

(١) حُدا من تحدا بحث -
رغب - فتش ، + مع طلب
من ، + حم ألزم - أوجب ،
مع أَلْهَصَه (١) حصه أثلف

(١) حُده من تحده هاجم
أَلْهَصَه أربع

(١) (حده) (٢) أَلْهَصَه أبعد

(١) حُر من تحور تلف (١) مع
أَلْهَصَه

(١) حُده من تحده
رفس ، حُده صرع

(١) حُرأ من تحرا طلب -
بعث مع أَلْهَصَه (١) حُرأ مع
أَلْهَصَه

(١) حُلا من تحلا
تزوج ، مع أَلْهَصَه

(١) حُرؤ من تحرؤ أو تحرؤ
صغر - قل - نقص ، مع
أَلْهَصَه (١) حُرؤ حذف - قلل ،
مع أَلْهَصَه

(١) حُهم من تحهم سحق
(٢) حُهم هز ، مع أَلْهَصَه
تدحرج

(١) حُم من تحوم عفن
(٢) أَلْهَصَه أفنى

(١) حُذ من تحذه جاب
(٢) حُذ لقط - أبعد ، مع

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(حَم)

(١) حَمَّ س نَحْمُهم لمع،

(٢) أَحْمَم مع أَلْمَحْمَم شَعَشَع

(١) (حَمَّال) (٢) كَلَّأ أو

كَلَّأ زها - جمل ، مع

أَلْمَحَّأ أو أَلْمَحَّأ (٢) أَلْمَحَّأ

أو أَلْمَحَّأ

(١) حَمَّأ س نَحْمَّأ

نَضَج (٢) حَمَّأ طَبَخ ، مع

أَلْمَحْمَّأ انهضم

(١) (حَمَلَا) (٢) حَمَلَا

فَضَح ، مع أَلْمَحْمَلَا

(١) حَمَّأ س نَحْمَّأ جَبَى

(الضريبة) اخْتَار ، مع أَلْمَحْمَّأ

(٢) حَمَّأ جمع ، مع أَلْمَحْمَّأ

(٣) أَلْمَحْمَّأ أعطى - خَيْر -

اخْتَار

(١) حَمَّأ س نَحْمَّأ

جَمَد - عَجَن - صَاغ ، مع

أَلْمَحْمَّأ (٢) حَمَّأ

(١) (حَمَّأ) مع أَلْمَحْمَّأ

تَجَمَّد

- (١) ح ح من ح ح تصرف
ببساطة (٢) ح ح شجع ، مع
ألح ح أصبح رجلاً + ح ح
تغلب على (٤) ح ح أو
ألح ح تكبر
- (١) ح ح من ح ح أو ح ح
قطع - ح ح ، مع ألح ح ؟
(١) ح ح من ح ح اشتعل -
ارتفع (٤) ح ح نقص -
زال ، مع ألح ح
- (١) ح ح من ح ح
جل - نسج ، مع ألح ح
(٢) ح ح مع ألح ح (٣)
ألح ح كلل (٤) ح ح
مع ألح ح امتلأ
- (١) ح ح من ح ح قطع -
جزم ، مع ألح ح (٢) ح ح
- (٢) ح ح من ح ح قطع
(١) ح ح (٢) ح ح +
ح ح أو ح أو ح شتم -
جذف ، مع ألح ح
- (١) ح ح من ح ح حدث
(١) ح ح من ح ح نجا -
قلت (٣) ح ح خلص + مع
أقلت من
(١) ح ح من ح ح خر -
انحنى (٢) ح ح
- (١) ح ح من ح ح عمي
(٣) ح ح أعمى - أظلم
(١) ح ح (٢) ح ح أدخل
مع ألح ح

(١) (ح) (٣) ح	(١) (ح) (٣) ح
أجاب ، مع المالح	مع المالح (٣) ح
(١) (ح) على (٣) ح نبح ،	مع المالح
مع المالح	(١) (ح) ح نهب ،
(١) (ح) س يه نفذ -	مع المالح التجأ - استعان
انقطع (٣) ح هدم + مع	(١) (ح) س يه جذب -
حرم من (٣) ح جفف	اصطاد مع المالح استخرج
(١) (ح) س يه	(٣) ح وصل ، مع المالح
أشعل ، مع المالح	انفلق (٣) ح جذب
أغضب	(١) (ح) س يه زنى ،
(١) (ح) س يه فار -	(٣) ح (٣) ح مع المالح
على (٣) ح أنبع - أعلى	(١) (ح) س يه جز ، مع
(الماء) مع المالح	المالح (٣) ح جعله يجر
(١) (ح) س يه جال	(١) (ح) س يه تكل -
(٣) ح طرد ، مع	نقص (٣) ح أكل -
المالح جعله حنونا	حرم - طرد ، مع المالح
	انصرف

- (١) حَام س تِهَام هتد،
أوشك + حَا هجم على ،
مع أَلَام (٢) حَام
- (١) حَاو س تِهَاه قطع -
نحت - ختن ، مع أَلَاه
(٢) حَاه
- (١) حَس س تِهَس ضحك
(٢) حَس سخر من + حَم
لعب مع
- (١) حَسَن س تِهَسَه حك
(١-٤) (حَسَن) مع أَعْلَسَن
تكاسل
- (١) (حَا) (٢) حَا
تموَّج ، مع أَلَا حَا فار
(١-٤) حَا رفع ، مع
أَلَا حَا
- (١) حَا س تِهَا كشف
- أظهر - نشر - هرب ، مع
أَلَا حَا (٢) حَا خرب -
نفي - هاجر ، مع أَلَا حَا
(١-٤) حَا نفي ، مع
أَلَا حَا هاجر
- (١) حَا س تِهَا
لف - رفع - كشف ، مع
أَلَا حَا (٢) حَا
أَلَا حَا
- (١) (حَا) (٢) حَا جلد
(٣) حَا جعله يجلد
- (١) حَا س تِهَاه +
م عرى من ، حرم من ، مع
أَلَا حَا

- (١) كَس س تَكْس
بسط - صرح (٢) أَلَس
أظهر
- (١) كَف س تَكْف
نحت ، نقش - قشر - رفع ،
مع أَلَكْف
- (١) كَر س تَكْر كَشَر
عن أنيابه ، غضب
- (١) كَم س تَكَم قطع -
نزع ، مع أَلَكَم (٢) كَمَم
- (١) (كَص) س تَكَص عهد
(٢) كَصَّ اجترأ (٣)
- (١) كَصَّ س تَكَصَّ
انغمس ، مع أَلَكَصَّ
(٢) كَصَّ غطس (٣)
- (١) (كَصَر) (٢) كَصَر
ألقى في جب ، مع أَلَكَصَر
- (١) كَمَض س تَكَمَض
مأ - أكمل
- * تَكَمَض زال - هلك - نقص ،
مع أَلَكَمَض (٢) كَمَضْ أَنْهَى -
أفنى (٣) أَلَكَمَضْ خرب
- (١) (كَن) (٢) كَن
أسكن - أنزل ، مع خَا
أغار على
- (١) كُنَّا س تَكُنَّا رقد -
سكن - جلس ، اختبأ -
ابتعد ، مع أَلَكُنَّا (٢) كُنَّا
وبخ ، مع أَلَكُنَّا (٢) كُنَّا
أرقد - خبأ - أبعد (٤-١)
كُنَّا غيّر - بدل ، مع
أَعْلَمَكُنَّا

- (١) كُت س كُتْج س كُتْج (١)
سرق - خدع ، مع ألم كُتْج ،
(٢) كُتْج
- (١) كُتْج (١) مع ألم كُتْج تخبأ
(٢) كُتْج تخبأ
- (١) كُتْج (١) مع ألم كُتْج
وَضَع (٢) كُتْج أودع
- (١) كُتْج س كُتْج قاء
(٢) كُتْج قاء
- (١) كُتْج س كُتْج أو
كُتْج كره احتقر (٢) كُتْج كره
- (١) كُتْج س كُتْج قبح
(١) كُتْج س كُتْج شكل -
مد - كان على شكل
جناحين - شمل
- (١) كُتْج س كُتْج
فاه ب - ، مع ألم كُتْج تقياً -
تقجر (٢) كُتْج
- (١) كُتْج س كُتْج -
كُتْج زار (٢) كُتْج

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

(و)

(١) (وَد) (٢) مَجَّ الْوَدَّ

انسحق (٢-٤) مَجَّ الْوَدَّ

(١) وَحَسَّ مَجَّ تَبَحَّسَ أَوْ تَبَحَّسَ

ذبح - ضحى ، مَجَّ الْوَحْصَ

(٢) وَحَسَّ

(١) وَحَسَّ مَجَّ تَبَحَّسَ لَسَع -

عض ، مَجَّ الْوَحْصَ (٢) وَحَسَّ

لَسَع (٣) أَوْحَسَّ جَعَلَهُ يَعْضُ

(١) وَحَمَّ مَجَّ تَبَحَّمَّ تَبَع ،

+ دَلَزَقَ بَ ، اتَّحَدَّ بَ -

* وَحَمَّ مَجَّ تَبَحَّمَّ ضَغَطَ -

التَّحَمَّ ، مَجَّ الْوَحَمَّ انْضَمَّ

(٢) وَحَمَّ لَزَقَ - لَحَمَ ، مَجَّ

الْوَحَمَّ (٣) أَوْحَمَّ جَمَعَ -

وَصَلَ - تَطَابَقَ

(١) حَمَّ مَجَّ تَبَحَّمَّ

سَحَبَ (٢) حَمَّ نَزَعَ

(١) حَمَّ مَجَّ تَبَحَّمَّ جَسَّ -

لَمَسَ ، مَجَّ الْحَمَّ (٢) مَجَّ

الْحَمَّ (٢-٤) حَمَّ تَجَسَّسَ

(١) حَمَّ مَجَّ تَبَحَّمَّ قَلَعَ -

ضَرَبَ - جَرَحَ ، مَجَّ الْحَمَّ

(٢) حَمَّ قَطَعَ إِرْبَا ، مَجَّ

الْحَمَّ

(١) (حَمَم) (٢) حَمَمَ

جَسَدًا ، مَجَّ الْحَمَمَ تَجَسَّدَ

(١) حَمَمَ مَجَّ تَبَحَّمَمَ

لَمَسَ - أَدْرَكَ ، مَجَّ الْحَمَمَ

(١) حَمَمَ مَجَّ تَبَحَّمَمَ أَقَامَ

جَسْرًا ، مَجَّ الْحَمَمَ

- (١) وَحْ س تَحْ قَاد - ذهب،
 (٢) وَحْ دِير ، مع
 أَلَوْحْ
- (١) (وَحْ) أَلَوْحْ طَرَشْ
 (٢) وَحْ س تَحْ
 (٢) وَحْ كَذِب -
 خَدَع ، مع أَلَوْحْ
- (١) وَحْ س تَحْ عَمِي -
 فَقَدَ الْبَصَرِ
- (١) وَحْ س تَحْ طَعَن،
 (٢) وَحْ س تَحْ
 أَلَوْحْ
- (١) وَحْ س تَحْ حَرَك ، مع
 أَلَوْحْ أُنَارْ
- (١) وَحْ خَضَع (٢) وَحْ
 خَدَم (٣) أَلَوْحْ أَخْضَعْ
- (١) وَحْ س تَحْ قَاد - ذهب،
 (٢) وَحْ دِير ، مع
 أَلَوْحْ
- (١) وَحْ س تَحْ طَرَشْ
 (٢) وَحْ س تَحْ
 (٢) وَحْ كَذِب -
 خَدَع ، مع أَلَوْحْ
- (١) وَحْ س تَحْ عَمِي -
 فَقَدَ الْبَصَرِ
- (١) وَحْ س تَحْ طَعَن،
 (٢) وَحْ س تَحْ
 أَلَوْحْ
- (١) وَحْ س تَحْ حَرَك ، مع
 أَلَوْحْ أُنَارْ
- (١) وَحْ خَضَع (٢) وَحْ
 خَدَم (٣) أَلَوْحْ أَخْضَعْ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سُرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

- (١) **ك** س **ك** أنقذ
(٢) **ك** انتشل - رفع
- (١) **ك** س **ك** عكر -
هيج ، مع **ك** (٢) **ك** مع **ك**
- (١) **ك** س **ك** مات
(٢) **ك** مع **ك** (٣) **ك**
- (١) **ك** س **ك** قطر
(٢) **ك** أقطر
- (١) **ك** س **ك** بكى
(٢) **ك** دمع
- (١) **ك** (٢) **ك** مع **ك**
دُهِش - أعجب
- (١) **ك** س **ك** تبع ، مع
ك (٣) **ك** أدنى
- (١) **ك** (٢) **ك** أباد -
هاجم
- (١) **ك** س **ك** هز ،
مع **ك** تدلى

- (١) **وَس** من تَبَس ظهر - لمع
(٢) مع **أَوَس** تجلى (٣) **أَوَس**
أظهر
- (١) **(وَم)** (٢) **وَم** عَذَّب ،
مع **أَوَم**
- (١) **وَم** من تَبَم دق ، مع
أَوَم (٢) **وَم** سحق ، مع
أَوَم (٣) **وَم** (٤-٣) **وَم**
سحق
- (١) **وَمَّا** من تَبَمَّا
غريل - نخل
- (١) **وَحَس** من تَبَحَس نصب -
أنشَب ، مع **أَوَحَس** انتشَب
(٢) **وَحَس**
- (١) **وَحَس** من تَبَحَس بلبل -
خالف - ويَح (٢) **وَحَس**
أضعف - أعمى ، مع **أَوَحَس**
- (١) **وَحَس** من تَبَحَس عرق -
تعب (٢) **وَحَس** أتعَب - جعله
يعرق
- (١) **(وَم)** (٢) **وَم** أنفق
مع **أَوَم**
- (١) **(وَمَمَّا)** مع **أَوَمَمَّا**
تمهل
- (١) **وَحَس** من تَبَحَس ذبل - بطل
(٢) **وَحَس** أطفأ - خرب ، مع
أَوَحَس (٣) **وَحَس**
- (١) **وَمَس** من تَبَمَس ضرب -
نطح ، مع **أَوَمَس** (٢) **وَمَس**
طعن ، مع **أَوَمَس**
- (١) **وَوَس** من تَبَوَس حارب (٢) **وَوَس**
مع **أَوَوَس**
- (١) **وَوَس** من تَبَوَس نثر - فرق

- (١) **وُفِي** من تَبُوْفِي ذهب
- (٢) **وُفِي** رَتَّب ، مع **أَلْوُفِي**
- (٣) **أَوُفِي** أَوَصَل
- تَدْرِجِيَا
- (١) **(وُح)** (٢) **وُح** وَهَب -
- (٤) **وُؤُوح** من تَبُوْوُوح لَطَّخَ
- أَعْطَى ، مع **أَلْوُوح**
- (١) **وُؤُمِر** من تَبُوْؤُمِر مَشَى -
- ذهب ، مع **أَلْوُؤُمِر** أَمْسَكَ -
- أَدْرَكَ - فَضَحَتْ (امْرَأَة)
- (٢) **أَوُؤُمِر** أَمْسَكَ - أَدْرَكَ -
- اجْتَهَد ، مع **أَلْأَوُؤُمِر**
- (١) **(وُؤُم)** (٢) **وُؤُم** اِحْتَالَ ،
- مع **أَلْأَوُؤُم** تَأَمَّر
- (١) **(وُؤُود)** (٢) **أَوُؤُود** حَمَلَ
- بَذَرَاغَهُ
- (١) **وُؤُوح** من تَبُوْؤُوح شَقَّ
- (طَرِيقًا) - عَلَّمَ - وَعَظَ -
- جَادَلَ (٢) **وُؤُوح** مع **أَلْأَوُؤُوح**

(٥)

(١) (٥٥) (٢) ٥٥٥م قطع

عضوا عضوا ، مع ٥٥٥م

(١) ٥٥٥م س ٥٥٥م فكر -

اعتنى

(١) (٥٥٥) (٢) ٥٥٥م زين ،

وَقَر - مجَّد ، مع ٥٥٥م

(١) ٥٥٥م س ٥٥٥م كان -

حدث - صار (٢) ٥٥٥م خلق ،

مع ٥٥٥م

(١) (٥٥٥) (٢) ٥٥٥م أحكم

العقل ، مع ٥٥٥م (٤-ج) ٥٥٥م

عمل بحكمة ، مع ٥٥٥م

فهم - عاد إلى

(١) ٥٥٥م س ٥٥٥م هزم ،

مع ٥٥٥م

(١) (٥٥٥) (٢) ٥٥٥م جعله

يتخيل ، مع ٥٥٥م تخيل

(١) ٥٥٥م س ٥٥٥م تأمل

(٢) ٥٥٥م حرك - هجى ، مع

٥٥٥م تهجى (٣) ٥٥٥م

مرن (على القراءة)

(١) ٥٥٥م س ٥٥٥م

هلم - خرب ، مع ٥٥٥م

(٢) ٥٥٥م مع ٥٥٥م

(١) (٥٥٥) (٢) ٥٥٥م أسلم ،

مع ٥٥٥م ، (٣) ٥٥٥م

(١) (٥٥٥) (٢) ٥٥٥م قاد -

هدى ، مع ٥٥٥م اهتدى

(۱) اے کہ میں نے تمہارے قلب -

نقض مع **أَلَا** (۲) **أَفْ** مع

أَلْفُ (٣) أَلْفُ أَدَار -

غیر - ترجم - ہدم -

رفض - منع - رد -

أجاب- كفاً

(۱) ۵۱ مس ۵۵۵ تخصم

(۳) أَوْ؛ أَضَرُ ، مَجِ الْإِلَهِ؛ (۵-۴)

٥٥٥ آثار - أهاج ، مج

١٠١٢

७० (१)

(۱) ^۲ **ای مکتب** ^۴ **لے مکتب** ^۳ **مس**

تأمل - فکر (۳) آیہ مصحف

(١) هُنا من ثَمنا لَدُ -

أعجب - استفاد ، مع أَلَامُ

(۳) اِهْءُ نفع - أفاد ، مج

الْمُؤْمِنُونَ

(٥)

(١)

(١) (مَكَا) مَكَا يجب

(١) (مَكَا) مَكَا من مَكَا مَهْر

(٢) مع أَلَمَكَا وجب

(المرأة) أعطاه مهرًا

(١) (مَحَا) مَحَا دعا -

(١) (مَحَا) مَحَا زَيْل،

جمع ، مع أَلَمَحَا اجتمع -

مع أَلَمَحَا

حضر - ودَّع

(١) (مَحَا) مَحَا اشتري -

فدى ، مع أَلَمَحَا (٢) مَحَا باع،

مع أَلَمَحَا

(١) (مَحَا) مَحَا دوت (أذن)

(٢) (مَحَا) مَحَا مع أَلَمَحَا

عاد إلى الطفولة

(١) (مَحَا) مَحَا من مَحَا أمسك -

منع ، مع أَلَمَحَا (٢) مَحَا

أَنْب، (٣) مَحَا منع

- (١) (١٥م) ١٥م صدق - (٢) ١٥م صدق -
 اقتنع ، مع ١٥م
 ١٥م
- (١) (١٥ا) ١٥ا جمّل - (٢) ١٥ا جمّل -
 طهر ، مع ١٥ا
 تبختر
- (١) (١٥م) ١٥م نثّن - (٢) ١٥م نثّن -
 وسخ ، مع ١٥م
 ارتفع ، (٢) ١٥م حمل ، مع
 ١٥م
- (١) (١٥م) ١٥م س نأهه بوئى - (٢) ١٥م س نأهه بوئى -
 ضج-طن
 (١) ١٥م س نأهه رزق - أطمع ،
 مع ١٥م (٢) ١٥م س نأهه رزق ، مع
 ١٥م
- (١) (١٥ا) ١٥ا انتفخ ، (٢) ١٥ا مع ١٥م
 مع ١٥م
- (١) (١٥م) ١٥م جمع - (٢) ١٥م جمع -
 زوج ، مع ١٥م (٢) ١٥م
 اضطرب - ارتعش (٢) ١٥م
 حرك ، مع ١٥م

اَوَّعْ غَشْ تَزَكِي ، مَجْ اَوَّعْ (۲) اَوَّعْ

برر، مَجْ أَوْف (۳) اَوْف برأ

(۱) اہم سے تاہم رغب

(١) ^٥اف من مائه أخذ - ملك -

رمى - لكم

(١) **أَوْ** من **لَهُ**؛ أَخَذَ - مَسَكَ -

رمی - لكم

(۱) (امف) مع اوسف صبت

عليه الشَّائم - وَبِخ (٢) اُسُف
حَبَّ

(۱) (الم) (۲) الم لام -

مع أَهْلِهِ، افْتَقَرَ - نقص

شکی ، مج آؤں ہم

(۱) (اُفُّ) مع اَوْفٍ انخدع

أَوَّلُ

- (١) **الحكم** من تكلم أزاغ -
أفسد ، مع أوهكم انعطف
- (١) **الحف** من تكلمه غرف -
فرغ - صب ، مع أوهك
(٢) مع أوهك انسكب
- (١) **الحف** من تكلمه غرف -
فرغ زين (٢) مع أوهك تزين
- (١) **(الحم)** (٣) أحم المع -
أضاء
(١) **أحم** من تهم نوئ - رن -
ربط (الكرم) (٣) أحم أطن -
نوئ (٤) (٤) مع أوهمهم
همس
- (١) **(أحم)** (٢) أحم حث
على - أعد ، مع أوهم
- (١) **أحم** من تكلمه غنى - رتل
(٢) أحمه لحن المزامير ، مع
أوهم (٣) أحمه جعله يرتل ،
يغني
- (١) **(أنا)** (٢) أنا زنى ،
فجر - فضح ، مع أوهنا
- (١) **(أنا)** (٢) أنا حرم - منع
رمى نزع ، مع أوهنا
- (١) **(أنا)** (٤) أنا
زعزع - هز ، مع أوهنا
- (١) **(أحم)** (٢) أحم أنب ،
مع أوهمهم
- (١) **أحم** من تكلمه دفع ، مع
أوهم استشاط

- (١) أُحْم من ثَمَمه صرخ
(٢) أُحْم مع أَلْمَأَحْم
(٣) أُحْم من ثَمَمه صغر -
قل - نقص ، (٢) أُحْم نقص -
صغر ، مع أَوَّح (٣) أُحْم
أفقر
- (١) أُحْم من ثَمَمه نثن
(١) أُحْم من ثَمَمه رفع -
صلب - علق ، مع أَوَّح
(١) أُحْم من ثَمَمه حاك -
نسج ، مع أَوَّح
- (١) أُحْم من ثَمَمه نخس
(الدابة أي ضربها - نشطها)
مع أَوَّح
- (١) أُؤْم من ثَمَمه ضغط -
حصر - عجل ، مع أَوَّؤد
(٢) أُؤْد
(١) أُؤْم من ثَمَمه تَلَأْ
(١) أُؤْم من ثَمَمه أجبر
- (١) أُؤْم من ثَمَمه تتشط - جعله
باسلا (٢) أُؤْم سلح ، مع أَوَّؤد
تسلح
- (١) (أؤْملا) مع أَوَّؤْملا
تكبر - تمجد
- (١) أُؤْم من ثَمَمه زرع -
ولد ، مع أَوَّؤْم (٣) أُؤْم
- (١) أُؤْم من ثَمَمه بدد -
شتت ، مع أَوَّؤْم (٢) أُؤْم
(٣) أُؤْم

(س)

(١) (سَح) سَحُّ أَسَحَّ كَسَل

(٢) سَحُّ أَسَحَّ تَوَقَّف (٣) أَسَحَّ

نَفَر مِنْ (٤-ج) (سَحَب) سَح

أَسَحَبَ كَانَ كَسَلْنَا -

تَظَاهَرَ بِالْكَسَلِ

(١) سَحَر سَحَرْتُ سَحَرْتُ حَصَرَ -

دَفَعَ - أَجْبَرَ ، سَحَرْتُ أَسَحَرْتُ

اسْتَعْجَلَ

(١) سَحَم سَحَمْتُ سَحَمْتُ عَانَقَ

(١) (سَحَن) سَحَنُ رَافِقُ ،

سَحَنُ أَسَحَنُ

(١) سَحَف سَحَفْتُ سَحَفْتُ حَبَسَ ،

سَجَن - اِعْتَقَلَ ، سَحَفْتُ أَسَحَفْتُ

(٢) أَسَحَفْتُ أَخْضَعَ

(١) سَيَّ سَيَّ حَجَّ - اِحْتَقَلَ - عَيَّدَ

(٢) أَسَيَّ

(١) سَحَّ سَحَّ تَأَجَّجَ -

خَب - اِنْتَفَخَ (٢) سَحَّ

عَانَقَ - قَبَّلَ ، سَحَّ أَسَحَّ

(٣) أَسَحَّ أَحَبَّ ، سَحَّ أَلْأَسَحَّ

(١) سَحَل سَحَلْتُ سَحَلْتُ خَبَطَ -

قَطَعَ ، سَحَلْتُ أَسَحَلْتُ (٢) سَحَلْتُ

سَحَلْتُ أَسَحَلْتُ

(١) سَحَب سَحَبْتُ سَحَبْتُ خَلَطَ -

جَمَعَ - مَزَجَ - حَبَسَ ، سَحَبْتُ

أَسَحَبْتُ (٢) سَحَبْتُ سَحَبْتُ أَسَحَبْتُ

(٤-ب) سَحَبْتُ مَرَّرَ ، سَحَبْتُ أَسَحَبْتُ

(١) سَحَلَّ سَحَلَّ سَحَلَّ

حَمَلَتْ - وَلَدَتْ (٢) سَحَلَّ

حَمَلَتْ ، حَبَلَّ - أَدَّى -

فَضَحَ - أَفْسَدَ ، سَحَلَّ أَسَحَلَّ

(١) سُح من سُحَة غلب - أخطأ ، مع المأسد (٢) سُح مع المأسد	(١) سُح من سُحَة أحاط
(١) سُح من سُحَة - منع - عرج ، مع المأسد (٢) سُح : أعرج ، مع المأسد (٣) سُح	(١) سُح من سُحَة : حجز - منع - عرج ، مع المأسد (٢) سُح : أعرج ، مع المأسد (٣) سُح
(١) سُح (مُس) سُح وُحْد ، مع المأسد	(١) سُح أو سُح من سُحَة فرح (٢) سُح مع المأسد
(١) سُح (مُس) سُح المأسد فرح	(١) سُح من سُحَة : أحاط - طاف ، مع المأسد (٢) سُح أدار
(١) سُح من سُحَة خاط (٢) سُح خيَّط ، مع المأسد	(١) سُح (مُس) سُح حدث - جدد أصلح - رمم - أبدع ، مع المأسد (٢) سُح المأسد
(١) سُح (مُس) سُح قوَى - شجّع ، مع المأسد تقوَى - تشجّع - اجتهد	(١) سُح (مُس) سُح أظهر ، مع المأسد تظاهر
(١) سُح (مُس) سُح قرن ، مع المأسد ربط - اتصل	

- (١) **سُف** من سُفهِ ترفق -
 حنّ
- (١) **سُف** من سُفهِ غسل
- (١) **سُف** من سُفهِ ضغط - شدّ
- وطّد ، مع الماسّ (٢) سُفّ
- ثبّت - أصلح ، مع الماسّ
- (١) **سُف** من سُفهِ رأى - نظر
- (٢) **سُف** أظهر
- (١) **(سُف)** (٢) سُفّ بيّض -
- غسل ، مع الماسّ تطهّر
- (٢) **سُف**
- (١) **سُف** من سُفهِ رأى ، مع
- سُف** (٥) (سُف) مع الماسّ
- تباهى
- (١) **سُف** من سُفهِ أحاط -
- مسك ، مع الماسّ (٢) سُفّ
- شدّ ، مع الماسّ
- (١) **سُف** من سُفهِ حفر ، مع
- سُف** (٢) سُفّ قلع
- (١) **سُف** من سُفهِ أخطأ ،
- مع الماسّ (٢) مع الماسّ
- (٢) **سُف**
- (١) **سُف** من سُفهِ خطف - اغتصب ، مع
- سُف** (٢) سُفّ
- (١) **سُف** من سُفهِ نَجَد ،
- مع الماسّ
- (١) **سُف** من سُفهِ أو تُاسّا أو
- تُسا حنى - عاد إلى (٢) **سُف**
- أحيا ، مع الماسّ خلص

- (١) سَسْ سَسْ حَكْ - جرْد
(٢) سَسْ تَقَب
- (١) سَحْم سَسْم علم -
عقل - حكم ، مع أَسْم
(٢) سَحْم مع أَسْم
- (١) (سَلَا) (٢) سَلَا
طَهْر - غسل ، مع أَسَلَا
استحل ، (٣) أَسَلَا حل -
نَس (٤-٥) سَلَا حفر ، مع
أَسَلَا تحلل
- (١) سَكَا أو سَك سَسَا
حَلَى (٢) سَك مع أَسَك
(٣) أَسَك
- (١) سَك سَسَك
حلب ، مع أَسَك
- (١) سَك سَسَك زحف
(٢) سَك ولج ، مع أَسَك
تدخل (٣) أَسَك حرك
- (١) سَك سَسَك
سلط ، مع أَسَك (٢) سَك
مع أَسَك
- (١) سَك سَسَك حلم مع
أَسَك شفي (٢) مع أَسَك
(٣) أَسَك (٤) سَك حلم ،
مع أَسَك احتلم - تنس
- (١) سَك سَسَك
خلف - غير - بَدَل (٢) سَك
غير ، مع أَسَك (٣) أَسَك
أَبَدَل - أَبَدَع - أَحَدَث (٤-٥)
مَسَك حول - غير ، مع
أَعَدَسَك

- (١) سكز من تسكهن بسل - (١) سكده من تسده اختمر
(٢) تسكح (٢) سكز نهب - سلب،
مع الاسكز
(١) سكده من تسكده قسّم -
مع الاسكده
خصص مع الاسكده
(١) سم من سم حر - ييس -
كنس (٢) سم سم سن ، مع
الاسم سم احترق (٣) اسم
أحرق (٤-٥) سم سم سم مع
الاسم سم اضطررم (حب)
(١) سدا من تسدا أهمل -
أحرق (٢) سده حمى
(٣) اسده جفف
(١) سدا من تسده
غطى، مع الاسدا (٢) سدا
مع الاسدا (٣) اسدا جمع
(١) سده من تسده
أغاظ - أغضب ، مع
الاسده (٣) اسده
(١) سم من سم رحم - حلم ،
مع الاسم (٢) مع الاسم توسل
(١) سدا من تسدا حنى
(السهم)
(١) سدا (١) مع الاسدا
ناح (٣) اسدا أوجع

- (١) **سُتِي** س تُسَمَّا حَنُط (١) **سُفَا** س تُسَفُّو (١)
 (مِينَا) (٢) سَتِي
 فطم - منح - فصل ، مع
 أَسْفَا
- (١) **سُف** (١) سَتِي جَعَلَهُ
 وثنيا ، مع أَسْفَ كَفَر
 (٢) أَسْفَ صَارَ وَثْنِيَا
 مع أَسْفَم
- (١) **سُفِي** س تُسَفُّ قَاوِم -
 غلب ، مع أَسْفِي (٢) سَفِي
 قَوِي - أَمِنَ مع أَسْفِي (٣)
 سَفِي احْتَمَلَ - ثَبَّت -
 تَجَلَّد ، مع أَسْفِي
- (١) **سُفِي** س تُسَفُّ قَل -
 نقص - خسر (٢) سَفِي مع
 أَسْفِي (٣) أَسْفِي مع أَسْفِي
- (١) **سُف** س تُسَفُّ لَمَس -
 مسح
 منع ، مع أَسْفِي (٢) سَفِي

- (١) سُفَا أو سُفْ من تُسْفَا
خَبَأَ - حَجَبَ (٢) سُفْ أَهْمَلْ،
مِجَ الْأَسْفَ
- (١) (سُفِي) + حَا
عَكَفَ عَلَى ، مِجَ الْأَسْفِي
(٢) سُفِي حَث - حَرَضَ ،
مِجَ الْأَسْفِي
- (١) سُدْ من تُسْفِدْ حَفَرَ ،
مِجَ الْأَسْفِدْ (٢) سُفِدْ
- * سُدْ من تُسْدْ خَجَلَ
(٣) أَسْدْ أَخَجَلَ
- (١) سُرَا من تُسْرَا قَلَعَ ، مِجَ
الْمُسْرَا (٢) سُرَا
- (١) سُرْ من تُسْرْ حَصَدَ ،
مِجَ الْمُسْرْ
- (١) سُرْف من تُسْرَفْ سَفَهَ -
لَا (٢) مِجَ الْمُسْرَفْ جَرَوْ -
تَوَاقَحَ (٣) أَسْرَفْ جَسَرَ -
تَمَادَى
- (١) (سُرْف) (٢) سُرْفٌ حَاصِرٌ
(١) (سُرْف) (٢) سُرْفٌ حَرَّرَ -
أَعْتَقَ ، مِجَ الْمُسْرَفْ تَحَرَّرَ (٣-٤)
سُرْفٌ نَبِجَ
- (١) سُرْ من تُسْرُ خَرَى ، مِجَ
الْمُسْرُ تَعْلَقَ - قَاوَمَ - قَاتَلَ
(٣) أَسْرُ وَصَى - هَيَأَ (٤-١)
(مُسْرُ) مِجَ أَعْدَسْرُ تَلَفَ -
فُسِدَ
- (١) سُدْ من تُسْدْ قَتَلَ ،
مِجَ الْمُسْدْ
- (١) سُدْ من تُسْدْ خَرَبَ
(٣) أَسْدْ أَبَادَ

- (١) سني من تسني فرك -
نظف ، مع الماسني
- (١) مني من تسني نظم -
زين - علق ، مع الماسني
- (١) مني من تسني شرط
(٢) سني مزق ، مع الماسني
- (١) مني من تسني غلي
(٢) مني أحرق ، مع الماسني
- (١) مني من تسني حرك
(الذنب) مالمق ، مع الماسني
- (١) مني من تسني حرم -
تحرم ، مع الماسني (٢) اسني
حلف - نذر ، مع الماسني
- (١) (مني) مني مع
الماسني احتال
- (١) مني من تسني خلط -
حلي ، مع الماسني (٢) سني
حدد ، مع الماسني (٣) اسني
أثار - هيح
- (١) مني من تسني خط -
حدد (٢) مني صر بأسنانه
- (١) مني من تسني خرس -
سكت ، مع الماسني (٢) اسني
أخرس
- (١) مني من تسني ذبح -
قتل (٢) مني مع الماسني
- (١) مني من تسني حرث -
حفر - شق (٢) مع الماسني
تشقق
- (١) مني من تسني حس -
(٢) مني أوجع (٣) اسني

- (١) سَعَدٌ مِّنْ تَسْعَدَ عَدٌّ - (١) (سَدَ) (٢) سَدًا ثَبَّتْ ،
فَكَرَّ - حسب ، مَجِ السَّعَدِ (٢) سَعَدٌ مَجِ السَّعَدِ
(٣) السَّعَدِ
(١) مَعَصٍ ؛ تَسَعَّى لَزِمَ - (١) سَدَمٌ
نَفَعٌ - وافق (٢) مَجِ السَّعَدِ
استعمل
(١) مَعَصٍ مِّنْ تَسَعَّى ظَلَمَ - (١) (سَدَمَ) (٢) مَجِ السَّعَدِ
دَجَنَ (٢) تَسَعَّى أَظْلَمَ - عَتَمَ ،
مَجِ السَّعَدِ (٣) تَسَعَّى مَجِ السَّعَدِ
(١) مَعَصٍ مِّنْ تَسَعَّى
صَاغَ ، مَجِ السَّعَدِ (٢) تَسَعَّى
صَنَعَ (٤-١) (مَعَصٍ) مَجِ
السَّعَدِ هَبَّتْ عَلَيْهِ عَاصِفَةٌ
(١) (مَعَصٍ) (٣) تَسَعَّى
تَعَشَّى - أَكَلَ لَيْلًا
- (١) سَدَمٌ مِّنْ تَسَدَّمْ خَتَمَ -
أَغْلَقَ - رَسَمَ (٢) سَدَمٌ
خَتَمَ - حَتَمَ مَجِ السَّعَدِ (٣) مَجِ
السَّعَدِ
(١) (سَدَمَ) (٢) مَجِ السَّعَدِ
تَزَوَّجَ
(١) (سَدَمَ) (٢) سَدَمٌ
كَسَرَ
(١) (سَدَمَ) مَجِ السَّعَدِ انْتَفَخَ
(٢) السَّعَدِ انْتَفَخَ (٣) السَّعَدِ
زَهَا

(ل)

(١) (لهم) (٢) لُهم قلى -
عذب ، مع أَلَاهُ

(١) (لهم) (٢) مع أَلَاهُ
أرهق - تخاصم

(١) (لهم) (٢) لُهم
جنس - نسب ، مع أَلَاهُ
انتسب

(١) لُها (٢) مع نُهًا صام
(٢) لُهم شوى - طبخ ، مع
أَلَاهُ

(١) (لهم) (٢) لُهم أعد -
قنر ، مع أَلَاهُ

(١) (لهم) (٢) لُهم تنزه

(١) لُهم (٢) مع لُهم طار

(١) لُها (٢) مع نُهًا حسن
(٣) أَلها أحسن (الصنع)

(١) لُها (٢) مع نُهًا علم -
تعلم (٢) لُها عرف - علم
(٣) أَلها أعلم

(١) (لهم) (٢) لُها
سحق - قتل ، مع أَلَاهُ

(١) لُها (٢) طبل ، لُها
يطبل

(١) لُها (٢) مع نُهًا ختم -
غرق - ضرب (دراهم) مع
أَلَاهُ (٢) لُها غمر -
غرز - أباد ، مع أَلَاهُ

(١) هُد س هُده طفلا - (١) (هُد) (٢) هُك ظلل -

عام - سيج ، (٢) هُده غمر
(٣) ألهك أسبح
غطى ، مع ألهك
(٣) ألهك

(١) هُك س هُده طلى - (١) هُك - هُك س هُك

مسح ، مع ألهك (٢) هُده
لطخ ، مع ألهك
حدث - شذب (٢) هُك أعاد
الشباب - جدد ، مع ألهك
(٣) ألهك

(١) هُك س هُده طار (٢) هُك - (١) (هك) (٢) هُك

طير (٣) ألهك حث (العقل)
تأخر

(١) هُك س هُك طحن - (١) هُك س هُك

هضم ، مع ألهك
بطأ ، مع ألهك تنبطأ

(١) (هك) (٢) هُك احتال ، (١) هُك س هُك ظلم -

مع ألهك اشتغل - خدع -
اخترع
أذى - نقض (عهدا) رفض ،
مع ألهك (٢) هُك جار

على ، مع ألهك

(١) (هك) (٢) هُك

نظم - رتب - نسق ، مع

ألهك

- (١) **لُحْم** س تهكْم - نقص -
هلك (٢) لُحْم أُلْف - خرب ،
مع أَلْأُحْم
- (١) **(لُحِم)** (٢) لُحِم لَطَخ ،
مع أَلْأُحِم
- (١) **لُحْم** س تهكْم سد -
أغلق ، مع أَلْأُحْم (٢) لُحْم
قهر (الشهوة) منع ، مع
أَلْأُحْم
- (١) **(لُحِمَا)** (٢) لُحِمَا لَطَخ ،
مع أَلْأُحِمَا
- (١) **لُحِمَا** س تهكْم غمر -
غطى - خبأ ، مع أَلْأُحِمَا
- (١) **لُحِم** س تهكْم -
غطس أَلْأُحِم (٢) لُحِم
- (١) **لُحِي** س تهكْم حمي -
نشط - اجتهد - حسد ، مع
أَلْأُحِي (٢) لُحِي اشتعل (غيطا)
مع أَلْأُحِي (٢) أَلْأُحِي أغار - انقذ
غيره
- (١) **(لُحِس)** (٢) لُحِس دَنَس -
نَجَس ، مع أَلْأُحِس دَنَس
- (١) **(لُحِم)** (٢) لُحِم صَنَعَ
(صفائح معدنية) صَفَح
- (١) **(لُحِي)** (٢) لُحِي غَلَى -
غلى - انتفخ (٣-٤) لُحِي
- (١) **لُحَا** س تهكْم تاه ، مع
أَلْأُحَا (٢) لُحَا نسي -
سامح ، (٢) أَلْأُحَا أنسى -
أتاه ، مع أَلْأُحَا

قاموس الأفعال الآرامية السريانية - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(ب)

(١) لَهْ س تَهْ طرد ، مع
أَلَهْ

(٢) لَهْ س تَهْ غلى -
غرغر - فرقع ، مع أَلَهْ

(٣) لَهْ طرطش - وسخ ،
أَلَهْ

(٤) (لَهْ) مع أَلَهْ بغى

(١) لَهْ س تَهْ ضرب
(٢) لَهْ أتعب ، مع أَلَهْ
(٣) أَلَهْ بصيص - رفس

(١) لَهْ س تَهْ رش ،
مع أَلَهْ (٢) مع أَلَهْ

(١) لَهْ أو لَهْ س تَهْ
اختبأ (٢) لَهْ خبأ ، مع أَلَهْ
(٣) أَلَهْ

(١) مَّأ س تَأ تاق إلى (٢)
مع أَلَمَّأ = أَلَمَّأ اشتاق

(١) (مَّأ) (٢) مَّأ نقر -
صاح (فرحا) - رن

(١) (مَّأ) (٢) مَّأ قاد-

أوصل - ترجم ، مع أَلَمَّأ
(٣) أَلَمَّأ أدى - حمل ، مع
أَلَمَّأ

(١) (مَّأ) (٢) مَّأ تزوج
(أرملة أخيه)

(١) مَّأ س تَأ جفف -
يبس (٢) مَّأ جفف ، مع
أَلَمَّأ (٣) أَلَمَّأ

(١) (جا) (٣) آج	(١) (ما) (٢) مع ألمه تبع الدين اليهودي
(١) (ب) (٢) آحب ، مع آلب	(٤) (مب) مع ألمه صار يونانيا
(١) (با) (٢) مع ألمه سبج (الله) (٣) آهه اعترف - شكر - مدح ، مع ألمه (١-٤) (مه) مع آلهه وعد - أقر - اعترف	(١) (ما) من تأف اقترض ، مع ألمه (٣) آهه أقرض (١) (مب) (٢) مب وخذ ، مع آلب (١-٤) مهه فرز - حرم - استثنى ، مع آلهه اختلى
(١) (بب) من تب علم - عرف ، مع آلب ، (٢) تب أعلم (٣) آهه عرف (١-٤) عهه أظهر - دل - خصص ، مع آلهه تعلم - فهم (وانظر ملحق الأعمال الشاذة)	(١) (مس) من ناس سقط ، (٢) (س) آهه أسقط
(١) (مسا) (٣) آهه يئس	(١) (مسا) (٣) آهه يئس
(١) (موا) من تما أعطى - وهب ، مع ألمه سمح - ساعد (انظر ملحق الأعمال الشاذة)	

- (١) نَجَبٌ س نَجَبٌ ولد ، مع
 (٢) نَجَبٌ (١) نَجَبٌ ولد (٣) أَوْجَب
 أنجب
- (١) نَجَفٌ س نَجَفٌ تعلم ، مع
 (٢) أَلْجَفٌ (١) أَلْجَفٌ علم ، مع
 أَلْجَفٌ تمرن
- (١) نَجَلٌ - نَجَلٌ س نَجَلٌ
 حلف - أقسم (٣) أَوْجَدٌ ناشد ،
 مع أَلْمَاهُجَدٌ استخلف
- (١) (نَجَم) (١) نَجَمٌ سَلَمٌ
 (١) نَجَمٌ س نَجَمٌ اشتعل -
 احترق (٢) أَلْمَجَمٌ (٣) أَوْجَمٌ
 أحرق - أشعل ، مع أَلْمَاهُجَمٌ
- (١) (نَجَم) (١) نَجَمٌ مَثَلٌ -
 كَوْنٌ ، مع أَلْمَجَمٌ
- (١) نَجَفٌ س نَجَفٌ ثَقُلَ (٢) نَجَفٌ
 (١) نَجَفٌ س نَجَفٌ ثَقُلَ (٢) نَجَفٌ
 وَفَرٌ - قَنَرٌ ، مع أَلْمَجَفٌ
- (١) (نَجَف) (٣) أَوْجَفٌ
 أضاف - زاد ، مع أَلْمَاهُجَفٌ

- (١) **تَد** س تَد وثب -
 (٢) **تَد** - جلس - سكن (٢) **تَد** -
 عمر ، مع **تَد** استقر
 (٣) **تَد** أقام - شيد ، مع
تَد (ونظر ملحق الأعمال للشاذة)
- (١) **تَد** س تَدو طال
 (٢) **تَد** (تَد) س تَدو يتم -
 أيتم ، مع **تَد**
 (١) **تَدو** س تَدو زاد - بقي
 - ربح (٢) **تَدو** وفر ، مع
تَدو (٣) **تَدو** نفع - ربح
- (١) **تَدو** س تَدو حمل - صمم ، مع
تَدو
 (١) **تَدو** س تَدو كبر -
 نما- ارتفع (٢) **تَدو** عظم -
 فخم
 (١) **تَدو** س تَدو رفع -
 عظم
 (١) **تَدو** س تَدو اصفر -
 (٢) **تَدو** صفر ، خضر
 (١) **تَدو** س تَدو ورت - امثلك
 (٢) **تَدو** اورث
 (١) **تَدو** (تَدو) س تَدو مد-
 وجّه - أودع ، مع **تَدو**
 (١-٤) **تَدو** قاد ، مع
تَدو تقدم - انبسط -
 امتد

(د)

(١) مع أَلَامَحْ تَتَطَّق (٢) أَمَحْ
أَلْبَس ، مع أَلَامَحْ

(١) مَحْ من تَحْ كَثْر ،
(٢) أَمَحْ إزْدَاد

(١) مَحْ من تَحْ داس -
حاصر - هاجم - استولى ،
مع أَلَامَحْ (٢) مَحْ قَهْر ، مع
أَلَامَحْ (٣) أَمَحْ أجلس

(١) (مَد) (٢) مَد
كذب - خدع ، مع أَلَامَد

(١) مَد من تَحْ استعبد -
أخضع - جمع ، مع أَلَامَد

(١) مَد من تَحْ تعب -
نحل ، (٢) مَد كَثْر

(١) (صه) (٢) صه صار
كاهنًا - قدّس - وسّع -
أكثر ، مع أَلَامَه

(١) طال من تَطال أُنْب ، مع
أَلَامَط (٢) طال مع أَلَامَط

(١) طاد من تَطاد تألم
(٢) طاد ألم - أوجع ، مع
أَلَامَط (٣) أَطاد

(١) (طاز) (٢) طاز خجل -
أُنْب ، مع أَلَامَاز (٣) أَطَاز
أخجل

(١) (مَد) (٢) مَد غضب ،
مع أَلَامَد

(١) مَح من تَحْ (أو)
مَح من تَحْ حَجَب - نطق
- لبس ، مع أَلَامَحْ تحجب

- (١) حُءٌ س ثَعْدًا حرق - (١) حُءٌ س ثَعْدٌ ضايق -
 كوى (٢) ثَعْدٌ مِجْ أَلْمَءٌ حصر - شَقٌّ (٢) مِجْ أَلْمَءٌ
 (١) حُءٌ س ثَعْدٌ تَأْلَمُ حرٌّ - انظلم (ويأتى) أَلْمَءٌ
 احترق (ألما)
 (١) حُءٌ س ثَعْدٌ خجل - (١) حُءٌ س ثَعْدٌ هْدَأ - بقي
 خاف (٢) حُءٌ أَرَاخ
 (١) (حُءٌ) (٢) أَلْمَءٌ (١) حُءٌ (٢) أَلْمَءٌ نَفْس -
 كَيْلٌ - وزن ، مِجْ أَلْمَءٌ نَفج
 (١) حُءٌ س ثَعْدٌ خَبَأٌ - (١) حُءٌ س ثَعْبٌ خَاف
 أَمْسَك - احتقر (٢) حُءٌ أَخْجَل - رَفَضَ ، مِجْ
 أَلْمَءٌ
 (١) حُءٌ س ثَعْدٌ كَان - حُدث -
 وَجِدَ (٢) حُءٌ كُون ، مِجْ
 أَلْمَءٌ (٢) حُءٌ عَائِب - قَوْمٌ ،
 مِجْ أَلْمَءٌ (٢) أَلْمَءٌ خَلَق ، مِجْ
 أَلْمَءٌ
 (١) حُءٌ س ثَعْدٌ حَنَى - (١) حُءٌ (٢) حُءٌ كَلَلْ ،
 مِجْ أَلْمَءٌ (١-٤) حُءٌ
 كَمَلْ ، مِجْ أَلْمَءٌ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

أَلْمَصَّفُ (٢) قَتَعَ جَمْعٌ ، مَج	أَلْمَصَّفُ (٣) مَج أَلْمَصَّفُ تَحُول
أَلْمَصَّفُ	إِلَى حَجَرٍ
(١) (مَصَّ) مَج أَلْمَصَّصُ	(١) مَصَّا س تَحْصًا مَال ، مَج
انْتَقَصَ - عَوْتَبَ (٢) مَصَّصُ	أَلْمَصَّفُ (٢) مَصَّ أُمَال ، مَج
قَرَفَ ، (٣) أَمَّصَ عَائِبَ -	أَلْمَصَّفُ (٤-١) (مَصَّصُ) مَج
عَاقَبَ	أَمَّصَ مَصَّ انْقَلَبَ
(١) مَصَّا س تَحْصًا خَبًّا -	(١) مَصَّ س تَحْصَ جَاع (٢) مَج
سَتَرَ (٢) مَصَّ غَطَى -	أَلْمَصَّفُ (٣) أَمَّصَ جَوَعَ
أَخْفَى ، مَج أَلْمَصَّصُ	(١) مَصَّ س تَحْصَهُ مَسَحَ -
(١) مَصَّصَ س تَحْصَهُ قَطَعَ	نَظَفَ ، مَج أَلْمَصَّفُ (٢) مَصَّ مَج
(الكَرْم) جَمْعٌ ، مَج أَلْمَصَّصُ	أَلْمَصَّفُ (٣) أَمَّصَ أَكْفَرَ - جَعَلَهُ
(١) (مَصَّ) مَج أَلْمَصَّصُ =	يَكْفُرُ
أَلْمَصَّصُ اغْتَرَبَ - أَقَامَ (فِي	(١) مَصَّ س تَحْصًا لَوَى -
الْغُرْبَةِ)	سَحَبَ - نَضَجَ ، مَج أَلْمَصَّصُ
(١) (مَصَّ) نَظَرَ مَصَّصَ	(٢) مَصَّ حَنِى ، مَج أَلْمَصَّصُ
(١) مَصَّ س تَحْصَ حَنِى -	(١) حَا س تَحَا حَزَنَ - تَأَلَّمَ ،
لَوَى ، مَج أَلْمَصَّفُ (٢) مَصَّ مَج	مَج أَلْمَصَّصُ (٢) مَصَّ قَصَّرَ ، مَج

- أَلَحَّضَ (٣) أَحْضَ أَحْزَنَ -
قَصَّرَ
- (١) حَبَّ سَ تَحْبَدُ حَرِثَ ،
مَعَ أَلَحَّضَ تَجَدَّلَ (حَبَل)
- حَبَّ سَ تَحْبَدُ مَرَضَ ، مَعَ
أَلَحَّضَ (٢) حَبَّ مَعَ أَلَحَّضَ
أَلَحَّضَ (٣) أَحْضَ
- (١) حَفَّ سَ تَحْفَعُ رَمَى
(السهم) طَارَ (الشهاب) ، مَعَ
أَلَحْفَعُ أَصَابَتَهُ (سهم)
- (١) حَفَّ (حَفَّ) مَعَ أَلَحْفَعُ
اغْتَاطَ - تَشَكَّ (٢) أَحْفَعُ
شَكَّ (٤-١) (مَحْفَعُ) مَعَ
أَلَحْفَعُ عَثَرَ
- (١) حَفَّ (حَفَّ) (٢) مَعَ أَلَحْفَعُ
تَوَسَّلَ - تَضَرَّعَ
- (١) حَفَّ سَ تَحْفَبُ طَافَ
حَوْلَ - تَاهَ حَوْلَ - أَحَاطَ ،
مَعَ أَلَحْفَبُ (٢) حَفَّ مَعَ أَلَحْفَبُ
(٣) أَحْفَبُ أَدَارَ - طَوَى -
وَضَعَ حَوْلَ
- (٤) حَفَّ سَ تَحْفَبُ وَصَمَ -
مَيَّزَ

(د)

(١) صَفَّ س. تَصَفَّ حسن - نفع

(٢) صَفَّ اجتهد ، مع أَلَاَصَفَّ

نَجَح (٣) أَصَفَّ نَجَح

(١) حَدَّد س. تَحَدَّد

كَتَبَ ، مع أَلَاَصَدَّد (٣) أَصَدَّد
أَمَلَى

(١) حَدَّم س. تَحَدَّم لَطَخَ -

وَسَخ - نَجَسَ (٢) حَدَّم مع
أَلَاَصَدَّم

(١) (حَدَّو) (٢) حَدَّو بقي -

دام - تأخر - انتظر

(١) حَدَّم س. تَحَدَّم

ضرب - حرك - خاصم ،

مع أَلَاَصَدَّم (٢) حَدَّم عَذَّبَ ،

مع أَلَاَصَدَّم تَعَذَّبَ

(١) حَا أو حَاء س. تَحَا

تَعَب - اشْتَغَلَ (٣) أَحَا
أَتَعَبَ

(١) (حَدَّ) (٢) حَدَّ

شَجَّعَ ، مع أَلَاَصَدَّد تَشَجَّعَ

(١) (حَبَّ) مع أَلَاَصَبَّ

تَكَاثَفَ (٢) حَبَّ كَثَّفَ ، مع
أَلَاَصَبَّ

(١) (حَبَّو) (٢) حَبَّو

حَبَّ ، مع أَلَاَصَبَّو

(١) حَخَّ س. تَحَخَّ قَبِضَ -

تَلَقَّى - مَسَكَ ، مع أَلَاَصَخَّ

(٢) حَخَّ أَمَسَكَ (٣) أَحَخَّ

ناول - قَدَّمَ - أعطى

- (١) **حَم** س **تَحَم** لَبَس ،
 مع **أَلَحَم** (٢) مع **أَلَحَم** (٣)
أَلَحَم لَبَس - أَلَبَس
- (١) **(حَمِي)** (٢-٤) **حَمِي**
 لجلج
- (١) **حَم** س **تَحَم** رَافَق -
 تبِع (٧) **حَم** مع **أَلَحَم**
أَلَحَم كَه اندَهش
- (١) **(حَمَد)** (٢-٤) **حَمَد**
 أَلَهَب - أَلَحَق ، مع
أَلَحَمَد اَحْتَرَق
- (١) **(حَمِي)** (٢) مع
أَلَحَمِي بخر
- (١) **(حَمِي)** (٢) **أَلَحَمِي**
 اَحْتَرَق (٣) **أَلَحَمِي** أَلَحَق
- (١) **حَم** س **تَحَم** رَغِب
 في ، مع **أَلَحَم** (٣) **أَلَحَم**
 أَلَهَب
- (١) **(حَمَل)** (٣) **أَلَحَمَل** نَهَج
- (١) **حَم** س **تَحَم** لَعَن ، مع
أَلَحَم (٧) **أَلَحَم** مع **أَلَحَم**
أَلَحَم اَحْتَقَر
- (١) **حَم** س **تَحَم** دَنَا -
 هاجم
- (١) **حَم** س **تَحَم** لَقَف -
 لَحَس
- (١) **حَم** س **تَحَم** ضَمَّ
أَلَحَم مع **أَلَحَم** (٣)

- (١) كَعَسَ - من كَعَسَ عَجَن ، مع
الملكَم
- (١) (كَمَل) (٢) أَكَمَلْ -
رافق - اقترَب ، مع الملكَم
- (١) (كَد) مع الملكَم اِكْتَاب
(٢) أَكَدْ أَرَعَج - نَفَع ، مع
الملكَد
- (١) كَسَلْ من كَسَلْ مَحَا ، مع
الملكَس (٢) كَسَّ خَرَبْ
- (١) كَسَمْ من كَسَمَ لَحَس
(٢) كَسَّ
- (١) كَسَفَ من كَسَفَ
(٢) كَسَفَ
- (١) كَسَمَ - نَافِق ، مع الملكَسَف
(١) كَسَمْ من كَسَمَ وَافَق ،
- مع الملكَسَم خَضَعَ (٢) كَسَمَ ضَم
- أَبْذَعَ ، مع الملكَسَم
- (١) كَسَفَ من كَسَفَ أَوْ
كَسَمَ هَمَس (٢) كَسَفَ مع
الملكَسَف
- (١) كَمَلْ من كَمَلْ نَلَقَ ، مع
الملكَم
- (١) كَلَهْ من كَلَهْ غَنَى -
رَتَل
- (١) كَلَفَ من كَلَفَ سَنَ
- صَقَلَ ، مع الملكَف
- (١) كَلَبَ من كَلَبَ أَبَاد ،
مع الملكَلَب
- (١) كَصَبَ من كَصَبَ لَقَف -
لَحَس ، مع الملكَصَب (٢) كَصَبَ

- (١) **كَلَا** من **كَلَا** تكلم بحماسة ، (٢) مع **أَلَاكَلَا**
- (١) **كَلِم** من **كَلِم** جمع (٢-٤) **كَلِم** (١) **كَلِم** (٢) مع **أَلَاكَلِم** فاق
- (١) **كَلِم** من **كَلِم** انضم (٢) **كَلِم** ضم - جمع ، مع **أَلَاكَلِم** (٢-٤) **أَلَاكَلِم** علم ، مع **أَلَاكَلِم** تتلمذ
- (١) **كَلِم** من **كَلِم** لقف - لحس
- (١) **كَلِم** من **كَلِم** لقف - جمع ، مع **أَلَاكَلِم** (٢) **كَلِم** مع **أَلَاكَلِم** (٢) **كَلِم** مع **أَلَاكَلِم** تمتع - ابتهج + **كَلِم** ضحك على
- (١) **كَلِم** (١) **كَلِم** (٢) مع **أَلَاكَلِم** ، مع **أَلَاكَلِم** تكلم - تلفظ
- (١) **كَلِم** (١) **كَلِم** مع **أَلَاكَلِم** تمتع

(١) (حلم) (٢) كُلم

عذب مع ألكلم اعترض -
تأمر

(مد)

(١) مَلَّ س تَطَلَّ اشْمَأَز (٢)

أَطَلَّ (وأحياناً للتسهيل) أَمَّ
زال - أهمل - كرّه

(١) حَلَم س نَحَلَم

لفظ، مع ألكلم (٢) كُلم
سبّ - شتم ، مع ألكلم

(١) صَحَّ صُلَى كالمجوس

(٢) صَحَّ رَقَى ، مع ألكلم
تمجس

(١) صَحَّ س تَحَّ فَرَّ - فلت

(٢) أَمَّ أدرك - قدر - جرؤ

(١) (محب) (٢) مَحَّب مزج -

أعد - تبل ، مع ألكم

(١) (محبو) (٢) مَحَّب أفسد

(٣) أَمَّو تعفن

(١) (مدهو) (٢) مَدَّو علم -

مَهَّر ، مع ألكمهو تعلم

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(٤) مَحْمَمٌ من مَحْمَمَةٍ دفع

دهن - طلى ، مع أَهْلِكُهُ =

(٢) مع أَهْلِكُهُ

- (١) مَكْه س تَمَكْه
اعتنى (٢) مَكْه عَم
- (١) مَكْه س تَمَكْه نصح -
حرَض - هدد ، مَجِ الْأَمَكْه
تَشَاوَر - تَأَمَّر = (٢) مَجِ
أَلَامَكْه (٣) أَمَكْه مَلَك -
استولى ، مَجِ أَلَامَكْه
- (١) مَكْه س تَمَكْه عَدَّ -
حَسَب ، مَجِ أَلَامَكْه (٢) مَكْه
- (١) مَكْه وصل (٢) مَكْه بَلَّغ ،
مَجِ أَلَامَكْه
- (١) مَكْه س تَمَكْه جَبَّن -
خَثَّر ، مَجِ أَلَامَكْه تَجَبَّن -
تَعَفَّن (٣) أَمَكْه رَطَّب -
أَفْسَد
- (١) مَكْه س تَمَكْه افترى -
أَسْلَم - وَشَى ب - ، مَجِ
- أَلَامَكْه (٢) مَكْه احتقر -
جَرَّؤ = (٣) أَمَكْه
- (١) مَكْه س تَمَكْه تَرَجَّرَج
(١) مَكْه س تَمَكْه بَلَبَل
- (١) مَكْه س تَمَكْه قَطَعَ -
شَقَّ - كَسَرَ ، مَجِ أَلَامَكْه
(٢) مَكْه عَنَّب - خَرَّب
- (٤) (مَكْه) مَجِ أَلَامَكْه
تَعَيَّن مَفْرِيَانَا
- (١) مَكْه س تَمَكْه مَصَّ ، (٣-٤)
مَقْرَمَص مَصْمَص
- (١) مَكْه س تَمَكْه عَصَرَ ، مَجِ
أَلَامَكْه (٢) مَقْرَمَص (٣) أَمَكْه
- * مَكْه سَاوَى - وَجَد ، مَجِ
أَلَامَكْه قَدَّر

- (١) مَضَى سَ تَعْرَى تَوْسَط . (١) مَضَى سَ تَعْرَى قَلَعَ -
(٢) مَضَى مَعَ الْأَمْنَى جَرَد ، مَعَ الْأَمْنَى = مَضَى
مَعَ الْأَمْنَى
(١) مَضَى سَ تَعْرَى مَرَّ - صَارَ
مَرَّ (٢) أَمْنَى أَمْرًا - أَعْمَ (٣-٤)
مَضَى مَرَّ ، مَعَ الْأَمْنَى
حَصَرَ - ضَرَبَ ، مَعَ الْأَمْنَى
(١) (مَضَى) مَضَى مَرَّرَ - (١) مَضَى سَ تَعْرَى مَرَضَ
نَافَسَ - اجْتَهَدَ ، مَعَ الْأَمْنَى
(١) مَضَى سَ تَعْرَى صَدَمَ - (١) مَضَى سَ تَعْرَى نَظَّفَ -
تَرَجَّرَجَ طَهَّرَ - جَلَا ، مَعَ الْأَمْنَى =
(٢) مَضَى مَعَ الْأَمْنَى
(١) مَضَى سَ تَعْرَى جَسَّ (٣-٤) مَضَى مَعَ الْأَمْنَى
مَضَى بَلَبَلَ
(١) مَضَى سَ تَعْرَى جَنَى - (١) مَضَى سَ تَعْرَى حَرَضَ (عَلَى
الْعَصِيَّانِ)
(١) (مَضَى) مَضَى مَعَ الْأَمْنَى تَمَّ
بَجَرَاءَ (٢) أَمْنَى وَقَحَ ، مَعَ
أَمْنَى تَظَاهَرَ - جَرَوْا
(١) مَضَى سَ تَعْرَى مَسَحَ -
عَمَدَ ، مَعَ الْأَمْنَى

(١) مَعَص س تَعَصَم قاس - (١) مَعَم س تَعَصَم

قَدَّر - وزن - أخذ قياس
الشيء ، مع أَلَمَعَص تَبَسَط -
امتد = مَعَص (٢) مع أَلَمَعَص

(١) مَعَص س تَعَصَم تجفف

(٢) أَمَعَص جفف

(١) مَعَم س تَعَصَم

بسط - حد - أطل ، مع
أَلَمَعَص امتد - انتشر

(١) مَعَم س تَعَصَم

مثل - شبه ، مع أَلَمَعَص =

(٢) مَعَم مع أَلَمَعَص

(٣) أَمَعَص شبه - صور -

شابه - تصوّر

(١) (مَعَم) (٢) مع أَلَمَعَص

كسل - تأخر - توقّف -

انتظر (٢) أَمَعَص آخر -

عطّل

(ر)

(١) رَحَّ س رَحَّ أو
رَحَّ رَحَّ رَحَّ (٢)
رَحَّ ، رَحَّ رَحَّ

(١) رَحَّ س رَحَّ سحب -
جر - جنب ، رَحَّ رَحَّ
(٢) رَحَّ جر - جلد -
اغتصب ، رَحَّ رَحَّ (٣) رَحَّ
جنب

(١) رَحَّ س رَحَّ لمع
(٢) رَحَّ ألح - سطع

(١) رَحَّ (٢) رَحَّ رَحَّ
انهدم (٢) رَحَّ فرغ -
نظف - هرب ، رَحَّ رَحَّ

(١) رَحَّ س رَحَّ قعد

(١) رَحَّ س رَحَّ دام - طال
(٢) رَحَّ رَحَّ (٣) رَحَّ أدام -
أطال

(١) رَحَّ (٢) رَحَّ رَحَّ ، رَحَّ

أراحَ هذي - رَحَّ

(١) رَحَّ س رَحَّ رَحَّ -

نبت (٢) رَحَّ رَحَّ ابتعد

(١) رَحَّ س رَحَّ = رَحَّ

تحرك - نبه - يقط

(١) رَحَّ س رَحَّ رَحَّ عوى

(٢) رَحَّ رَحَّ رَحَّ يعوي

(١) رَحَّ س رَحَّ رَحَّ -

نبت - ظهر (٢) رَحَّ رَحَّ أتبع

(١) رَحَّ س رَحَّ رَحَّ - خطف

(١) رَحَّ س رَحَّ رَحَّ رَحَّ ،

مع أراحَ لمع

- (١) (ملا) (٢) ملا
عذب، مع الماسدا
(١) ملا مع الماسدا (٢) ملا مع الماسدا
نخر (ضرس)
(١) (سم) (٢) سم بعث -
عزى، مع الماسم
(١) (سد) (٢) سد وضع
(٣) اسد أفى - ضعف
(١) سد مع الماسدا (٢) سد مع الماسدا
شخر - تأزم
(١) (ن) (٢) مع الماسدا احترق
(١) ملا مع الماسدا هز -
هبط، مع الماسدا
(١) ملا مع الماسدا نذر - أفرز -
عف (نفسه)، مع الماسدا
(١) ملا مع الماسدا صار
نحيفا - تلف (٢) سد أنحف

- (١) **سُ** س تُسُّه انطرح -
لمس
- (١) **سُ** س تُهْمُه
غرف - مال (الميزان ثقلاً)
(٢) **نُ** نُهْل نُقْل ، مع أَلْهْه
(٣) **أُ** أُهْل تركه يغرق
- (١) **سُ** س تُهْه =
تُهْه قَطْر (٢) تُهْه تَقْطِر
بغزارة (٣) **أُ** أُهْه مَلَأ
- (١) **سُ** س تُهْه = تُهْهه
حفظ - صان (٢) تُهْهه
حرس ، مع أَلْهْهه (٣) **أُ** أُهْهه
استوضع - سَلَّمَ
- (١) **سُ** س تُطْ أذى - ضَرَّ ،
مع أَلْهْه (٢) تُفْ ضَرَّ ، مع
أَلْهْه (٣) **أُ** أُضَرَّ - جرح
أَلْهْهه = أَلْهْهه تَضَرَّر
- (١) **سُ** س تُفْه أو تُفْه
تُفْه غَشَّ = (٢) **تُ** تُفْه
(٣) **أُ** أُفْه نصب مكابِد -
أَتَهْم - ظَنَّ
- (١) **سُ** س تُفْهه ذبح ، مع
أَلْهْهه (٢) تُفْهه ذبح - نحر
- (١) **سُ** س تُفْه أو تُفْه
خاف - خَجَل (٢) **تُ** تُفْه
تعفف ، مع أَلْهْهه احتشم
- (١) **(سُ)** (٢) تُفْه رفض
(٣) **أُ** أُفْه عرف ، مع أَلْهْهه
- (١) **سُ** س تُفْهه أبعاد -
فصل - امتنع - ترك ، مع
أَلْهْهه
- (١) **(سُ)** (٢) أُفْه ضرب

- (١) نُحْد س نُحْدَا لدغ -
عض ، مع أَلْنَحْد = نُحْد
مع أَلْنَحْد
- (١) (نَحْم) مع أَلْنَحْمَة
أَقِيمَت (شريعة)
- (١) (نَحْم) نُحْم جَرَب ،
مع أَلْنَحْم (٣) أَلْمَحْن
- (١) نَحْم س نُحْمَة نفخ ، مع
أَلْنَحْم (٢) مع أَلْنَحْم انْتَفَخ
- (١) نَحْم س نُحْمَة سقط -
تَرَكَ (٢) نُحْمَة رَشَق ، مع
أَلْنَحْمَة نقص - تَعْفَن
(٣) أَلْمَحْمَة أسقط
- (١) نَحْم س نُحْمَة = نُحْم
أَقْتَرَع
- (١) نَحْم س نُحْمَة نُحْمَة نشر ، مع
أَلْمَحْمَة
- (١) نَحْم س نُحْمَة سَتَر -
نَزَعَ ، مع أَلْمَحْمَة (٢) نُحْم
رَجَعَ ب - نَزَعَ

- (١) نُفْرٌ سَنَ نُفْرٍ = نُفْعَرُ
هَزَ - نَفَضَ ، مَجَّ أَلَانُفْرٍ اهْتَزَّ
(٢) نُفْرٌ هَزَ - أَسْقَطَ -
حَرَرٌ ، مَجَّ أَلَانُفْرٍ انْسَحَبَ
- (١) نَعْمٌ سَنَ نُعْمَةٍ خَرَجَ
(٢) نُعْمٌ أَخْرَجَ - أَبْدَعَ ، مَجَّ
أَلَانُعْمٌ (٣) أَقَمَ أَخْرَجَ -
طَرَدَ - حَذَفَ - تَرَجَمَ
- (١) نَفَرٌ سَنَ نُفَعَةٍ نَفَرٌ -
ارْتَعَشَ - صَهَلَ
- (١) (نَعْمٌ) مَجَّ أَلَانُعْمٌ تَنَفَّسَ
(٢) نُعْمٌ أَرَا حَ - نَفَسَ ، مَجَّ
أَلَانُعْمٌ تَنَفَّسَ - كَانَ حَيًّا
- (١) نُرَا سَنَ نُرَا تَشَا جَرَّ -
تَخَاصَمَ
- (١) (نُرَا) (٢) أَرَا أَصْغَى
(١) نُمَا سَنَ نُمَا = نُمَا
ضَحَى ، مَجَّ أَلَانُعْمٌ = (٢) نُفْ
مَجَّ أَلَانُعْمٌ

- (١) نَعَدَ س نَعَدَ نَعَبَ مَج
أَلَانَعَدَ (٢) نَعَدَ نَعَبَ - وشم،
مَج أَلَانَعَدَ (٣) أَعَدَ نَعَبَ -
فض (بكارة)
- (١) (نَعَم) (٢) نَعَمَ عَظْمُ -
نظف ، مَج أَلَانَعَمَ
- (١) نَعَا س نَعَا نَخَر (٢) نَعَا
وضع نقطاً - نَقَر
- (١) نَعَا س نَعَا نَسِي ، مَج
أَلَانَعَا (٢) نَعَا أَنْسَى ، مَج
أَلَانَعَا (٣) أَعَدَ أَنْسَى -
أَغْوَى
- (١) نَعَدَ س نَعَدَ هَبَّ ، مَج
أَلَانَعَدَ = نَعَدَ (٢) نَعَدَ (٣) أَعَدَ
أَهَبَ
- (١) نَعَلَى س نَعَلَى سَلَخَ ، مَج
أَلَانَعَلَى
- (١) نَعَدَ س نَعَدَ لَزَمَ - نَبَعَ،
مَج أَلَانَعَدَ (٢) مَج أَلَانَعَدَ اتَّحَدَ
(٣) أَعَدَ وَصَلَ - جَمَعَ

(هـ)

(١) نعم من نعم = تنعم
تنفس - هبت (ريح)

(١) (نعم) مع ألمع تنظف

(٢) نعم نظف ، مع ألمع

(١) نعم من نعم قبل =
(٢) نعم

(١) ندم من ندم سحب -

نزع (٢) ندم مع ألمع

(١) ندم من ندم نزع -

سحب (٢) ندم نتف ، مع
ألمع انتزع

(١) ندم من ندم انتثر (٢) ألمع
نثر - هزر

(١) ندم من ندم نتش

(٢) ندم مزق ، مع ألمع

(١) هاد من هاد شاخ

(٢) هاد

(١) هال من هال هذا -

احتذى (٢) مع أهال

(٣) أهال

(١) هخر من هخر أو

هخر نشب - انتشب -

زحف - اقترب (٢) هخر

ثبت ، مع أهخر (٣) أهخر

الصق - ثبت

(١) هحلا من هحله

حمل ، مع أهحلا

(٢) هحلا احتمل مع

أهحلا (٣) أهحلا حمل

مع ألمهحلا احتمل

- (١) **صَحَف** س. **صَحَفَهُ**
 كثر - تكاثر - اتصل -
 جمع
- (١) **صَحَف** س. **صَحَفَهُ** شيع مع
أَصْحَفَهُ (٢) **صَحَفَهُ** أشيع مع
أَصْحَفَهُ
- (١) **صَحَف** س. **صَحَفَهُ** ظن -
 أمل - انتظر ، مع **أَصْحَفَهُ**
 (٢) **صَحَفَ** أمل في - أخبر -
 وعظ - بشر ، مع **أَصْحَفَهُ**
 (٣) **أَصْحَفَ** أمل - انتظر (٤-٥)
صَحَفَ احتمل ، مع **أَصْحَفَهُ**
- (١) **صَحَفَ** أو **صَحَفَ** س
صَحَفًا كثر - وفر (٢) **صَحَفَ**
 زاد (٣) **أَصْحَفَ** أشيع - زاد ،
 مع **أَلْأَصْحَفَ**
- * **(صَحَا)** (٢) **صَحَا**
 (٣) **أَصْحَا** غنى
- (١) **صَحَا** س. **صَحَا** سجد ،
 مع **أَصْحَا** (٢) **أَصْحَا**
 (٣) **أَصْحَا** أسجد
- (١) **(صَحَف)** (٢) **صَحَفَ**
 أضر ، مع **أَصْحَفَهُ** تأذى
- (١) **صَحَفَ** س. **صَحَفَهُ** حجز -
 منع
- (١) **صَحَفَ** س. **صَحَفَهُ** مزق -
 شق - فصل ، مع **أَصْحَفَهُ**
 (٢) **صَحَفَ** مع **أَصْحَفَهُ**
- (١) **صَحَفَ** س. **صَحَفَهُ** صف -
 نظم - رتب ، مع **أَصْحَفَهُ**
- (١) **صَحَفَ** س. **صَحَفَهُ** شهد ، مع
أَصْحَفَهُ (٢) **صَحَفَ** مع **أَصْحَفَهُ**

- استشهد (٣) أهه - شهد -
استشهد
(١) (صه) هه أهه
رغب (٣) أهه رغب
(١) (صه) هه أهه
ذنس ، هه أهه
(١) هه هه سبه سبه -
حصر - أحاط - منع -
سد ، هه ألمهه (٣) أهه
أغلق - أصلح
(١) (صه) هه أهه
تكلم (٣) هه ألمهه قيل
(١) هه هه سبه سبه اندفع -
ناق - رغب = (٣) هه هه
أهه اشتاق
(١) هه هه سبه سبه
زال (٣) هه هه أهه
خرّب ، هه ألمهه
(١) هه هه سبه سبه تنفس -
استشوق - سلم (الروح) ، هه
ألمهه (٣) هه هه شم - نهق

- (١) (مَسَّ) (٢) مَسَّ حَلَّ -
عَفَنَ
- (١) مَسَا أو مَسَّ سَ تَصَّأ
استحم - تطهر - نَعَمَد -
سَبَحَ (٢) مَسَّ مَسَّ اتَّغَسَلَ
(٣) مَسَّ غَطَّسَ - أَسْبَحَ
- (١) مَسَّ سَ تَصَّأ
صرع - هدم - طرد ، مَسَّ
أَمَسَّ = مَسَّ مَسَّ
أَمَسَّ
- (١) مَسَّ سَ تَصَّأ شَحَذَ
- (١) مَسَّ سَ تَصَّأ حَادَ (٢)
أَمَسَّ أَحَادَ - أَعْوَى -
افترق ، مَسَّ أَمَّأَمَسَّ (١-٤)
أَمَسَّ سَرَقَ ، مَسَّ
أَمَّأَمَسَّ تَلَصَّصَ
- (١) مَسَّ سَ تَصَّأ
قَيَّدَ - وَطَّدَ - سَطَمَ ، مَسَّ
أَمَّأَمَسَّ (٢) مَسَّ
- (١) (مَسَّ) (٢) مَسَّ مَسَّ
انقطع
- (١) (مَسَّ) (٢) مَسَّ مَسَّ
اللحم) - جعل اللحم شرائح
- نَحَتَ
- (١) مَسَّ سَ تَصَّأ وَضَعَ ، مَسَّ
أَمَّأَمَسَّ (٢) مَسَّ عَرَضَ -
أَلَفَ ، مَسَّ أَمَّأَمَسَّ
- (١) (مَسَّ) (٢) مَسَّ سَمَّرَ -
ثَبَّتَ (بِالْمَسَامِيرِ) مَسَّ أَمَّأَمَسَّ
- (١) (مَسَّ) (٢) مَسَّ مَسَّ
مَسَّ انتظر ، مَسَّ
مَسَّ أَمَّأَمَسَّ

- (١) (معلا) مع أَمْعَلَا
انفهم (٢) مَعْلَا فَهْم - عِلْم،
مع أَمْعَلَا (٣) أَمْعَلَا
حمق - انخدع - خطئ ، مع
أَلَا مَعْلَا ارتكبت (خطيئة)
- (١) (معمر) (٢) مَعْمَر
رسم - اقتدى - جمل ، مع
أَمْعَمَر
- (١) (معص) (٢-٤) مَعَصَى
أفقر ، مع أَلَا مَعَصَى تمسكن
- (١) مَعَصَى من تَعَصَى سَدَّ -
غلق ، مع أَمْعَصَى (٢) مَعَصَى مع
أَمْعَصَى
- (١) (معلا) مع أَمْعَلَا
انطرد - ابتعد (٣) أَمْعَلَا
رد - حرم - احتقر ، مع
أَلَا مَعْلَا
- (١) مَعَصَى من تَعَصَى مَسَك
- عضد - سند - وضع ،
مع أَمْعَصَى ، مَعَصَى أَسْنَد =
(٣) أَمْعَصَى
- (١) مَعْلَى من تَعْلَى كَتَبَ (يونانية)
مَعْلَم من تَعْلَم صعد
مَعْلَم مع أَمْعَلَم
أَمْعَم مع أَلَا مَعْم (وانظر ملحق
الأفعال الشاذة)
- (١) (معمر) (٢) مَعْمَر سم -
(٣) أَمْعَمَر (٢-٤) مَعْمَعْمَر شفى ،
طب ، مع أَمْعَلَا مَعْمَر سُم -
أصيب بالسم
- (١) مَعْمَى من تَعْمَى عَمَى
(٢) مَعْمَى أَعْمَى ، مع أَمْعَلَا مَعْمَى
تعامى (٣) أَمْعَمَى

- (٤) صَمِنَّا من صَمِنَّا
جعله يتنسك (ناسكا - عفيفا)
مع أَصْلَانَا
- (١) صَمِنَا من صَمِنَا أو صَمِنَا من
نَمَمَ احمر (٢) صَمِنَا حَمْرُ
(٣) أَصَمَمَ
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا أَبْغَضَ ، مع
أَصْلَانَا شَنَعَ (٢) مع أَصْلَانَا (٣)
أَصْلَانَا مَقَّتْ - سَمَجَ
- (١) (صَمِنَا) أَصْلَانَا احتاج
- اضطر (٢) أَصْلَانَا أجبر
- (١) (صَمِنَا) (٢) صَمِنَا حَرَكَ
(رأسه) مع أَصْلَانَا لَبِسَ
خُوذة
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا جَرَوُ -
ثار - هاجم
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا كَرِهَ
(٢) صَمِنَا مع أَصْلَانَا
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا زَارَ -
نظر - راقب ، مع أَصْلَانَا
(٢) صَمِنَا أَعْفَى (الشعر)
(٣) أَصْلَانَا أشعر (نبت عليه
الشعر)
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا تَأَجَّجَ -
أشعل - أحرق (٢) مع
أَصْلَانَا التهب (٣) أَصْلَانَا
شَعَلَ
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا كَدَّسَ ، مع
أَصْلَانَا (٢) أَصْلَانَا
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا ارْتَعَدَ
(٢) صَمِنَا
- (١) صَمِنَا من نَمِنَا
حاول أن يبين

- (١-٤) **صَفَمَ** ثَرَثَرُ نَظَر
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ كَفَى -
- (٢) **صَفَمَ** مِجَ أَصْلَمَ (٢) **صَفَمَ** فُهِمَ ، مِجَ أَصْلَمَ (٢) **صَفَمَ** فَرَّغَ ، مِجَ أَصْلَمَ (٢) **صَفَمَ** صَبَّ - قَدَّرَ
- (١) **صَفَمَ** (صَفَمَ) (٢) **صَفَمَ** جَزَّ ، مِجَ أَصْلَمَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ
- (١) **صَفَمَ** مِجَ أَصْلَمَ
- (١) **صَفَمَ** (صَفَمَ) (٢) **صَفَمَ** قَاسَ - حَدَّدَ ، مِجَ أَصْلَمَ
- (١) **صَفَمَ** (صَفَمَ) (٢) **صَفَمَ** نَصَبَ مَكَائِدَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ مَقَتَ -
- (٢) **صَفَمَ** مِجَ أَصْلَمَ (٢) **صَفَمَ** حَمَّرَ ، مِجَ أَصْلَمَ (٢) **صَفَمَ** حَمَّ
- (٢) **صَفَمَ** حَمَّ حَثَ الْبَغْضِ
- (١) **صَفَمَ** (١) **صَفَمَ** - **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ
- (٢) **صَفَمَ** نَعَنَ - نَتَنَ (٢) **صَفَمَ** أَنْتَنَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ
- (٢) **صَفَمَ** نَاقَضَ - تَشَاجَرَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ
- (٢) **صَفَمَ** جَذَلَ - نَسَجَ ، مِجَ أَصْلَمَ
- (٢) **صَفَمَ** سَرَجَ - أَسْرَجَ ، مِجَ أَصْلَمَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ كَتَبَ
- (١) **صَفَمَ** سِ ثَفَمَ اهْتَالَ
- (٢) **صَفَمَ** هَوَلَ - أَرْهَبَ ، مِجَ أَصْلَمَ

- (١) هَئ من هَئ مزق - جرح - أضر ، مع أهْؤم
(٢) هَئ أفسد - أضعف - خرب ، مع أهْؤم (٣) أهْؤم
كبد - شوّه - عرض - أقام ، مع أهْؤم
- (١) هَئ من هَئ كتب - خط - رسم - شك (٢) هَئ
جرح - كتب ، مع أهْؤم
- (١) هَئ من هَئ نشب - التصق ، مع أهْؤم
(٢) هَئ لصق - ألزم ، مع أهْؤم = (٣) أهْؤم
أهْؤم
- (١) (هَئ) (٢) هَئ
خصى ، مع أهْؤم
- (١) هَئ من هَئ أساء الكتابة
(١) هَئ من هَئ قطع - مذ ، مع أهْؤم امتد
(٤) هَئ من هَئ
نبت - أنبت ، مع أهْؤم
تشعب - انتشر
(١) هَئ من هَئ مص - سد - أغلق ، مع أهْؤم
(٢) هَئ - بلع
(١) هَئ من هَئ سرق - نهب - مزق ، مع أهْؤم
(٢) هَئ فرغ - جرد - مشط ، مع أهْؤم انفصل
(١) (هَئ) (٢) أهْؤم شتا

(د)

(١) هَدَّو س تَهْدَو؛ هدم -

عارض (٢) هَدَّو غَطَّى -

ستر ، مع أَهْدَلَّو تستر

(٣) أَهْدَلَّو أخفى

(١) (هَدَلَا) (٢) هَدَلَا

نصب - أقام ، مع أَهْدَلَلَا

(١) حَحَّو - حَحَّو س تُحَحَّو

ورم - نخن - كتف

(٢) حَحَّو غَلَّظ ، مع أَلَحَحَّو

انتفخ أَلَحَحَّو غَلَّظ

(١) حَحَّو س تُحَحَّو صنع -

عمل ، مع أَلَحَحَّو (٢) أَلَحَحَّو

أوجد - حرَّك - عَذَّب ، مع

أَلَحَحَّو (٣-٤) حَحَّو استعبد ،

أخضع ، أخبر ، مع

أَلَحَحَّو = (٤-ج) حَحَّو مع

أَلَحَحَّو استعبد

(١) حَحَّو س تُحَحَّو كتف

(٢) حَحَّو كَثُرَ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

- (١) حَبْوٌ س تَحْبُو ساعد ،
(٢) حَبْوٌ ساعد ، مع المَحْبُو
(١) حَبْوٌ أو حَبْوٌ س تَحْبُو
تذكر ، مع المَحْبُو (٢) حَبْوٌ ،
مع المَحْبُو (٣) أَحْبُو
(١) حَبْوٌ وافق
(١) حَبْوٌ س تَحْبُو هاج -
اشتعل شوقاً
(١) حَبْوٌ س تَحْبُو ناح - عوى
(٢) حَبْوٌ نبح (٣) أَحْبُو جعله
ينوح
(١) حَبْوٌ (٢) أَحْبُو أظلم -
حجب
(١) حَبْوٌ س تَحْبُو تعب -
ضعف - ضاعف (٢) مع
أَحْبُو انكسر - خارت قواه
(٣) أَحْبُو أتعب
(١) حَبْوٌ (٢) حَبْوٌ عود -
أنس ، مع المَحْبُو (٣) أَحْبُو
عود - اعتاد
- (١) (حَبْو) (٢) حَبْوٌ أغاظ،
مع المَحْبُو انظلم (٣) المَحْبُو
تدبّر
(١) (حَبْو) (٢) حَبْوٌ منع -
حجب ، مع المَحْبُو
(١) (حَبْو) (٢) مع
المَحْبُو انظلم (٣) أَحْبُو
ظلم ، مع المَحْبُو
(١) (حَبْو) (٢) حَبْوٌ غيم ، مع
المَحْبُو (٣) أَحْبُو أظلم -
حجب
(١) (حَبْو) حَبْوٌ نظر - رأى،
مع المَحْبُو
(١) حَبْوٌ س تَحْبُو تعب -
ضعف - ضاعف (٢) مع
أَحْبُو انكسر - خارت قواه
(٣) أَحْبُو أتعب

- (١) حُم من نُحَم كره -
 حزن (٢) حُم أحزن ، مع
 ألحُم (٣) ألحُم أغم ، مع
 أللحُم - اغتم
- (١) حُهُو من نُحُو فقاً
 (العينين) (٢) حُهُو أعمى ، مع
 ألحُهُو (٣) ألحُهُو أعمى
- (١) حُ من نُح سهر (٢) حُن
 أيقظ (٣) ألحُن أيقظ -
 أخبر - حث ، مع أللحُن
 نيقظ
- (١) حُهُو من نُحُهُو
 التفت - انتشع ، مع أللحُهُو
 (٢) حُهُو غطى - كسا ، مع
 أللحُهُو اكتسى (٣) ألحُهُو
 أرجع - رد - أجاب -
 دار - كسا
- (١) حُل من نُحُل
 غزل ، مع أللحُل (٢-٤)
- (١) حُل من نُحُل خلط - حبك ، مع
 أللحُل
- (١) (حافو) (٢-٤) حافو قمط -
 ربط (بشدة)
- (١) حُل من نُحُل أثلف -
 خرب - محا ، مع أللحُل
- (١) (حولا) (٢) مع
 أللحُل تصعب - تعطل -
 امتنع (٢-٤) حُل عرئ ، مع
 أللحُل

- (١) **حَـ** س **تَحَـ** فاح
(٢) **أَحَـ** أوقد (عطرا) س
أَلَحَـ
- (١) **(حلم)** (٢) **حَلَمَ** جَدَد
(الشباب) **أَلَحَمَ** تصرف
كشّاب ، وأيضا **حَلَمَ** أعلن
أبديا ، س **أَلَحَمَ** أقيم إلى
الأبد
- (١) **(حلم)** (٢) **حَلَمَ** س **أَلَحَمَ**
قاوم
- (١) **(حما)** (٢) **حَمَا** س **أَلَحَمَ**
قاوم
- (١) **(حما)** (٢) **حَمَا** س **أَلَحَمَ**
عامي
- (١) **حَصَّ** س **تَحَصَّ** غطس -
اغتسل ، س **أَلَحَصَّ** (٢) **حَصَّ**
= **أَلَحَصَّ** عمَد - غطس ،
س **أَلَحَصَّ**
- (١) **حَصَّ** س **تَحَصَّ** ظلم -
خسر (٢) **حَصَّ** أظلم ، س
- (١) **حَلَا** س **تَحَلَا** دخل ،
س **أَلَحَلَا** = (٢) **أَلَحَلَا**
(٣) **أَحَلَا** أدخل - ابتداء ، س
أَلَحَلَا (٢-٤) **حَلَلَا** هَيَّج -
حرك - طرقت (ريح)
- (١) **(حلا)** (٢) **حَلَا** عَظَم -
رفع ، س **أَلَحَلَا** (٣) **أَحَلَا**
طفا - ظلم (٢-٤) **حَلَلَا**
عَظَم ، س **أَلَحَلَا**
- (١) **حَلَدَ** س **تَحَلَدَ**
ظلم - حرم ، س **أَلَحَلَدَ**

- أَلْحَصُّ = أَحْصَ (٣) مع
أَلْحَصُّ
- (١) حَصَّ من تَحَصَّ
عمل - اشتغل ، مع أَلْحَصَّ
تَعَذَّب (٢) حَصَّ بذل - تعب
(٣) أَحْصَ أتعب - عَذَّب
- (١) حَصَّى من تَحْصَرُ عَمَشَ -
غَمَضَ (٢) حَصَّى غَمَضَ ، مع
أَلْحَصَّى (٣) أَحْصَى أغمض
(جفون العين)
- (١) (حَصَم) (٢) حَصَمَ
عَمَّقَ ، مع أَلْحَصَمَ تَعَمَّقَ
(٣) أَحْصَمَ عَمَّقَ - جعله
يَعَمَّقُ
- (١) حَصَصَ من تَحْصِصُ سَكَنَ ، مع
أَلْحَصَصَ (٣) أَحْصَصَ أَسْكَنَ -
عَمَّرَ ، مع أَلْحَصَصَ
- * (١) حَبَّ من تَحَبَّبَ انطلق -
فارق - مات (٢) حَبَّ أَبْعَدَ ،
مع أَلْحَبَّ (٣) أَحَبَّ أَطْفَأَ -
أَعْدَمَ
- (١) (حَبَم) مع أَلْحَبَمَ
اجتهد
- * (١) حَمَّ من تَحْمَمُ غَشَّ -
(٣) أَحْمَمَ أتعب

- * **حَف** س ثَحَف فحَص -
نَقَب
- (١) **حَصَم** أو **حَصَم** س
ثَحَص صَعَب ، مَج
أَلْحَصَم = (٢) مَج أَلْحَصَم
اغْتَاط
- (١) **حَصَم** (حَصَم) (٢) حَصَم قَبَض
أو دَفَعَ العَشْر ، مَج أَلْحَصَم
(٣) أَلْحَصَم دَفَعَ العَشْر
- (١) **حَف** س ثَحَف طَوَى -
ثَنَى
- * **حَف** س ثَحَف - ضَاعَف
(٢) حَفَف مَج أَلْحَفَف
تَضَاعَف (٣) أَلْحَف ضَاعَف
- (١) **حَفَا** احْتَل - أَزْهَرَ -
لَمَعَ ، مَج أَلْحَفَف (٢) حَفَف
لَفَّ - دَفَن ، مَج أَلْحَفَف
- (١) **حَرْ** س ثَحَرَه عَصَرَ ،
مَج أَلْحَرَه (٢) حَرَه عَصَرَ -
أَخْضَعَ ، عَاقَب ، مَج أَلْحَرَه
- (١) **حَرْ** س ثَحَرَه أَجْبَرَ =
خَرَزَ (٢) خَرَزَ
- (١) **حَرْ** س ثَحَرَه أَجْبَرَ ، مَج
أَلْحَرَه = (٢) حَرَه مَج أَلْحَرَه
(٣) أَلْحَرَه جَارَ عَلَى
- (١) **حَرَد** س ثَحَرَه ضَمَدَ
(جَرَحَا) - شَفَى ، مَج
أَلْحَرَد (٢) حَرَد عَصَبَ -
ضَمَدَ

- (١) **حَمَد** س **تَحْمَد**
عقب، تبع ، مع **أَلْحَمْد**
(٢) **حَمَد** فَتَش ، مع **أَلْحَمْد**
- (١) **(حَم)** (٤-ب) **حَمَم**
قتل- التف ، مع **أَلْحَمَم**
التوى
- (١) **(حَمَل)** (٤-ب) **حَمَلًا**
ربط - عرقل - حبك -
منع، مع **أَلْحَمَلًا** تعرقل
(٥) **(حَمَلَمَلًا)** مع
أَلْحَمَلَمَلًا تعوّج
- (١) **(حَمَم)** (٢) **حَمَم**
أفسد- حرّف ، مع **أَلْحَمَم**
تاه
- (١) **حَمَد** س **تَحْمَد** استأصل-
قلع - هدم ، مع **أَلْحَمَد**
- (٢) **حَمَد** أباد - خرب ، مع
أَلْحَمَد (٢) **أَحَمَد** أعقر
- (١) **(حَز)** (٤-ب) **حَزَن** غرغر
(١) **حَزَا** - **حَز** س **تَحْزَن** مسك
- أخذ ، مع **أَلْحَزَن** (٢) **أَحَزَن**
خلص - تغذّى - أوقد
- (١) **حَزَب** س **تَحْزِب** كفل -
خلط - غرّبل - نخل ، مع
أَلْحَزَب (٢) **حَزَب** خلط =
أَحَزَب (٣)
- * **حَزَب** س **تَحْزِب** غرّبت
(الشمس) (٣) **أَحَزَب** غيب
- (٤) **حَزَلًا** س **بَحَزَلًا**
غرّبل
- (١) **(حَز)** (٢) مع **أَلْحَز**
شرط (نفسه) جرح (جلده)

- (٤-ج) حَـمَّوْ قَرْض - حفر -
نخر ، مع الْحَمَّوْ تَمَزَّقْ
(٣) أَحَمَّوْ أَيْدْ
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُ حَت -
تَكْوَم (٢) حَـمَّوْ مع الْحَمَّوْ
احتال
(٤) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ وَسَخْ
(١) (حَـمَّوْ) مع الْحَمَّوْ
انصرف (٢) حَـمَّوْ صَرْفْ
(٤) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ
لف مع الْحَمَّوْ تَقْلَبْ
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ عَرْضْ
(٢) حَـمَّوْ قَمَّوْ
(١) حَـمَّوْ هَرْب - فَرْ
(٣) أَحَمَّوْ هَرْب - طَرْدْ
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ قَوَى -
تَقَوَى ، مع الْحَمَّوْ (٢) حَـمَّوْ
- قَوَى - ثَبَّتْ ، مع الْحَمَّوْ
(٣) أَحَمَّوْ أَيْدْ
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ ظَلَمْ ،
مع الْحَمَّوْ (٢) حَـمَّوْ
(١) (حَـمَّوْ) (٢) حَـمَّوْ شَكَا
(ظلمًا) خَدَع ، مع الْحَمَّوْ
(١) حَـمَّوْ اسْتَعَدَّ (٢) حَـمَّوْ
رَتَّبْ ، مع الْحَمَّوْ تَشَاوَرْ
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ عَقْ -
شَاخ (٣) أَحَمَّوْ عَقْ (خمر)
(١) حَـمَّوْ سِ تَحْمُوْ اغْتَى -
أَثَرَى (٢) أَحَمَّوْ أَعْنَى -
أَشْبَعَ

(و)

- (١) (فج) (٢) فج: جسد
- (١) فج: س فج: كتب
- (١) فج: س فج: = فج: حاد -
- زاغ - سقط (٢) فج: أسقط
- (١) فج: س فج: فدغ
- (٢) فج: شق
- (١) فج: س فج: تاه - ضل
- (٢) فج: ضل
- (١) فج: س فج: برد
- (شعر بالبرد) نقص -
- ضعف (٢) فج: برد ، مع
- أفج: (٣) أفج: سكن -
- قوى - قذف
- (١) فج: س فج: تاه - ضل
- (١) فج: س فج: اشماز
- (١) فج: س فج: تافا جمل -
- حسن (٢) مع أفا: تجميل
- (٣) أفا: جمل
- (١) (فج) (٢) مع أفا: تلذذ
- (١) فج: س فج: ردع -
- أمسك (٢) فج: شد - أجم ،
- مع أفا:
- (١) (فج) (٢) فج: منع
- (١) فج: س فج: قطع - نقص (القمر)
- (١) فج: س فج: لاقى -
- جاء - صار - لمس
- (٢) أفج: جعله يلاقي

- (١) **فُس** س نَعَم نَفَخ - (١) **فُه** س نَعَم بَقِيَ -
تَنَفَس - شَم - نَسَم (٢) **فَس**
سَكَن ، مَج **أَلْفَس** = **أَلْفَس**
نَسَم (٣) **أَفَس** فَاح - نَشَر
- (١) **(فُهِ)** (٢) **أَفِه** استخف
(١) **فُلَا** س نَعَم سَقَى
(١) **(فُهِ)** (٣) **أَفِه** أَقْنَع ،
مَج **أَلْفَس** أَقْنَع
- (١) **(فُهِ)** (٢) **فُهِ** غَسَلَ ،
مَج **أَلْفَس**
(١) **فُه** س نَعَم شَهَق ،
(٢) مَج **أَلْفَس** = **أَلْفَس**
تَنَاعَب
- (١) **(فُهِ)** مَج **أَلْفَس** احْتَم
- غِيظًا (٤-ج) **أَلْفَس** تَلْظَى
- (١) **فُس** س نَعَم بَقِيَ -
انتظر (٢) مَج **أَلْفَس** لَقِيَ
الراحة (٣) **أَفَس** انْقَطَع -
أَهْمَل (٤-ج) **فُه** أزال ، مَج
أَلْفَس
(١) **فُس** س نَعَم تَعَب
- (١) **(فُس)** (٢) **فُس** عَهِر ،
(٣) **أَفَس** أَوْقَعَه فِي الْعَهَارَةِ
(١) **فُس** س نَعَم
- سَاوَى - شَابِه - وَافَق (٢)
فُس شَبِه - وَزَن - فَسَّر -
حَرَكَ (ضَبَطَ) نَصَا
بِالْحَرَكَاتِ ، مَج **أَلْفَس**
- (١) **(فُس)** (٢) **فُس** أَرْضَى
- سَحَق ، مَج **أَلْفَس**

- (١) **فَسَّ** س تَعَسَّدَ حَفَرَ -
 تَقَبَّ ، مَجَّ أَلْفَصَّ أَنْهَارَ =
 (٢) **فَسَّ** مَجَّ أَلْفَصَّ
- (١) (**فَهَمَ**) (٢) **فَهَمَ**
 سَمَّنَ ، مَجَّ أَلْفَهَمَ تَكَبَّرَ
- (١) **فَلَّ** س تَعَلَّمَ فُطِنَ -
 فَهِمَ
- (١) **فَلَّ** س تَعَلَّمَ تَوَفَّى -
 أَنْفَصَلَ = (٢) مَجَّ أَلْفَلَّ:
 (٣) **أَفَلَّ** صَرَفَ - أَرْسَلَ -
 نَزَعَ - كَشَفَ
- (٤) **فَلَّ** س تَعَلَّمَ
 جَعَلَهُ بِطَرِيرِكَ ، مَجَّ أَلْفَلَّ
- (١) **فَوَّ** س تَعَمَّرَ سَحَقَ (٢) مَجَّ
 أَلْفَوَّ تَحَوَّلَ إِلَى رَمَادٍ
- (١) **فَصَّ** س تَعَصَّدَ تَقَهَّ -
 جَهَلَ - خَفَّ (٢) **فَصَّ** مَسَخَ ،
 مَجَّ أَلْفَصَّ (٣) **أَفَصَّ** صَارَ
 تَقَهَّ ، مَجَّ أَلْفَاغَصَّ أَنْدَحَضَ
- (١) (**فَحَّ**) (٢) **فَحَّ** ثَرَثَ
- (١) **فَضَّ** س تَعَمَّهَ رِبَطَ -
 أَوْتَقَ ، مَجَّ أَلْفَضَّ: (٢) **فَضَّ**
 رِبَطَ - عَرَقَلَ ، مَجَّ أَلْفَضَّ
- (١) **فَلَّ** س تَعَمَّ رَشَّ
 (٢-٤) **فَلَّ** رَشَّ - لَوَّثَ ،
 مَجَّ أَلْفَلَّ
- * **فَلَّ** كَسَرَ ، مَجَّ أَلْفَلَّ
- (١) (**فَلَّ**) (٢) **فَلَّ**
 رَمَزَ - شَبَّهَ ، مَجَّ أَلْفَلَّ

- (١) فُكَّه س تُعَكِّه. أو
تُعَكِّه فُكَّت - هرب -
خرج (٢) فُكَّه سمح له
بالإفلات - خَلَّصَ أَكْه
حرر (١-٤) مَعَكَّه طرد
- (٢) فُكَّه س تُعَكِّه فُكِّي
- فرق
- * فُكِّي س تُعَكِّه
توسط، مع أَكَّه اِرتاب
(٢) فُكِّي فَرَّق - قَسَم -
فَرَّق ، مع أَكَّه
(٣) أَكَّه حَتَّ
- (١) فُكَّه س تُعَكِّه ثَقَب -
شَتَّت ، مع أَكَّه
غرز ، مع أَكَّه
(٢) فُكَّه حَفَر - ثَقَب
- (١) فُكَّه (فَم) (٢) فَمَم = (١-٤)
فَمَم تَفَوَّه
- (١) فُكَّه س تُعَكِّه التفت -
عاد- اهتدى ، مع أَكَّه
- (١) فُكَّه س تُعَكِّه أو
تُعَكِّه فُكَّه - حرث -
عمل - عبد ، مع أَكَّه
(٢) فُكَّه مع أَكَّه
(٣) أَكَّه

- (١) **فَصَم** س **تَعَصَّم** قطع
- جنم - نزع - شق ، مع
أَلْفَصَم (٢) **فَصَم** مع **أَلْفَصَم**
- (١) **(فَصَم)** (٢) **فَصَم** رد -
طرد (١-٤) **مَعَصَم** ثرثر
- (١) **فَذ** س **تَعَذ** قطع -
ضرب - سحق - قتل ، مع
أَلْفَذ (٢) **فَذ** مع **أَلْفَذ**
(٣) **أَفَذ** أفرخ - أفس
- (١) **فُذَا** س **تُعَذَا** ثغا - ثغت
(الشاة أي صاحت) =
(٢) **فُذ**
- (١) **فُذَا** س **تُعَذَا**
اشتغل
- (١) **فَذ** س **تُعَذ** فغر (فاه
أي فتحه)
- (٢) **فُذ** رجع - أجاب ، مع
أَلْفُذ (٣) **أَفُذ** أدار -
أعاد - أرجع
- (٤) **(فَصَلَم)** مع **أَلْفَصَلَم**
تخيل (يونانية)
- (١) **(فَصَم)** (٢) **فَصَم** نَعَم -
دلل ، مع **أَلْفَصَم** تنعم
(٣) **أَلْفَصَم** فرح
- (١) **(فَصَم)** مع **أَلْفَصَم** =
(٣) **أَفَصَم** أذن - سمح
- (١) **فَصَلَا** س **تَعَصَّمَا**
نحت (حجرا)
- (١) **فَصَم** س **تَعَصَّم** مشى -
تقدم - اجتاز ، مع **أَلْفَصَم**
هوجم (٢) **فَصَم** حطم
(٣) **أَفَصَم** أجاز

- (١) **فرا** (٢) **فَرَّ** خَلَصَ ،
مع **أَلْفَرَّ** -
(٢) **فَمَّ** مع **أَلْفَمَّ** =
(٣) **أَفَمَّ**
- (١) **فَرَّ** مع **تَعَرَّ** فرح ، مع
أَلْفَرَّ انطلق (٢) **فَرَّ**
(٣) **أَفَرَّ** أفرح - عَيَّد (عيد
الفصح)
(١) **فَرَّ** مع **تَعَرَّه** شقَّ
- قطع (٢) **فَرَّ** فرَّق
- (١) **فَم** (٢) **فَمَم** ثرثر -
لجلج ، مع **أَلْفَمَم**
(١) **فَمَم** مع **تَعَمَم** فَنَشَّ -
أمر - أوصى ، مع **أَلْفَمَم**
(٢) **فَمَم** أمر - أوصى -
أقام - زار ، مع **أَلْفَمَم** (٣)
أَفَمَم زار
- (١) **فَمَم** مع **تَعَمَم** حنق اشتد
غِيظَه ، مع **أَلْفَمَم** (٢) **أَلْفَمَم**
انفضت بكارتها (الغبراء)
أَفَمَم أحنق - حقد
(١) **فَم** مع **تَعَمَم** مضى - فرَّ
(٣) **أَفَم** هَرَّبَ (٤) **فَمَم** مع
أَلْفَمَم أسلم الروح

- (١) فَإ = فَمَّ س تَعَا. (١) فَمَّ س تَعَا س حطم -
 خصب ، مع أَلَفَمَّ (٣) أَفَمَّ قسم - شق ، مع أَلَفَمَّ
 وَلَد - أَخَصَب - عَيْن (٢) فَمَّ (٣) أَفَمَّ خَدَع -
 (١) (فَمَّ) (٣) أَفَمَّ سَلَّمَ
 أَشْرَق (١) فَمَّ س تَعَا س فَرَك -
 (٤) فَمَّ س تَعَا س سَحَق ، مع أَلَفَمَّ = (٢) فَمَّ
 فَرَح - فَمَّ ، مع أَلَفَمَّ مع أَلَفَمَّ (٤-٣) فَمَّ سَحَق ،
 مع أَلَفَمَّ
 (٤) فَمَّ س تَعَا س رِبَط - قِيد
 وَصَى - حَث ، مع
 أَلَفَمَّ
 (١) فَمَّ س تَعَا س طَار هَرَب - طَار
 (٢) فَمَّ هَرَب ، مع أَلَفَمَّ
 (٣) أَفَمَّ أَفَزَع - هَرَب
 (١) فَمَّ س تَعَا س طَار -
 انتشر (٢) فَمَّ طَار - بَذَر ،
 مع أَلَفَمَّ (٣) أَفَمَّ طِير -
 بَدَد

- بسط - فرش ، مع أَلَفَنَمَّ
اخترع - أبدع - امتد
- (١) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٢) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٣) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٤) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
- تفرق (٣) أَلَفَنَمَّ صرف -
أبعد - حرّر
- (١) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٢) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٣) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٤) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
- نذر - فهم ، مع أَلَفَنَمَّ
فَنَمَّ فرق - مَيَّر -
عَيَّن ، مع أَلَفَنَمَّ (٣) أَلَفَنَمَّ
عزل
- (١) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٢) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٣) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٤) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
- كشف - عرض - فضح ، مع
أَلَفَنَمَّ
فَنَمَّ فرق
فَنَمَّ س يَفْنَمُ فرق
فَنَمَّ س يَفْنَمُ كشف
(الرأس) - نبت - رد -
أعاد ، مع أَلَفَنَمَّ انتقم
(٣) أَلَفَنَمَّ أنبت
فَنَمَّ غسل - ملأ
(الفم) مع أَلَفَنَمَّ تقلب -
لعب - تلذذ
- (١) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
أنقذ - فدى - خلص ، مع
أَلَفَنَمَّ تفرق (٢) فَنَمَّ شق -
نزع - ثرثر ، مع أَلَفَنَمَّ
- (١) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٢) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٣) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
(٤) فَنَمَّ س يَفْنَمُ
- فَنَمَّ (فَنَامَر) مع أَلَفَنَامَر
ارتاب

- (١) **فَعَسَ** س **تَفَعَّسَ** قطع -
 زال ، مع **أَلْفَعَسَ** (٢) **فَعَسَ**
 كسر ، مع **أَلْفَعَسَ** تحير
- (١) **فَعَلَ** س **تَفَعَّلَ** بسط -
 مَدَّ ، مع **أَلْفَعَلَ** (٢) **فَعَلَ**
 بسط ، مع **أَلْفَعَلَ** انتشر
 (٣) **أَفَعَلَ** قوم
- (١) **(فَعَم)** **أَلْفَعَمَ** تفكر -
 ارتاب
- (١) **فَعَلَا** س **تَفَعَّلَا** تقلب
 (٢) **فَعَلَا** غزل ، مع **أَلْفَعَلَا**
 تَفَعَّلَ (٣) **أَفَعَلَا** غزل -
 قتل - حبك - شبك ، مع
أَلْفَعَلَا
- (١) **فَعَدَ** = (٢) مع **أَلْفَعَدَ**
 ارتعب
- (١) **(فَعَم)** **فَعَمَ** (٢) **فَعَمَ** شرح -
 ترجم - فسر ، مع **أَلْفَعَمَ**
- (١) **فَعَضَ** س **تَفَعَّضَ** هضم -
 شرح - أسال (٢) **فَعَضَ** أذاب
 - حلل - فسر ، مع **أَلْفَعَضَ**
 انهضم (٣) **أَفَعَضَ** تنبأ - شرح
- (١) **فَعَدَ** س **تَفَعَّدَ** فت - دق
 (٢) مع **أَلْفَعَدَ** تفتت (٣-٤)
فَعَدَعَدَ فتت ، مع **أَلْفَعَدَعَدَ**
- (١) **فَعَدَا** س **تَفَعَّدَا** اتسع
 (٢) **فَعَدَا** أوسع ، مع **أَلْفَعَدَا**
 انتشر (٣) **أَفَعَدَا** وسع - نشر
- (١) **فَكَسَ** س **تَفَكَّسَ** أو
تَفَكَّسَ فتح ، مع **أَلْفَكَسَ**
 انفتح (٢) **فَكَسَ** فَنَح - أعاد
 النظر - شرح - نشر ، مع
أَلْفَكَسَ

(ر)

(١) فَلَمَ س تَعْلَمَه مَ خَطَ -

لَوْن - رَصْنَع (٢) فَلَمَ
خَطَ، مَعَ اَلْفَلَمَ تَزِين

(١) فَلَمَ س تَعْلَمَه مَ

فَتْل - اَفْسَد - تَعْوَج = (٢)

فَلَمَ مَعَ اَلْفَلَمَ

(١) (فَلَمَ) اَفْتَنَ (٢)

(١) فَلَمَ س تَعْلَمَه مَ فَتَقَ -

فَجَر - اَظْهَر - اَنْفَجَر

(٢) فَلَمَ فَتَشَ

(١) رَأَب س تَرَأَب تَوَسَخ

(٢) رَأَب أَوْ رَأَب وَسَخ -

نَجَسَ، مَعَ اَلرَّهَابَ

(١) رَحَا س تَرَحَا رَغَب فِي -

أَرَادَ ، مَعَ اَلرَّحَا

(١) رَحَ س تَرَحَمَ بَلَل -

غَمَسَ - غَطَسَ - صَبَغَ ، مَعَ

أَرَحَمَ (٢) رَحَ غَطَسَ -

عَمَدَ - صَبَغَ ، مَعَ اَلرَّحَمَ

(١) رَحَنَ س تَرَحَنَ أَوْ تَرَحَنَ

ثَرَثَرَ - مَزَحَ - هَذَى

(٢) رَحَنَ خَطَطَ ، مَعَ اَلرَّحَنَ

(١) (رَحَمَ) رَحَمَ زَيْن -

هَيَأَ ، مَعَ اَلرَّحَمَ

- (١) رُ س رُء حنق (٢) آرُ
حنق
(١) رُا = رُء س رُءا أفقر
+ حُا سخر من ، مع
أرُءء سفه - دعر (٢) رُء
خرُب آرُء بور
(١) (رُءو) (٢) رُءو عذب ، مع
أرُءو (٣) آرُءو أسكر
(١) رُءا = رُءء س رُءا
عطش ، مع آرُءء
(١) رُءء س رُءء -
صهل (٢) رُءء
(١) رُك س رُءء وصل -
اجتمع (٢) رُءك جمع -
أعاد ، مع آرُءك
(١) رُء س رُءء صناد ، مع
أرُءء (٢) رُءء (٣) آرُءء
اصطاد
(١) رُءء س رُءء صااح
(٢) آرُءء عوى
(١) رُءء س رُءءا تجفف
(٢) آرُءء كوم - سد
(١) رُءم س رُءم صام
(٢) آرُءم فرض (الصوم)
(١) رُءء س رُءءا غرء -
صرخ
(١) رُء س رُءء أخذ الدوار
(٢) رُءء صور - لون ، مع
أرُءء تصور - تخيل

- (١) زُا س ترهأ أنصت -
سمع ، مع الملائكة (٣) أرهأ
(٤) زُا زُا أنصت
- (١) زُما س ترهأ سخن -
حمى أرهأ كتب - أعلن -
عبر عن ، مع الملائكة
- (١) (زُما) (١) زُما شتم -
سب - لعن ، مع أرهأ
- (١) (زُما) (١) زُما فسق ،
مع أرهأ
- (١) زُما س ترهأ رن -
دوى (١) زُما نفى -
صفى ، مع أرهأ
- (١) زُكا أو زُك س ترهأ
مال - انحنى - زاغ -
انحرف ، مع أرهأ زاغ
- (١) زُك صلي - بارك ، مع
أرهأ
- (١) زُك س ترهأ
صلب ، مع أرهأ
- (١) زُك س ترهأ نجح -
عقد (صلحا) (١) زُك شق
(٣) أرهأ أنجح - نجح ، مع
الملائكة
- (١) (زُكم) (١) زُكم
صور - مثل ، مع أرهأ
- (١) زُك س ترهأ شج -
جرح ، مع أرهأ (١) زُك
نقب - فتح ، مع أرهأ
(٣) أرهأ
- (١) زُص س ترهأ ربط -
عصب (١) زُص مع أرهأ

- (١) رَفَسٌ من تَرَفَسَ أَشْرَقَ - (١) رَفَسٌ من تَرَفَسَ فُلَجَا
 نَبِتٌ ، مع أَرْلَهَسَ (٢) مع رَفَسَ انْقَضَ - هَاجَمَ
 أَرْلَهَسَ سَطَعَ (٣) أَرَفَسَ ، مع أَلْمَلَرَفَسَ
 أَضَاءَ ، مع أَلْمَلَرَفَسَ أَشْرَقَ
 فُوجِي بِالضَرْبِ (٤) رُؤِمٌ
 ضَرْبٌ بِالْكَفِ
 (٤) (رُفَحْدُ) مع أَرْلَهَدُ
 خَجَلٌ - خَافَ
 (١) (رُفِدَ) رُفِدَ احْتَالَ =
 مع أَرْلَهَدَ
 (١) (رُفِدَ) رُفِدَ لَبِسَ
 عَمَامَةٌ
 (١) (رُفَحَ) مع أَرْلَهَدَ أَهَيْنَ
 رُفَحَ شَتَمَ - فَضَحَ ، مع
 أَرْلَهَدَ
 (١) رُفٌ من تَرَفَّ التَّهَبُ
 (١) (رُفَا) رُفَفَ صَفَى (٢)
 (١) رُؤِمٌ من تَرُؤِمَ جَرُؤُ
 أَرْلَهَدَ (٣)
 (١) رُؤِمٌ من تَرُؤِمَ صَرَخَ =
 أَرْلَهَدَ (٣)
 (١) رُؤِمٌ من تَرُؤِمَ أَعُوذَ ،
 مع أَرْلَهَدَ تَعَنَّبَ - خَسِرَ
 (٢) مع أَرْلَهَدَ أَرْلَهَدَ أَفْقَرُ
 (١) رُؤِمٌ من تَرُؤِمَ جَرُؤُ
 أَرْلَهَدَ (٣)

(م)

(١) رؤف من رؤف حصر -

ضغط - صفى ، مع الرؤف

(٢) رؤف ضيق - تطهر

(٣) الرؤف ضيق - عذب

(١) محأ من نمأ حوى -

أمسك

(١) محأ من نمأ أقبل

(٢) محأ قبل - اعتمد ، مع

(٣) أمأ حاذى -

ورد - استقبل (١-٤) مأمأ

عارض - حضر ، مع

أمأ حدث - وصل

(١) مح من نمأ ثبت -

أقام ، مع أمأ (٢) مأم

ركز - غرس ، مع أمأ

(١) مح من نمأ قبر ، مع

(٢) مأم دفن (أمواتا)

(١) مَب س تَمَع قَدْ - قطع	(١) مَب س تَمَع قَدْ - قطع
(٢) مَب قَطَعَ ، مَج أَلَامَب نَقَطَعَ	(٢) مَب قَطَعَ ، مَج أَلَامَب نَقَطَعَ
(١) (مَب) (٢) مَب استوفى -	(١) (مَب) (٢) مَب استوفى -
اكتسب - ملك ، مَج أَلَامَب	اكتسب - ملك ، مَج أَلَامَب
(١) مَب س تَمَع قَدْ -	(١) مَب س تَمَع قَدْ -
أَجَج - أشعل - قَصَّ (شعره)	أَجَج - أشعل - قَصَّ (شعره)
* مَب س تَمَع احترق ، مَج	* مَب س تَمَع احترق ، مَج
أَلَامَب (٢) مَب شَرَط	أَلَامَب (٢) مَب شَرَط
(٣) أَلَامَب أشعل	(٣) أَلَامَب أشعل
(١) مَب س تَمَع تقدم ، مَج	(١) مَب س تَمَع تقدم ، مَج
أَلَامَب فَوَجِيء (٢) مَب	أَلَامَب فَوَجِيء (٢) مَب
تقدم - ذهب مبكراً ، مَج	تقدم - ذهب مبكراً ، مَج
أَلَامَب (٣) أَلَامَب جعله يسبق	أَلَامَب (٣) أَلَامَب جعله يسبق
(١) (مَب) (٢) مَب قَدَّس ،	(١) (مَب) (٢) مَب قَدَّس ،
مَج أَلَامَب تطهر (٣) مَج	مَج أَلَامَب تطهر (٣) مَج
أَلَامَب قَدَّس	أَلَامَب قَدَّس
(١) مَب س تَمَع كل - تعب	(١) مَب س تَمَع كل - تعب
(٢) مَب كَلَّل ، مَج أَلَامَب	(٢) مَب كَلَّل ، مَج أَلَامَب
(٣) أَلَامَب رَدَّ - كلَّ	(٣) أَلَامَب رَدَّ - كلَّ
(١) مَب س تَمَع	(١) مَب س تَمَع
جمع (٢) مَب جَمَعَ ، مَج	جمع (٢) مَب جَمَعَ ، مَج
أَلَامَب (٣) أَلَامَب اتحد	أَلَامَب (٣) أَلَامَب اتحد
(١) (مَب) (٢) مَب لبث -	(١) (مَب) (٢) مَب لبث -
ثابر - انتظر ، مَج أَلَامَب	ثابر - انتظر ، مَج أَلَامَب
(١) مَب س تَمَع قفز (٢) مَب	(١) مَب س تَمَع قفز (٢) مَب
تهلَّل	تهلَّل
(١) (مَب) (٢) مَب صَيَّف	(١) (مَب) (٢) مَب صَيَّف
(٤) مَب س تَمَع كُوم ،	(٤) مَب س تَمَع كُوم ،
مَج أَلَامَب	مَج أَلَامَب
(١) مَب س تَمَع قام - وقف	(١) مَب س تَمَع قام - وقف
(٢) مَب أَقَام - أَسَّس -	(٢) مَب أَقَام - أَسَّس -

- مَكْن، مَعِ الْأَمَم (٣) أَمَم
أقام - أوقف ، مَعِ الْأَمَم
- (١) (مَص) (٢) مَصَّ صَنَعَ
(من خَشَب) مَعِ الْأَمَم
- (١) (مَد) (٢) أَمَد انتبه -
سهر
- (١) مَهَا مَسَّ تَمَهَا جال -
طاف (٢) أَمَهْ بَلَبَل
- (١) مَهَّا مَسَّ تَمَهَّمْ
قَتَلَ - ذَبَح ، مَعِ الْأَمَهَّا
- (٢) مَهَّا قَتَلَ ، مَعِ الْأَمَهَّا
- (٤) مَهَلَد مَسَّ تَمَهَّد
شغل ، مَعِ الْأَمَهَّد
- (١) مَهَم مَسَّ تَمَهَّم جزً ،
مَعِ الْأَمَهَّم
- (١) مَهِي مَسَّ تَمَهْنِي
شكى ، مَعِ الْأَمَهْنِي تَمَّ
استخدامه

- (١) (مَلَأَ) (٢) مَلَأَ رَشَقَ
(بالمقلاع)
(١) مَلَأَ مَلَأَ خَفَّ -
(٢) مَلَأَ خَفَّ -
أَهَانَ ، مَجَّ أَلَامَكْ (٣) أَلَامَ
خَفَّ - نَزَعَ - احْتَقَرَ (٤-٥)
مَلَأَ أَسْقَطَ - هَدَمَ ، مَجَّ
أَلَامَكْ خَفَّ
- (١) (مَلَأَ) (٢) أَلَامَ
عَفَنَ
(١) مَلَأَ مَلَأَ عَشَّشَ (٢) أَلَامَ
أَدْخَلَ (فِي الذَّهْنِ) (٤-٥) مَلَأَ
رَثَلَ - عَمِلَ (فِي الْحِدَادَةِ)
(١) مَلَأَ مَلَأَ اقْتَتَى -
مَلَأَ - رَجَحَ ، مَجَّ أَلَامَ (٢)
مَلَأَ أَعْطَى ، مَجَّ أَلَامَ اقْتَتَى
(٣) أَلَامَ أَنْالَ - أَعْطَى
- (١) (مَلَأَ) (٢) مَلَأَ
أَلَامَكْ بَخَلَ
(١) (مَلَأَ) (٢) مَلَأَ
مَدَحَ - عَظَّمَ ، مَجَّ أَلَامَكْ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

(۱) فُ مَسَّ نَفَّ بَرَد (۲) أَمَّ بَرَد

(۴-ب) مَهْوُ، بَرْدُ، مَجْ أَلَمَهُوْ

(۱) **هَذَا** مِنْ تَعْنَا صرخ -

أَمِنُ (۳) أَمِنَ عِلْمٌ - جعله

(١) **مِنْ** مَسْ يُعْهِدُ اقْتَرَبَ

(۳) اَمْنٌ حَارِبٌ - قَاتِلٌ ، مَجْ

(۱) **فُضِّلَ** مِثْلُ **تَفَضَّلَ** صُلِحَ =

* هُنْمُ أَظْهَرَ (٣) أَعْنَبُ شَرْح

(۱) مِنْهُ مَسْئَلَةٌ قَرْضٌ =

(۲) مَن

- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ قَطْعُ
(٢) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ غَطْيُ ،
مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ بَسْطُ -
أَلْبَسُ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ ضَرْبُ
بِالْمَطْرَقَةِ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ يَبْسُ
(٢) مَنْهُمْ جَفَفَ - صَلَّبَ -
شَدَّ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ قَرَصَ -
طَرَفَ بَعِينَهُ (٢) أَمْنٌ شَكَا
- (١) مَنْهُمْ هَزَزَ بَضْجَةً -
صَاتَ - طَنَ ، مَجَّ أَلَامَهُمْ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ بَرْدُ -
تَجَلَدَ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ شَاخَ - هَرَمَ ،
مَجَّ أَلَامَهُمْ (٢) مَنْهُمْ أَقْدَمَ ، مَجَّ
أَلَامَهُمْ شَاخَ
- (١) (مَعَا) (٢) مَنْهُمْ قَسَى -
عَامِلَ بِقَسْوَةٍ ، مَجَّ أَلَامَهُمْ قَسَا
(٣) أَلَامَهُمْ قَسَى - صَلَّبَ
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ تَوَقَّفَ
(٢) أَلَامَهُمْ حَقَّقَ (٣-٤) مَلَّامَهُ =
مَجَّ أَلَامَهُمْ قَهَقَهُ
- (١) (مَلَّامَ) (٢) مَنْهُمْ
أَلَامَهُمْ صَارَ كَانُولِيكِي
- (١) مَنْهُمْ مَنْ يَنْهَاهُمْ
عَزَلَ ، مَجَّ أَلَامَهُمْ

(و)

(١) وَدَّ من تَدَّ كبير

(١) وَدَّ = وَدَّ من تَدَّ كبير -

نشأ (٢) وَدَّ أنمي - ازاد -

ثَقَّف ، مع الْوَدَّ ازداد

(٣) أَوَدَّ عَظْم

(١) وَدَّ من تَدَّ باد -

فنى - صار هباء (٢) وَدَّ

نسف

(١) (وَدَّ) (٢) وَدَّ

ورم ، مع الْوَدَّ تورم

(١) وَدَّ من تَدَّ نام -

ربض (٣) أَوَدَّ فرض -

أَقْعَد - أَرْبَض

(١) وَدَّ من تَدَّ حصر -

ضغط ، مع الْوَدَّ (٢) وَدَّ

بَلَّ - روى ، مع الْوَدَّ

(١) وَدَّ من تَدَّ اشتهى

(٢-٤) وَدَّ جَذَب ، مع

الْوَدَّ اشتهى - التذَّ

(١) وَدَّ = وَدَّ من تَدَّ

اخضر - رَطَّب (٢) وَدَّ

بَلَّ - لين ، مع الْوَدَّ تكاثر

(٣) أَوَدَّ أخصب - رغب -

رجا

(١) (وَدَّ) (٢) وَدَّ

جفف

(١) وَدَّ من تَدَّ غضب

(٣) أَوَدَّ أغضب

(١) (وَدَّ) مع الْوَدَّ

ترجل ، (١-٤) وَدَّ أوقع

يسرع ، مع أَلْمُؤَد (١-٤)	في الإثم ، مع أَعْدُؤُؤْ
مَعْدُؤَد دفع - استعجل -	حاد - أخطأ
هَيَّج ، مع أَعْدُؤَد تهييج - ارتعب	(١) فُكْم من تَنُكْم رجم ، مع أَلْمُؤُؤْم (٢) فُكْم
(١) فُؤُؤْ = فُؤُؤْ من تَنُؤُؤْ	(١) فُكْم من تَنُكْم =
ركض - أسرع (٢) فُؤُؤْ	تَنُكْم أحس - ضج -
روى حرث - أعدى ، مع أَلْمُؤُؤْ (٣) أَوُؤُؤْ ركض - عجل	هاج ، مع أَلْمُؤُؤْم (٣) أَوُؤُؤْم جعله يحس - أدرك
(١) (فُؤُؤْ) (٣) أَوُؤُؤْ	(١) فُؤُؤْ من تَنُؤُؤْ ذهب - مشى -
عَفَن - تعفن	جری - سال ، مع أَلْمُؤُؤْ
(١) فُؤُؤْ أو فُؤُؤْ من تَنُؤُؤْ	تعذب (٢) فُؤُؤْ أرجع (٣) أَوُؤُؤْ أسال - أصلح - أجزل العطاء
ارتوى - تبلل ، مع أَلْمُؤُؤْ (٣) أَوُؤُؤْ سقى - أسكر	(١) فُؤُؤْ من تَنُؤُؤْ تبع -
(١) فُؤُؤْ من تَنُؤُؤْ صاح -	تتبع - اضطهد ، مع أَلْمُؤُؤْ
ضج - تشاجر (٣) أَوُؤُؤْ صوت	(١) فُؤُؤْ تهييج ، مع أَلْمُؤُؤْ
	ارتعب (٢) مع أَلْمُؤُؤْ ارتعب (٣) أَوُؤُؤْ أرعب - جعله

- (١) وَهْ من وَهَّ ابتهج - تهلّل
(٢) كَوْهْ أفرح
(٣) وَهْم من وَهَمَ تَنَفَسَ (٢) وَهَسَ
سَكَنَ ، مع الْوَهْمِ (٢) كَوْهَسَ
شَمَّ ، مع الْوَهْمِ (٢-٤) وَهَسَمَ
شَمَّ
- (١) (وَهْم) (١) وَهَسَ رَحَّبَ -
وَسَّعَ ، مع الْوَهْمِ اسْتَرَاخَ
(٢) كَوْهَسَ فَرَّجَ - رَحَّبَ
- (١) (وَهْ) (٢) وَهَّ - تَخَلَّلَ
اهْتَزَّ - تَخَلَّلَ
- (١) (وَم) (٢) كَوْمَ رَفَعَ -
عَظَّمَ ، مع الْوَمِ (٢-٤) وَهَمَمَ
عَظَّمَ - تَقَفَّ ، مع الْوَمَمِ
- (٤) وَهْ وَهْ زَادَ - كَثُرَ -
سَاعَدَ ، مع الْوَهْ وَهْ تَكَبَّرَ -
تَسَلَّطَ عَلَى
- (١) (وَه) (٢) مع الْوَهْمِ أَحْتَقَرُ
(١) (وَهْ) (٢) مع الْوَهْ تَحَادَّثَ
سَرَا - أَقَامَ سَرَا = (٢-٤)
(وَهْ) مع الْوَهْمِ
- (١) (وَهْ) (٢) وَهَّ دَلَّ عَلَى -
رَمَزَ إِلَى ، مع الْوَهْمِ اِطْلَعَ
عَلَى الْأَسْرَارِ (٢) كَوْهَ عَرَّفَ -
دَلَّ عَلَى - اِطْلَعَ ، مع الْوَهْمِ
- (١) (وَهْ) (٢) مع الْوَهْمِ تَجَفَّفَ
(٢) كَوْهَ وَهْ = الْوَهْمِ تَقَشَّفَ
- (١) وَهْ من وَهَّ رَشَّ -
(٢) كَوْهَ
- (١) وَهْم من وَهَمَ أَحَبَّ -
رَحِمَ ، مع الْوَهْمِ (٢) وَهْمَ =
مع الْوَهْمِ شَفَقَ عَلَى (٢) كَوْهَمَ
حَبَّبَ - شَفَقَ

- (١) **(وَسَف)** (٢) **وَسَف**
 حضن - غطى ، مع **أَلَوْسَف**
 أشرف - هدد
- (١) **وَسَف** ابتعد (٢) **وَسَف** أبعد ،
 مع **أَلَوْسَف** ذهب - ابتعد
 (٣) **أَوْسَف** أبعد - ابتعد -
 امتنع
- (١) **وَسَع** = **وَسَع** من **تَسَع**
 تحرك - زحف (٢) **أَوْسَع**
 حرّك
- (١) **وَصَا** من **تَصَا** سخر من
- (١) **وَصَد** من **تَصَد** رطب -
 ترطيب (٢) **وَصَد** رطب ،
 مع **أَلَوْصَد** (٣) **أَوْصَد** رطب
- (١) **وَصَج** = **وَصَج** من **تَصَج**
 تذر ، مع **أَلَوْصَج** (٢) **وَصَج** تذر
 (٣) **أَوْصَج** جعله يتمر
- (١) **(وَصَم)** (٢) **وَصَم** زعم -
 رأس ، مع **أَلَوْصَم** تزعم (٣) **وَصَم**
 (٤) **وَصَم** مع **أَلَوْصَم** تزعم
- (١) **وَصَر** من **تَصَر** لان (٢) **وَصَر**
 لئِن - نَعَم ، مع **أَلَوْصَر**
 (٣) **أَوْصَر** لئِن (٤) **وَصَر** مع
أَلَوْصَر تَلَّيْن
- (١) **وَصَد** من **تَصَد** ركب ،
 مع **أَلَوْصَد** (٢) **وَصَد** ركب -
 ألّف ، مع **أَلَوْصَد** (٣) **أَوْصَد**
 أركب
- (١) **وَصَم** من **تَصَم** مال -
 انحنى - احتل ، مع **أَلَوْصَم**
 خضع - تنازل = (٢) مع
أَلَوْصَم (٣) **أَوْصَم** أحنى - أجبر
- (١) **وَصَا** من **تَصَا** رمى -
 ألقي ، مع **أَلَوْصَا** (٢) **وَصَا** شكَا ،

مع أَلَاوَمَدَّ انخدع (٣) أَوَمَدَّ
رمى - هدم - أقام - ركب ،
مع أَلَاوَمَدَّ

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ رمز إلى -
عَبَّر - دل على ، مع أَلَاوَمَدَّ
(٢) وَمَدَّ رمز إلى

(١) (وَمَدَّ) (٢) وَمَدَّ بقي
حتى المساء - أتى مساءً

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ تأمل - فكر ،
مع أَلَاوَمَدَّ (٢) مع أَلَاوَمَدَّ فَكَرَ
(٣) أَوَمَدَّ جعله يفكر

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ نضج -
رش - سكب ، مع أَلَاوَمَدَّ
(٢) وَمَدَّ (٣) أَوَمَدَّ (٣-٤)
وَمَدَّ بَدَّد

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ قطر -
سال (٢) مع أَلَاوَمَدَّ تَقَطَّر -
ترشش (٣) أَوَمَدَّ أَقْطَر

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ حطم ، مع
أَلَاوَمَدَّ تَحَطَّم (٣) أَوَمَدَّ جعله
يحطم (٣-٤) وَحَنَّ حَطَّمَ -
عَذَّب ، مع أَلَاوَمَدَّ

(١) وَمَدَّ س تَمَدَّ رعى - دبر
(٣) أَوَمَدَّ أَرعى

* (وَحَا) (٢) مع أَلَاوَمَدَّ فَكَّرَ
- تصوّر - ظنّ

* (وَحَا) (٢) وَحَدَّ هَدَأَ -
أرضى - أصلح ، مع أَلَاوَمَدَّ
(١) (وَجَب) (٢) وَجَبَ لَيْنَ ،
مع أَلَاوَمَدَّ تَلين - ارتخى

- (١) (وَحَا) (٢) مع الماوحا -
تراءى ضعيفا - ضَعَفَ
- (١) وَحَلَّ - (٢) مع الماوحل (٣)
ارتعد = (٢) مع الماوحل (٣)
أوحل أرعد ، مع الماوحل
- (١) وَحَمَّ - (٢) مع الماوحم رعد ،
مع الماوحم (٢) الماوحم حزن -
اغتاظ - تنمر (٣) أوحم
أغم ، مع الماوحم اغتم
- (١) وَحَفَّ - (٢) مع الماوحف مزق -
حطم
- (١) وَفَّ - (٢) مع الماوحف تحرك
(٢) وَفَّ - (٣) مع الماوحف - دَفَأَ
(٣) أَوْفَّ - (٤) وَفَّ - (٥) وَفَّ
حرَّك ، مع الماوحف
- (١) وَفَّا - (٢) مع الماوحف شفى -
ارتخى (٢) وَفَّا أرضى ،
- مع الماوحف (٣) أَوْفَّ أرضى -
أضعف
- (١) وَفَّ - (٢) مع الماوحف زحف
عفن (٢) وَفَّ
- (١) وَفَّ - (٢) مع الماوحف رفس -
داس
- (١) وَفَّ - (٢) مع الماوحف تحرك -
انساب - امتدَّ
- (١) وَنَا - (٢) مع الماوحف رض -
سحق - داس ، مع الماوحف
- (١) وَنَا - (٢) مع الماوحف رضض (٣-٤) وَنَا
سحق
- (١) وَنَا - (٢) مع الماوحف وحَّد - صلح
- (١) وَنَا - (٢) مع الماوحف نبع - سال

- (١) **وَرَف** من تَنَزَّهَ رصف،
مع أَلَاوَرَف
- (١) **وَم** من تَهَم بصق ،
مع أَلَاوَم (٢) أَوَم بصق -
رَفَق
- (١) **وَمَص** من تَهَم رقص
(٢) **وَمِر** رَقَص (٣) أَوَم ناح -
بكى
- (١) **وَمَد** من تَهَم وطَّد -
ثَبَّت ، مع أَلَاوَم (٢) **وَمَد** =
(٣) أَوَم وطَّد - ثَبَّت
- (١) **وَمَد** من تَهَم دَقَّ
(١) **وَمَد** من تَهَم دَقَّ
- (١) **وَمَل** من تَهَم لام ،
مع أَلَاوَم (٢) أَوَم لام
- * **(وَمَل)** (٢) **وَم** =
(٣) أَوَم قَدَّمَ - أعطى
- (١) **وَمَلَا** من تَهَم ارتعد = (٢) **وَمَلَا**
(٣) أَوَم ارتعد
- (١) **(وَمَلَا)** (٢) أَوَم نَبَّه -
وعظ ، مع أَلَاوَم

(ح)

(١) (حَالًا) س تَعَال -

سأل - طلب ، مع أَعْدَلْ

(٢) حَالًا - مع أَعْدَلْ

(٣) أَعْلًا قرض (مالاً)

(١) حَذ س تَعْد نزل -

أَنزَلَ = (٢) حَذ

مع أَعْلَد

(١) حُح س تَعْح سبي -

سلب - نهب ، مع أَعْلَد

(٢) حُح س أَعْلَد جعله

يسبي

(١) (حَص) (٢) حَص

سَبَح - مجد ، مع أَعْلَد

(١) فُلَس س تُلَس فار - غلى

(٢) مع أُلُفَس التهب (٣) أُلُفَس

أغلى - أَدْفَأ - أسخن

(٤-٤) حُنُفَس أَدَى - أفاض -

أغنى ، مع أَعْلَد فُلَس

(١) فُلَام س تُلَام همس

(٣) أُلَام أنصت

(١) فُلَس س تُلَام رَغَا

(٢) فُلَس أُنْعَب (٣) أُلَس

حذف - قلع

- (١) (مَحَل) (٢) مَحَلَّه
طَرَّقَ - ضرب (بالسوط)
مع أَمَحَلَّه
- (١) (مَحَلَّاه) (٢) مَحَلَّاه
فَتَحَ - شَقَّ (طريقاً)
مع أَمَحَلَّاه
- (١) مَحَمَّسٌ مَحَمَّسٌ
شَغَلَ - اجْتَهِدَ - غَشَّ ،
مع أَمَحَمَّم (٣) أَمَحَمَّم شَغَلَ
- (١) مَحَمَّسٌ مَحَمَّسٌ
(دمع) سَكَبَ - نَزَلَ ، مع
أَمَحَمَّم (٢) مَحَمَّم أسال
- * (١) مَحَمَّسٌ مَحَمَّسٌ شَغَلَ -
أَسَخَنَ - شَوَّى - حَرَّقَ ،
مع أَمَحَمَّم (٢) مَحَمَّم أَضْرَمَ ،
مع أَمَحَمَّم (٣) مَحَمَّم دَحْرَجَ - دَهَوَّرَ - رَدَعَ
- (١) مَحَمَّسٌ مَحَمَّسٌ
هَيَّجَ - أَثَارَ ، مع أَمَحَمَّم
- (١) (مَحَم) (٢) مَحَمَّ دَلَّ
أَمَحَمَّم = (٣) أَمَحَمَّم سَالَكَ
مَسَالِكَ الأولاد - تَصَرَّفَ
كَالصَّبِيَّانِ
- (١) (مَحَم) (٢) مَحَمَّ دَلَّ
أَمَحَمَّم = (٢) مَحَمَّم دَلَّ
(٣) أَمَحَمَّم سَبَبَ (كاليهود)

(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -	(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -
أَرْضِي	أَرْضِي
(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -	(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -
رَمَى - طَرَح - أَسْقَط ،	رَمَى - طَرَح - أَسْقَط ،
مَعَ أَعْدَاءُ (٢) حَبَا - طَرَد -	مَعَ أَعْدَاءُ (٢) حَبَا - طَرَد -
حَرَم ، مَعَ أَعْدَاءُ انْحَنَى	حَرَم ، مَعَ أَعْدَاءُ انْحَنَى
(٣) أَحَبَّ حَذَف ، أَخْرَج ،	(٣) أَحَبَّ حَذَف ، أَخْرَج ،
مَعَ الْمَلْعَبِ	مَعَ الْمَلْعَبِ
(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -	(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -
مَالِق - خَدَعَ (٢) حَبَا -	مَالِق - خَدَعَ (٢) حَبَا -
أَغْوَى - مَالِق - خَدَعَ ، مَعَ	أَغْوَى - مَالِق - خَدَعَ ، مَعَ
أَعْدَاءُ	أَعْدَاءُ
(١) (حَبَا) - مَالِق - مَالِق -	(١) (حَبَا) - مَالِق - مَالِق -
مَعَ أَعْدَاءُ	مَعَ أَعْدَاءُ
(١) حَبَا = حَبَا - مَالِق -	(١) حَبَا = حَبَا - مَالِق -
ضَعَف - خَمَد (٢) حَبَا -	ضَعَف - خَمَد (٢) حَبَا -
بَرَد - أَضَعَف - خَفَف -	بَرَد - أَضَعَف - خَفَف -
أَطْفَأ - سَكَن ، مَعَ أَعْدَاءُ	أَطْفَأ - سَكَن ، مَعَ أَعْدَاءُ
(٣) أَعْدَاءُ بَرَد - أَطْفَأ	(٣) أَعْدَاءُ بَرَد - أَطْفَأ
(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -	(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -
رَمَى - طَرَح - أَسْقَط ،	رَمَى - طَرَح - أَسْقَط ،
مَعَ أَعْدَاءُ (٢) حَبَا - طَرَد -	مَعَ أَعْدَاءُ (٢) حَبَا - طَرَد -
حَرَم ، مَعَ أَعْدَاءُ انْحَنَى	حَرَم ، مَعَ أَعْدَاءُ انْحَنَى
(٣) أَحَبَّ حَذَف ، أَخْرَج ،	(٣) أَحَبَّ حَذَف ، أَخْرَج ،
مَعَ الْمَلْعَبِ	مَعَ الْمَلْعَبِ
(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -	(١) حَبَا - مَالِق - مَالِق -
مَالِق - خَدَعَ (٢) حَبَا -	مَالِق - خَدَعَ (٢) حَبَا -
أَغْوَى - مَالِق - خَدَعَ ، مَعَ	أَغْوَى - مَالِق - خَدَعَ ، مَعَ
أَعْدَاءُ	أَعْدَاءُ
(١) (حَبَا) - مَالِق - مَالِق -	(١) (حَبَا) - مَالِق - مَالِق -
مَعَ أَعْدَاءُ	مَعَ أَعْدَاءُ
(١) حَبَا = حَبَا - مَالِق -	(١) حَبَا = حَبَا - مَالِق -
ضَعَف - خَمَد (٢) حَبَا -	ضَعَف - خَمَد (٢) حَبَا -
بَرَد - أَضَعَف - خَفَف -	بَرَد - أَضَعَف - خَفَف -

(١) حَسِي من نَعْمَة ذاب	(١) حَسِي من نَعْمَة ذاب
(٢) حَسِي دوب (٣) أَسِي	(٢) حَسِي دوب (٣) أَسِي
جرؤ - قاوم	جرؤ - قاوم
(١) حَسِي من نَعْمَة احتقر ،	(١) حَسِي من نَعْمَة احتقر ،
مع المَلْعَة (٢) أَسِي	مع المَلْعَة (٢) أَسِي
احتقر - دَنَس	احتقر - دَنَس
(١) حَسِي من نَعْمَة لَطَّخ	(١) حَسِي من نَعْمَة لَطَّخ
أَحْم جرح - أذى	أَحْم جرح - أذى
(١) حَسِي من نَعْمَة طَيَّن -	(١) حَسِي من نَعْمَة طَيَّن -
أغلق ، مع المَلْعَة	أغلق ، مع المَلْعَة
(١) حَسِي (٢) حَسِي سَكَن -	(١) حَسِي (٢) حَسِي سَكَن -
أَمَن ، مع أَعْلَج	أَمَن ، مع أَعْلَج
(١) حَسِي من نَعْمَة سَحَق -	(١) حَسِي من نَعْمَة سَحَق -
حك - طلى ، مع المَلْعَة	حك - طلى ، مع المَلْعَة
(٢) حَسِي نَزَع ، مع أَعْلَج	(٢) حَسِي نَزَع ، مع أَعْلَج
(٣) أَعْلَج وَفَّق	(٣) أَعْلَج وَفَّق
(١) حَسِي (٢) حَسِي	(١) حَسِي (٢) حَسِي
أَفْنَى - بَدَد - أَفْسَد ،	أَفْنَى - بَدَد - أَفْسَد ،
مع أَعْلَج اضْطَرَب	مع أَعْلَج اضْطَرَب
(١-٢) حَسِي أَفْسَد	(١-٢) حَسِي أَفْسَد

(١) **مِنْ** نَسِ نَعْنِ اسْوَدَّ

(٢) حُمْرُ سَوْدٌ ، مَجْ أَعْلَمُنْ

(۳) اُحْمَةُ سَوْدَ

* **حَسَنٌ خَافَ** (۲) **حَسَنٌ أَجْبَرَ**

* **حَسَنٌ** اجتمع (۲) **حَسَنٌ** جمع

* **كلمة اجمع** (۲) **عنه جمع**

(۱) **مسلم** من **تسعہ صدی**

(۲) عُنْدَ وَسَخ (۳) اَعْدَ

صدی

(۱) **عِلْمًا** مِنْ تَعَلُّمًا حَقِّقْ -

زنی ، مج اُحدُ (۲) مج

أَعَدُّهُمْ تَظَاهِرَ بِالْجَنُونِ

(۳) اَعْلَهُمْ جَنَّ

(۱) **علم** سے **تعلیم** بسط،

مع أهدأ (٢) فهدأ

(۱) **مِلَف** من نَعْمَةٍ

سحق - تحرش

شُقُّ - فَتْح

- (١) هـ: من تعه: هذى .
- (١) محح من تعهد =
- تعهد رقد - نام (٢) أمحد
- أضجع
- (١) (محس) تأتي غالباً
- أمحس من تعس وجد -
- استطاع (ونظر ملحق الأعمال للشاذة)
- (١) محس من تعس سكن -
- استقر (٢) مح أعطى -
- سمح ، مع أمحد (٣) أمح
- أسكن (١-٤) مفع رهن ، مع
- أما مفع استرهن
- (١) (محذ) مع أمحد: شنع -
- قبح - انفسد (٢) محذ قبح -
- شنع ، مع أمحد: تظاهر
- بالجنون
- * محذ من تعس سكر
- (١) محح من تعه انبسط -
- هدأ (٢) مع أمحد: انقاد إلى
- الراحة (٣) أمحد أوصل إلى
- الراحة
- (١) (ملا) (٣-٤) محح
- تسلسل ، مع أمحد: محح
- (١) محح من تعح نشل ،
- مع أمحد
- * محح = محح من تعح
- سكن - ارتاح - هدأ -
- سكت (٢) محح أوصل إلى
- الراحة - أزال - أنهى ، مع
- أمحد (٣) أمحد أسكت
- (١) محح من تعكس أو
- تعكس أرسل - أجاب -
- شلع (ثوبه) ، مع أمحد
- (٢) محح سلخ - أنقذ ، مع

- أَمَكَّسَ تَعَرَّى (٣) أَمَكَّسَ
عَرَّى - جَرَّدَ
- (١) مَكَّه س تَعَكَّه مَلَكْ -
تَسَلَّطَ (٢) مَكَّه جَار ، مَج
أَمَكَّكْ (٣) أَمَكَّه سَلَّطَ -
وَلَّى
- (١) مَكَّم س تَعَكَّم تَمَّ -
كَمَل - سَلَّمَ ، مَج أَمَكَّم
(٢) مَكَّم كَمَل - صَلَّح ، مَج
أَمَكَّم (٣) أَمَكَّم أَهَي -
سَلَّمَ - أَسْلَم ، مَج أَمَّاكَّم
- (١) مَكَّف س تَعَكَّف نَزَعَ
أَنْضَجَ
- (١) مَكَّم س تَعَكَّم سَلَّقَ ،
مَج أَمَكَّم
- (١) (مَضَّه) (٢) مَضَّه سَخَّرَ
مَنْ - لَعَنَ - حَرَّمَ ، مَج
أَمَضَّه أَحْتَقِرَ - عَاشَ
بِالدَّعَاةِ
- (١) (مَضَّه) (٢) مَضَّه
سَمَّى ، مَج أَمَضَّه
أَشْتَهَرَ
- (١) مَضَّه س تَعَضَّه
نَزَعَ - نَشَلَ ، مَج أَمَضَّه
(٢) مَج أَمَضَّه سَلَّلَ
(٣) أَمَضَّه نَزَعَ (حِذَاء)
- (١) (مَضَّه) (٢) مَضَّه
سَمَّى ، مَج أَمَضَّه
- (١) مَضَّه س تَعَضَّه سَمَنَ -
نَضَجَ (٢) مَضَّه سَمَنَ (٣) أَمَضَّه
أَنْضَجَ
- (١) مَضَّه س تَعَضَّه سَمِعَ -
اسْتَجَابَ ، مَج أَمَضَّه
(٢) مَضَّه سَمِعَ ، مَج أَمَضَّه
(٣) أَمَضَّه أَسْمَعَ - أَعْلَمَ

- (١) (معدن) (٢) معد لفظ -
 ألقى - طرح - حث ،
 مع أمدن
 (١) (معدن) (٢) معد
 خدم - نفذ - عمل - فليح ،
 مع أمدن اهتدى
 (١) معد من تعدا أصبى ،
 مع أمدن لعب (٢) معد
 لعب ، مع أمدن حلم -
 تحدث - بين (٣) معد
 خير
 (١) معد من تعدا طار
 (١) معد من تعدا سئل
 (١) معد من تعدا زحف -
 زلق (٢) معد زحف - أفقده
 (ساقية) (٣) معد نزل -
 رضي - منح ، مع أمدن
 استسلم
 (١) (معدن) (٢) معد
 راح - تغير (٢) معد أبعد -
 أطلق - حذف ، مع أمدن
 (٣) معد أفقده الصواب -
 غير
 (١) (معدن) (٢) معد أحب
 (١) (معدن) (٢) معد نكل ، مع
 أمدن
 (١) معد من تعدا تتحي -
 زاغ - ارتعد (٢) معد
 انسحب

- (١) مَعَلَّ س تَعَفَّ مَلَّس - (١) مَعَفَّ س تَعَفَّ سَال -
صفا - رضي (٢) مَعَفَّ - فاض - طفع (٢) مَعَفَّ سَال
سطح - صفى - ملَّس ، - مج أَعَفَّفَ انصب
بشدة ، مج أَعَفَّفَ انصب
(٣) أَعَفَّفَ صَبَّ
- (١) مَعَفَّ س تَعَفَّفَ تَقَبَّ - (١) مَعَفَّ س تَعَفَّفَ أو تَعَفَّفَ -
غرز (٢) مَعَفَّ = مج أَعَفَّفَ - جمل - أعجب - استحسن
انشق - (٢) مج أَعَفَّفَ أعجب - مائق
(٣) أَعَفَّفَ جَمَل - حسن -
زَيْن
- (١) مَعَلَّ (مَعَلَّ) س تَعَفَّفَ دَنَا - (١) مَعَلَّ (مَعَلَّ) س تَعَفَّفَ
سفل - ضعف (٢) مَعَلَّ - نسقى (٣) أَعَفَّفَ سَقَى -
ذل - أضعف ، مج - روى ، مج أَلْمَعَفَّفَ ارتوى
أَعَفَّفَ تَعَب - اشتغل - (١) مَعَلَّ س تَعَفَّفَ
(٣) أَعَفَّفَ ضَعْف - تعب - رفع - أخذ - حمل -
(١) مَعَفَّ س تَعَفَّفَ بَسَطَ - تزوج - نزع - أبعد - بدأ ،
سوى - سلف - مج أَعَفَّفَ (٢) مَعَلَّ
(٣) أَعَفَّفَ مج أَعَفَّفَ (٢) مَعَلَّ
أطلق - انطلق

- (١) حَفَفَ سَ تَعَفَّفَ ضَرْبٌ -
أسقط - صدم ، مع أَهْلَؤُا =
(٢) حَفَفَ مع أَهْلَؤُا
(١) (حَفَفَ) (٢) حَفَفَ كَذَبٌ -
خدع - زنى ، مع أَهْلَؤُا
(١) حَفَفَ سَ تَعَفَّفَ تَشَدَّدَ - تحقّق
(٢) حَفَفَ ثَبَّتَ - أصلح -
أكّد - أقنع ، مع أَهْلَؤُا تأكّد
(٢) أَعَفَّ أَقَامَ - ثَبَّتَ أودع ،
مع الْمُلُؤُا
(١) حَفَفَ سَ تَعَفَّفَ حَلَّ - حَلَّ -
ذوب - حرر - أبعد ،
مع أَهْلَؤُا تَعَكَّرَ (٢) حَفَفَ
حَلَّ - ضَعَّفَ - خَرَّبَ -
ابتدأ ، مع أَهْلَؤُا تَغَذَى
(٢) أَعَفَّ أَوْقَفَ - ثَبَّتَ -
أسكن
(١) حَنَرَ سَ تَعَفَّرَ بَقِيَ -
حضر (٢) أَعَنَرَ تَرَكَ -
أهمل
(١) حَنَرَ سَ تَعَفَّرَ أَشْعَلَ -
أظلمت (عين) (٢) أَعَنَرَ
جَهَرَ ، مع الْمُلُؤُا
(٥) حَنَرَنِي تَطَاهَرَ ، مع
أَهْلَؤُا خِيلَ - حَنَ إِلَى
(١) (حَنَمَ) مع أَهْلَؤُا
طَرَبَ - ابْتَهَجَ (٢) حَنَمَ
فَرَّحَ ، مع أَهْلَؤُا (٢) أَعَنَسَ
فَرَّحَ - فَنَنَ
(١) حَنَرَ سَ تَعَفَّرَ بَقِيَ -
حضر (٢) أَعَنَرَ تَرَكَ -
أهمل

- (١) عند من تعند زلق -
 (٢) علم أسكت ،
 مع أعلم
 جذب (٣) أعند أغوى

- (١) (عند) أمم
 همس - صفر

- (١) (علم) علم
 أسس مع أعلم

- (١) علم = أعلم من تعدا
 شرب ، مع أعلم (٢) مع
 أعلم تروى (٣) أعلم
 سقى - نسج - بنى (وانظر ملحق
 الأفعال الشاذة)

- (١) علم من تعدها
 نصب - أسس - وضع ،
 مع أعلم

(ل)

(١) لَهَّؤْ مَسَّ تَهْهَؤْ تَعْجَب
(٢) لَهَّؤْ أَدْهَش

(١) لَهَّؤْ مَسَّ تَهْهَؤْ نَدَم = مَج
الْمَهْؤْ (٢) لَهَّؤْ أَنْب (٣) الْهْؤْ
جَلَبَ إِلَى التَّوْبَةِ

(١) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ أَوْ
(٢) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ تَتَبَعَ - طَلَبَ ،
مَجَّ الْمَلْحَ
(٢) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ أَوْ تَهْهَؤْ
كَسَرَ - غَلَبَ ، مَجَّ الْمَلْحَ =
(٢) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ تَعْجَب - ارْتَعَب
(٢) لَهَّؤْ أَدْهَش

(١) لَهَّؤْ مَسَّ تَهْهَؤْ عَجَب
(٢) لَهَّؤْ مَسَّ تَهْهَؤْ تَعْجَب - ارْتَعَب
(٢) لَهَّؤْ أَدْهَش

(١) لَمَّ مَسَّ تَهْهَؤْ عَفَنَ
(٢) لَمَّ مَسَّ تَهْهَؤْ نَدَم
(١) لَمَّ مَسَّ تَهْهَؤْ زَالَ -
اسْتَرَاخَ - خَجَلَ - خَافَ

(١) (لَمَّ) الْهْؤْ أَوْصَلَ

(١) (لَمَّ) الْهْؤْ يَتَأَمَّلُ

(١) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ أَوْ
تَهْهَؤْ - تَتَبَعَ - طَلَبَ ،
مَجَّ الْمَلْحَ

(١) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ أَوْ تَهْهَؤْ

كَسَرَ - غَلَبَ ، مَجَّ الْمَلْحَ =
(٢) لَحَّ مَسَّ تَهْهَؤْ

(١) (لَمَّ) مَجَّ الْمَلْحَ أَوْ
الْمَلْحَ تَاجَرَ

(١) (لَمَّ) لَهَّؤْ أَخْرَجَ -

أَجَلَ ، مَجَّ الْمَلْحَ تَأَخَّرَ

- (١) **لأسم** (١) **لأسم** حدد -
مع **لأسم** (٢) **لأسم** جرح
عين ، مع **لأسم** لاصق
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** بال (بولا)
(١) **لأسم** (١) **لأسم** غلط
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** = **لأسم** (٢) **لأسم**
أصلح (الأرض)
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** اندهش
(١) **لأسم** = **لأسم** (٢) **لأسم** أدهش
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** مع **لأسم**
بطل - نسي - تاه
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** غلى - نفر
(١) **لأسم** (١) **لأسم** هاج - تكبر
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** مع **لأسم**
ضعف - وهن (١) **لأسم**
أضعف ، مع **لأسم** انغلب
(٢) **لأسم** زلل - غلب
- (١) **لأسم** (١) **لأسم** مع **لأسم** وثق ،
مع **لأسم** (٢) **لأسم** خاف (٢) **لأسم**
جعله يثق

- (١) **أَصَف** س تَهْجُهُ مَنَع -
 زجر ، مع أَلْمَافَص انكسر =
 (٢) أَصَف مع أَلْمَافَص
 (١) **أَكَا** س تَهْجَا عَلَّق -
 رفع ، مع أَلْمَلَاك (٢) مع
 أَلْمَلَاك تَعَلَّق (٣) أَلْمَلَاك جعله
 يعلِّق
 (١) **(أَلْجَى)** مع أَلْمَلَاك =
 (٣) أَلْجَى ابيض
 (١) **أَكَس** س تَهْجَم مَزَّق ،
 مع أَلْمَلَاك = (٢) أَكَس
 مع أَلْمَلَاك (٣) أَلْمَلَاك
 (١) **أَكَع** س تَهْجَم قَلَع ،
 مع أَلْمَلَاك
 (١) **(أَلْجَم)** (٢) أَلْجَم تَلَّتْ -
 عمل للمرة الثالثة ، مع أَلْمَلَاك
 (١) **(أَلْم)** (٢) أَلْمَصم أكمل -
 أتم ، مع أَلْمَلْمَصم تصرف
 ببساطة - استقام - صار
 بسيطاً (٣) أَلْمَصْم لجلج
 (١) **أَمَص** س تَهْجَم تَعَجَّب ،
 مع أَلْمَلْمَصَم اندهش = (٢) مع
 أَلْمَلْمَصَم (٣) أَلْمَلْمَصَم أذهل
 (١) **أَلَم** س تَهْجَى دَخَن (٢) أَلَم
 مع أَلْمَلْمَلَم تَدَخَّن (٣) أَلَم جعله
 يدخن - دخن
 (١) **أَلَا** س تَهْجَا رَدَد - خَبَّر -
 روى ، مع أَلْمَلَاك =
 (٢) أَلَا مع أَلْمَلَاك (٣) أَلَاك
 جعله يراجع
 (١) **أَلَح** س تَهْجَا خَذَّر
 (١) **(أَلْهَم)** (٢) أَلْهَم أَلْهَم
 تعيين شرطاً

- (١) لَحَمٌ مِّنْ تَحْمَعِ تَعَبٍ - أتعَب
- (٢) لَحْمٌ (لُحْمٌ) مِّنْ لَّحْمٍ أَجْرَى - أسال ، مع اللَّحْمِ
- (١) لُحَا مِّنْ تَحْمَا وَضِعَ عَلَى النَّارِ (٢) لُحْمٌ أَشْعَلُ
- (١) (لُحْمٌ) مِّنْ لَّحْمٍ أَيْقِظُ
- (١) لُحْمٌ مِّنْ تَحْمَمٍ وَزَنٍ - مع اللَّحْمِ عَثَرَ = (٢) مع اللَّحْمِ أَعَثَرَ (٣)
- (١) لُحْمٌ مِّنْ تَحْمَمٍ تَأَسَّسَ - وَضِعَ (٢) لُحْمٌ وَضِعَ - أَسَّسَ مع اللَّحْمِ (٣) لُحْمٌ خَلَقَ - أَحْكَمَ - أَسَّسَ
- (١) لَوْأٌ مِّنْ تَحْمَوٍ شَبَعٍ ، مع اللَّحْمِ امْتَلَأَ (٢) لَوْأٌ مَلَأَ ، مع اللَّحْمِ
- (١) لَوْصَفٌ مِّنْ تَحْمَوِهَا رَمَمَ - قَاتَ - سَاعَدَ ، مع اللَّحْمِ

(١) لَاؤ س تَدْوَه قَدَح -

نَقَب - حَفَر ، مَج الْمَلَاؤ

تَشَقَّق - انْكَسَرَ (٢) لَاؤ

خَرَّب - مَزَق

(١) لَمَاؤ س تَدْوَه انْصَب -

صَوَّب - قَاد - هَدَى ،

مَج الْمَلَاؤ اسْتَقَام (٢) لَمَاؤ

أَصْلَح ، مَج الْمَلَاؤ اهْتَدَى -

انْتَصَب (٣) لَمَاؤ حَضَرَ

(٤) لَمَحَد - لَمَحَد

اِخْتَلَق قِصَصًا

الملاحق

الصفحة

الملاحق

- ملحق الأفعال الثلاثية الصحيحة (١٣٨)
- الأفعال المهموزة (١٣٩)
- المهموز الأول (١٣٩)
- المهموز الوسط (١٤٢)
- الأفعال المضاعفة (١٤٤)
- الأفعال النونية (١٥٥)
- الأفعال السالبة (١٦٠)
- ملحق الأفعال الثلاثية المعتلة (٢٢٤)
- الفعل المعتل الأول (٢٢٥)
- الفعل المعتل الوسط (٢٢٨)
- الفعل المعتل الآخر (٢٤١)
- الفعل اللفيف المقرون (٢٥٩)
- الفعل اللفيف المفروق (٢٦١)
- ملحق الأفعال الرباعية (٢٦٢)
- رباعي لا يمكن رد مادته إلى أقل من ثلاثة حروف (٢٦٣)
- رباعي مزيد بحرف قبل فاء الفعل (٢٦٩)
- رباعي مزيد بحرف بعد فاء الفعل (٢٧٣)
- رباعي مزيد بحرف من جنس اللام (٢٧٦)
- رباعي مزيد بتكرار الفعل المضاعف (٢٧٨)
- ملحق الأفعال الخماسية (٢٨٤)
- ملحق الأفعال الشاذة (٢٨٥)

ملحق الأفعال الثلاثية الصحيحة

وتنقسم إلى أربعة أقسام :

١ - الأفعال المهموزة

وتنقسم إلى قسمين :

أ- المهموز الأول ب- المهموز الوسط

٢- الأفعال المضاعفة

وهي ما كانت عينها ولامها من جنس واحد،
وهي التي تتكون من حرفين، والحرف الأول
منهما مفتوح بالفتحة القصيرة.

٣- الأفعال النونية

وهي التي يحذف فيها حرف النون في المستقبل كلما جاء ساكنا بين
متحركين .

٤- الأفعال السالمة

وهي التي سلمت حروفها من الهمزة
والتضعيف والنون.

قاموس الأعمال الأرامية السريانية - عربي، إعداد مناع الحياة - د. أحمد الجمل

١ - الأفعال المهموزة

أ - المهموز الأول

أَدَّ س تَادَ ضاع - هلك	أَصَّ س تَأَصَّ ذهب -
+ مَع أَبْعَد عَنْ (١) أَصَّ خرب	الأمر تَصَّ (انظر ملحق الأفعال الشاذة)
(٢) أَهَّ أَبَاد	أَصَّب س تَأَصَّب أخذ، مع أَهَّ
أَحَلَّ س تَأَحَّل بكى -	(١) أَصَّب أَخَذ (٢) أَهَّ أَعْطَى
ناح، مع أَهَّ	- قبض
أَكَّن س تَأَكَّن استأجر، مع	(أَمَّن) (٢) أَهَّن أَجَلَ -
أَكَّن (٢) أَهَّن أَجَرَ ، مع	تَمَهَّل ، مع أَهَّن (١-٤) هَمَّنْ
أَهَّنْ	أَخَّر ، مع أَهَّنْ تَأَخَّر
(أهأ) (١) أَهَّ جَمَعَ -	أَصَّا س تَأَصَّأ أكل ، مع
وَأَفَق بَيْن ، مع أَهَّأ	أَهَّأ (٢) مع أَهَّأ
(أهأ) مع أَهَّأ - (١) مع	(٢) أَهَّأ أَعْطَى مَأْكَلًا ، مع
أَهَّأ تَلَطَّى	أَهَّأ

أَصَمَّ س تَأْخَمُ اسود (٢) مع	أَكْرَى س تَأْخَمُ شَد -
أَلْأَصَمَّ (٣) أَهَمَّ سَوْد ، مع	ظلم، مع أَلْأَكْرَى (٣) أَكْرَى
أَلْأَهَمَّ	عَذَّب - أَجْبَر
أَصَمَّ نَفَى ، مع أَلْأَصَمَّ (١٠)	أَصَمَّ س تَأْخَمُ فَلْت - فَرَّ
أَصَمَّ س تَأْخَمُ اعْتَنَى بـ	(أَصَمَّ) مع أَلْأَصَمَّ ثَبِتَ عَلَى
(٢) أَصَمَّ أَلْزَم	- وَاظْب - حَضَرَ - لَازِم
(أَصَمَّ) (٣) أَصَمَّ حَرِث -	أَصَمَّ س تَأْخَمُ قَالَ - حَكَى -
جَنَى - زَرَعَ	أَمَرَ ، مع أَلْأَصَمَّ
أَكَا س تَأْخَمُ نَاح - بَكَى -	أَكَا س تَأْخَمُ أَنْ - تَأَوَّه
عَوَى ، مع أَلْأَكَا (٧) أَكَا	(أَكَا) مع أَلْأَكَا = أَكَا
ابْتَهَلَ ، مع أَلْأَكَا	أَنْ - تَأَوَّه (٣) مع أَلْأَكَا
(أَكَا) (٣) أَكَا أَلَّه ، مع	(أَكَا) (٣) أَكَا طَبِب -
أَلْأَكَا تَأَلَّه	شَفَى - أَصْلَحَ ، مع أَلْأَكَا
أَكَمَّ س تَأْخَمُ غَضِبَ	أَكَمَّ

- أَهْ - سِ تَاهْ جمع - أَوْه سِ تَاهْ طرق -
 كس - خبأ ، مِجْ أَلْأَهْ رطم ، مِجْ أَلْأَوْه
 (٢) أَهْ
 أَهْ سِ تَاهْ قِيد ، مِجْ أَهْ
 أَلْأَهْ
 أَهْ سِ تَاهْ ضاعف ، أَهْ
 مِجْ أَلْأَهْ
 أَهْ سِ تَاهْ فتن - سحر ، مِجْ أَلْأَهْ
 أَلْ سِ تَاهْ أَلْأَهْ
 الأمرُ أَلْ - أَلْ - أَلْ - أَلْ =
 أَلْ (نظر ملحق الأفعال الشاذة)
 (٣) أَهْ أَلْأَهْ - أَهْ - أَهْ -
 أَوْه ، مِجْ أَلْأَهْ
 (١) أَهْ (٢) أَهْ راح - ترك
 (٣) أَهْ أَهْ أَهْ
 (٣) أَهْ أَهْ أَهْ
 أَهْ سِ تَاهْ لاقى -
 عارض (٣) أَهْ عارض

حَاد من تُحَاد سَاء -
 حزن + مَع كان أسوأ
 من، مَج المَحَاد اغتاظ
 (٣) أَحَاد = أَحَد أسَاء
حَاوٍ (١) حَاوٍ أو حَاوٍ
 زها - جمل ، مَج المَحَاوٍ
 أو المَحَاوٍ (٣) أَحَاوٍ أو
 أَحَاوٍ
حَاد من تُحَاد حسن
 (٣) أَحَاد أحسن (الصنع)
حَاد من تُحَاد تاق إلى (١)
 مَج المَحَاد = المَحَاد اشتاق
حَاوٍ من تُحَاد أَنَب ، مَج
 المَحَاد (١) حَاد مَج المَحَاد
 (٣) أَحَاد

فَلَّسَ تَفَلَّ حَذَا -

احتذى (١) مع أَفَلَّ

(٢) أَفَلَّ

فَلَّسَ تَفَلَّ جَمَل -

حَسَّنَ (١) مع أَفَلَّ تَجَمَّل

(٢) أَفَلَّ جَمَّل

فَلَّسَ تَفَلَّ تَوَسَّخَ (١) فَلَ

أَوْ فَلَ وَسَّخَ - نَجَسَ ، مع

أَفَلَّ

(فَلَّ) سَ تَفَلَّ -

سَأَلَ - طَلَبَ ، مع

أَفَلَّ (١) فَلَ مع

أَفَلَّ (٢) أَفَلَّ

قَرَضَ (مَالَ)

(لَام) أَلَامَ أَوْصَلَ

(لَاؤُ) لَأَوْ يَتَأَمَّلُ

<p>حَفَّ مَسَّ تَحَمَّ عَن - (٣) أَحَفَّ أَفْنَى</p>	<p>حَيَّ (ج-٤) حَيَّيْ - نَثَرَتْ</p>
<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ مَزَجَ (ج-٤) (ح-٤) حَبَّ (ح-٤) مَعَ الْأَحَبِّ تَبَلَّلَ</p>	<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ مَزَجَ (ج-٤) (ح-٤) حَبَّ (ح-٤) مَعَ الْأَحَبِّ تَبَلَّلَ</p>
<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ أَوْ تَحَمَّ قَطَعَ - حَذَفَ ، مَعَ الْأَحَبِّ</p>	<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ أَوْ تَحَمَّ قَطَعَ - حَذَفَ ، مَعَ الْأَحَبِّ</p>
<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ جَزَّ ، مَعَ الْأَحَبِّ (٢) أَحَبَّ جَعَلَهُ يَجْزُ</p>	<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ جَزَّ ، مَعَ الْأَحَبِّ (٢) أَحَبَّ جَعَلَهُ يَجْزُ</p>
<p>حَبَّ (٢) حَبَّ تَمَوَّجَ ، مَعَ الْأَحَبِّ فَارَ</p>	<p>حَبَّ (٢) حَبَّ تَمَوَّجَ ، مَعَ الْأَحَبِّ فَارَ</p>
<p>حَبَّ (ج-٤) حَبَّ رَفَعَ ، مَعَ الْأَحَبِّ</p>	<p>حَبَّ (ج-٤) حَبَّ رَفَعَ ، مَعَ الْأَحَبِّ</p>
<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ قَطَعَ - نَزَعَ ، مَعَ الْأَحَبِّ (٢) حَبَّ</p>	<p>حَبَّ مَسَّ تَحَمَّ قَطَعَ - نَزَعَ ، مَعَ الْأَحَبِّ (٢) حَبَّ</p>

(ف) (۳) آفہ طرش

(۲) وِسْ دَقَقْ ، مَج

الْأَوَّلُ (٣) أَوَّلُ سَحَقٍ - عَذَبٍ

وَلَا مَسْئَلَةَ غَزَلٍ

(۲) وَحَلَّا أَنْقَصَ - طَلَّقَ ، مَجْ

الحمد لله

وَمِنْ تَبَعِهِ دَقُّ ، مَجْزِئًا

(۲) وَمِمَّ سَحَقَ ، مَجَّ الْأَوَّمَّ

(۳) \vec{A} (۲-۱) \vec{B}

۴۳ ۴۴

١١١

(۷) (۳) آؤھ اھمل -

أخفى - صم (الأذن) مَج

أَلَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ

(۱) (۲) جعله

تَخَيَّلْ ، مَعَ الْمَلَكِ تَخَيَّلْ

دَوَّى (دَوَّى) (أَدَام) —	دَوَّى (دَوَّى) (أَدَام) —
أَوْدَمَ هَمَس	أَوْدَمَ هَمَس
(أَوْدَمَ) (أَوْدَمَ) زَعَزَع -	(أَوْدَمَ) (أَوْدَمَ) زَعَزَع -
هَزَّ ، مَجَّ أَوْدَمَ	هَزَّ ، مَجَّ أَوْدَمَ
مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ تَأَجَّج -	مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ تَأَجَّج -
خَبَّ - انْتَفَخَ (تَفَخَّ) مَحَدَّ عَانَقَ -	خَبَّ - انْتَفَخَ (تَفَخَّ) مَحَدَّ عَانَقَ -
قَبَّلَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ	قَبَّلَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ
أَحَبَّ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ	أَحَبَّ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ
مَجَّ حَجَّ - احْتَقَلَ - عَيَّدَ	مَجَّ حَجَّ - احْتَقَلَ - عَيَّدَ
أَسَّ (تَفَخَّ)	أَسَّ (تَفَخَّ)
مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ حَفَر ، مَجَّ	مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ حَفَر ، مَجَّ
أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) سَهَّ قَلَعَ	أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) سَهَّ قَلَعَ
مَجَّ مَسَّ تَعَدَّ حَكَّ - جَرَّدَ	مَجَّ مَسَّ تَعَدَّ حَكَّ - جَرَّدَ
مَجَّ تَقَبَّ (تَفَخَّ)	مَجَّ تَقَبَّ (تَفَخَّ)
(مَدَّ) (تَفَخَّ) سَهَّ طَهَّرَ -	(مَدَّ) (تَفَخَّ) سَهَّ طَهَّرَ -
غَسَلَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ اسْتَحَلَّ ،	غَسَلَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ اسْتَحَلَّ ،
دَوَّى (دَوَّى) سَبَّحَ -	دَوَّى (دَوَّى) سَبَّحَ -
مَدَّ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ	مَدَّ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ
ضَحَكَ مِنْ - احْتَقَرَ ، مَجَّ	ضَحَكَ مِنْ - احْتَقَرَ ، مَجَّ
أَلَسَّحَدَ	أَلَسَّحَدَ
دَوَّى مَسَّ تَعَدَّ تَخَاصُمَ (تَفَخَّ) أَسَدَ	دَوَّى مَسَّ تَعَدَّ تَخَاصُمَ (تَفَخَّ) أَسَدَ
أَضَرَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ	أَضَرَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ (تَفَخَّ) أَسَدَ
أَثَارَ - أَهَاجَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ	أَثَارَ - أَهَاجَ ، مَجَّ أَلَسَّحَدَ
مَسَّ تَعَدَّ دَوَّى (أَذَنَ)	مَسَّ تَعَدَّ دَوَّى (أَذَنَ)
(تَفَخَّ) (تَفَخَّ) مَجَّ أَوْدَمَ	(تَفَخَّ) (تَفَخَّ) مَجَّ أَوْدَمَ
عَادَ إِلَى الطُّفُولَةِ	عَادَ إِلَى الطُّفُولَةِ
مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ زَلَّ - قَلَّ	مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ زَلَّ - قَلَّ
(وَزَنَهُ) (تَفَخَّ) أَكَلَّ صَغَّرَ ، مَجَّ	(وَزَنَهُ) (تَفَخَّ) أَكَلَّ صَغَّرَ ، مَجَّ
أَوْدَمَ تَذَلَّلَ (تَفَخَّ) أَسَدَ	أَوْدَمَ تَذَلَّلَ (تَفَخَّ) أَسَدَ
احْتَقَرَ - حَقَّرَ	احْتَقَرَ - حَقَّرَ
مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ دَوَّى - رَنَّ -	مَدَّ مَسَّ تَعَدَّ دَوَّى - رَنَّ -
رَبَطَ (الْكِرْمَ) (تَفَخَّ) أَسَدَ أَطْنَ -	رَبَطَ (الْكِرْمَ) (تَفَخَّ) أَسَدَ أَطْنَ -

(٣) أَشَلَّ أَحَلَّ - دَنَسَ (٣-٤)	(سَم) (٣) سَمَّاهُ ثَبَّتَ ،
سَكَّنَا حَفَرَ ، مَج	(٣-٤) سَكَّنَهُ حَتَّ - جَذَبَ ،
أَسَكَّنَا تَحَلَّلَ	مَج أَسَكَّنَهُ
سَمَّ سَمَّ حَرَّ - يَبَسَ -	هَمَّ سَمَّ تَهَدَّ عِلْمَ - تَعْلَمَ
كَنَسَ (٣) سَقَمَ سَخَّنَ ، مَج	هَمَّ عَرَّفَ - عِلْمَ
أَسَقَمَ احْتَرَقَ (٣) أَسَمَ	(٣) أَلَّهَ أَعْلَمَ
أَحْرَقَ (٣-٤) (مَعَصَمَ) مَج	(هَمَّ) (٣) هَمَّاهُ ظَلَّلَ -
أَسَقَمَ اضْطَرَمَّ (حَب)	غَطَّى ، مَج أَلَّهَ
سَمَّ سَمَّ تَسَمَّى رَحِمَ - حَلَمَ ، مَج	أَلَّهَ (٣)
أَسَمَّ (٣) مَج أَسَمَّ تَوَسَّلَ	هَمَّ سَمَّ تَهَمَّ سَدَّ - أَغْلَقَ ،
سَمَّ سَمَّ تَسَمَّى لَمَسَ - مَسَحَ	مَج أَلَّهَمَّ (٣) هَمَّاهُ قَهَرَ
(مَنَ) (٣) سَمَّ حَرَّرَ - أَعْتَقَ ،	(الشهوة) مَنَعَ ، مَج أَلَّهَمَّ
مَج أَسَمَّ تَحَرَّرَ (٣-٤) سَمَّ	هَمَّ سَمَّ تَهَمَّ حَمَى - نَشِطَ -
نَبَحَ	اجْتَهَدَ - حَسَدَ ، مَج أَلَّهَمَّ (٣)
سَمَّ سَمَّ تَسَمَّى حَسَّ	هَمَّاهُ اشْتَغَلَ (غَيْظًا) مَج أَلَّهَمَّ
(٣) سَمَّاهُ أَوْجَعَ (٣) أَسَمَّ	(٣) أَلَّهَ أَغَارَ - اتَّقَدَّ غَيْرَةَ

انتقص - عوتب (۲) حَمَم

كَلَّ س تَكَلَّمَ	(مَلَّ) (٢) مَلَّ تَكَلَّمَ، مع
بحماسة، (٧) مع أَلَاكَ	أَلَاكَ
كَلَّمَ س تَكَلَّمَ جمع (٣٤)	كَلَّمَ س تَعَلَّمَ مَصَّ ، (٣٤)
كَلَّمْتُمْ لِمَلْم - لَجَلَج	كَلَّمَ مَصَّ مَصَّص
كَلَّ س تَكَلَّمَ لَقَف - لَحَس	كَلَّ س تَعَلَّمَ مَرَّ - صَارَ مَرَّ
(كَلَّ) مع أَلَاخَفَّ جمع	(٣) أَلَاخَفَّ أَمَرَّ - أَعَمَّ (٣٤)
كَلَّ س تَعَلَّمَ فَرَّ - فَلَّت	كَلَّ مَرَّ ، مع أَلَاخَفَّ مَرَّ
(٣) أَلَاخَفَّ أَدْرَكَ - قَدَرَ - جَرَّوْ	كَلَّ س تَعَلَّمَ جَسَّ (٣٤)
(كَلَّ) مع أَلَاخَفَّ =	مَعْمَع بَلَبَل
(٣٤) (مَعْمَع) مع أَلَاخَفَّ	كَلَّ س تَعَلَّمَ اسْتَيْقِظَ ، مع أَلَاخَفَّ
تحوَّلَ إلى غبار	احتَقَرَّ (٢) تَبَّوْ نَفَرَ (٢) أَلَاخَفَّ
كَلَّ س تَعَلَّمَ مَدَّ - بَسَطَ -	طَرَدَ - أَبْعَدَ
تَنَزَّلَ ، مع أَلَاخَفَّ (٣) مَقَّوْ	كَلَّ س تَعَلَّمَ أَوْ تَعَلَّمَ
خَفَضَ - وَضَعَ ، مع أَلَاخَفَّ	ضَعَفَ - لَانَ (٣) مع أَلَاخَفَّ
(٣) أَلَاخَفَّ	أَلَاخَفَّ أَضْعَفَ (٣)

حَلَّ س تَحَلَّ دخل ، مع	(مَس) (١) مَسَّ حَلَّ -
أَلَحَّ = (٢) مع أَلَحَّ	عَفَن
أَحَلَّ أدخل - ابتداء ، مع	(مَص) (١) مَصَّ سَمَّر - ثَبَّتْ
أَلَحَّ (٢-٤) حَلَّ هَيَّج -	(بالمسامير) مع أَمَدَّ
حَرَكَ - طَرَقَتْ (ريح)	
* حَفَّ (١) س تَحَفَّ غَشَّ -	(مَص) (٢) مَصَّ سَمَّ =
أَحَفَّ أتعَب	(٣) أَمَصَّ (٢-٤) مَصَّ شَفَى ،
* حَفَّ س تَحَفَّ فَحَص -	طَبَّ ، مع أَمَدَّ مَصَّ سَمَّ -
نَقَب	أَصِيبَ بِالسَّمِّ
* حَفَّ (١) س تَحَفَّ طَوَّى -	مَصَّ س تَحَفَّ تَأَجَّج -
ثَنَى	أَشْعَلَ - أَحْرَقَ (٢) مع
* حَفَّ س تَحَفَّ ضَاعَف	أَمَدَّ زَهَبَ (٣) أَمَدَّ
(٢) حَفَّ مع أَلَحَفَّ تَضَاعَف	شَعَلَ
(٣) أَحَفَّ ضَاعَف	حَبَّ س تَحَفَّ اسْتَأْصَلَ
	(٢) حَبَّ رِبَطَ (٢-٤) حَبَّ
حَرَّ س تَحَرَّ أَجْبَر =	اِحْتَقَلَ بِعَيْدٍ ، مع أَلَحَبَّ
خَرَّ (٢)	(حَا) (٢) مع أَلَحَا تَقَوَّى

ف (حذ) (ج-٤) حذ: غرغر	ف (حذ) (ج-٤) حذ: قطع - ضرب -
ف (حذ) (ج-٤) حذ: حاد -	ف (حذ) (ج-٤) حذ: حاد -
ف (حذ) (ج-٤) حذ: أسقط	ف (حذ) (ج-٤) حذ: أسقط
ف (حذ) (ج-٤) حذ: ثعب	ف (حذ) (ج-٤) حذ: ثعب
ف (حذ) (ج-٤) حذ: سحق (٢) مع	ف (حذ) (ج-٤) حذ: سحق (٢) مع
ف (حذ) (ج-٤) حذ: تحول إلى رماد	ف (حذ) (ج-٤) حذ: تحول إلى رماد
* ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش	* ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش
ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش - لوث ،	ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش - لوث ،
ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش	ف (حذ) (ج-٤) حذ: رش
* ف (حذ) (ج-٤) حذ: كسر ، مع	* ف (حذ) (ج-٤) حذ: كسر ، مع
ف (حذ) (ج-٤) حذ: قضم =	ف (حذ) (ج-٤) حذ: قضم =
ف (حذ) (ج-٤) حذ: قضم تقوّه	ف (حذ) (ج-٤) حذ: قضم تقوّه
ف (حذ) (ج-٤) حذ: مع	ف (حذ) (ج-٤) حذ: مع
ف (حذ) (ج-٤) حذ: سمح	ف (حذ) (ج-٤) حذ: سمح
ف (حذ) (ج-٤) حذ: عن ، مع	ف (حذ) (ج-٤) حذ: عن ، مع

- رُكَّ س ثَرَمَ رن -
 رُكَّ (٢) رُكَّ نَقَى -
 صَفَى، مَجَّ أَرُكَّ
 رُفَّ س ثَرَفَ التَّهَبُ
 رُفَّ س ثَرَفَ صَرَّ - رِبَطَ
 (٢) رُفَّ رَفَعَ، مَجَّ أَرُكَّ
 رُفَّ س ثَعَفَ قَدْ - قَطَعَ (٢) مَجَّ
 قَطَعَ، مَجَّ أَلَامَ نَقَطَعَ
 مَلَّ س ثَعَفَ خَفَ -
 نَقَصَ (٢) مَلَّ خَفَفَ -
 أَهَانَ، مَجَّ أَلَامَكَّ (٢) أَمَلَّ
 خَفَفَ - نَزَعَ - احْتَقَرَ (٢-٤)
 مَلَمَّ أَسْقَطَ - هَلَمَ، مَجَّ
 أَلَامَكَّ خَفَّ
 مَمَّ س ثَعَمَ عَشَشَ (٢) أَمَّ
 أَدْخَلَ (فِي الذَّهْنِ) (٢-٤) مَمَّ
 رَتَّلَ - عَمَلَ (فِي الْحَدَادَةِ)
 مَمَّ س ثَعَمَ جَمَدَ - غَطَّى -
 انْحَنَى (٢) مَمَّ حَضَنَ
 مَمَّ س ثَعَمَ = ثَعَمَ قَصَّ -
 جَزَّ - حَلَقَ - قَطَعَ -
 اشْتَرَطَ، مَجَّ أَلَامَرَّ (٢) مَمَّ
 قَصَّ (٢) أَمَّ نَسَبَ -
 خَصَصَ، مَجَّ أَلَامَمَّ
 تَخَصَّصَ - تَعَيَّنَ
 مَمَّ س ثَعَمَ بَرَدَ (٢) أَمَّ بَرَدَ
 (٢-٤) مَمَّ بَرَدَ، مَجَّ أَلَامَمَّ
 مَمَّ س ثَعَمَ شَاخَ - هَرَمَ، مَجَّ
 أَلَامَمَّ (٢) مَمَّ أَقْدَمَ، مَجَّ
 أَلَامَمَّ شَاخَ
 مَمَّ س ثَعَمَ تَوَقَّفَ (٢) أَمَّ
 حَقَّقَ (٢-٤) مَمَّ = مَجَّ
 أَلَامَمَّ فَهَقَّهَ
 وَكَّ س تَوَكَّ كَبَّرَ

يُحْطِمُ (ج-٤) يُحْطِمُ حَطْمًا - عَنْبٌ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ	فُتِيَ مَسَّ تَهَيَّيْ اشْتَهَى (ج-٤) فُتِيَ جَنْبٌ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ اشْتَهَى - التَّذَّ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ تَحَرَّكَ (١٢) وَفَّيْتُ حَضَنَ - دَفَأَ (٣) آوَى حَرَّكَ (ج-٤) وَفَّيْتُ حَرَّكَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ	(وَأُ) (١٢) وَفَّيْتُ دَلَّ عَلَى رَمَزَ إِلَى ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ أَطْلَعَ عَلَى الْأَسْرَارِ (٣) آوَى عَرَّفَ - دَلَّ عَلَى - أَطْلَعَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ رَضَى - سَحَقَ - دَاسَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ (١٢) وَفَّيْتُ رَضَضَ (ج-٤) وَفَّيْتُ سَحَقَ	وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ لَانَ (١٢) وَفَّيْتُ لَيْنَ - نَعَمَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ (٣) آوَى لَيْنَ (ج-٤) وَفَّيْتُ مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ ثَلَيْنَ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ بَصَقَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ آوَى بَصَقَ - رَفَّقَ	وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ نَضَحَ - رَشَّ - سَكَبَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ ارْتَعَدَ = (١٢) وَفَّيْتُ آوَى ارْعَدَ (٣)	(١٢) وَفَّيْتُ (٣) آوَى (ج-٤) وَفَّيْتُ بَدَّدَ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ حَطَمَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ تَحَطَّمَ (٣) آوَى جَعَلَهُ	وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ حَطَمَ ، مَجَّ الْمَأْوِيَّةُ تَحَطَّمَ (٣) آوَى جَعَلَهُ
وَفَّيْتُ مَسَّ تَهَيَّيْ نَزَلَ - أَنْزَلَ = مَحَّحَ مَجَّ أَعْلَحَ (١٢)	

(ج-٤) مَصْمَر جَار - خَار -
رفع (الصوت عالياً)

(م) (١) مَصْمَر أَكْمَل - أَتَمَّ،
مع المَصْمَر تصريف ببساطة -
استقام - صار بسيطاً (ج-٤)
مَصْمَر لَجَلَج

لِ مَصْمَر دَخَن (١) مَصْمَر
مع المَصْمَر تَدَخَّن (٢) أَلَى جعله
يدخن - دخن

(أ) (١) مَصْمَر أَجْرَى -
أسال ، مع المَصْمَر

(م) (ج-٤) مَصْمَر
تسلسل ، مع المَصْمَر

مَصْمَر مَصْمَر مَصْمَر = (٢) مَصْمَر

مَصْمَر مَصْمَر زحف - زلق
(١) مَصْمَر زحف - أفقده

(ساقية) (٢) مَصْمَر نزل -
رضي - منح ، مع المَصْمَر
استسلم

مَصْمَر مَصْمَر تشدد - تحقق
(١) مَصْمَر ثَبَّت - أصلح -
أكَّد - أفتح ، مع المَصْمَر تأكد
(٢) مَصْمَر أقام - ثَبَّت - أودع ،
مع المَصْمَر

مَصْمَر مَصْمَر غلى - نفر
(١) المَصْمَر هاج - تكبر

مَصْمَر مَصْمَر جار على -
أذى (٢) المَصْمَر أذى - تَأَذَّى

قاموس الأفعال الآرامية السريانية السريانية - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

جَحِيَ مَسْ تَحِي نَبِي - نَبِي
(٧) مَجْ أَلْحِي ابْتَدَ
جَحَ مَسْ تَحَ = تَحَمَّ
تَحْرَكْ - نَبِهْ - يَقْظْ
جَحَسْ مَسْ تَحَسَّ عَوَى
(٧) أَحَسَّ جَعَلَهُ يَعْوِي
جَحَا مَسْ تَحَا نَبِي - نَبِي -
ظَهَرَ (٧) أَحَا أَنْبَعْ
جَحَا مَسْ تَحَا قَفْزْ - خُطْفْ
جَحَا مَسْ تَحَا أَوْ تَحَمَّ
تَجَفَّفَ (٧) تَحَدَّ جَفَّفَ ، مَجْ
أَلْحَدَ
جَبَّ مَسْ تَبَّ سَحَبْ - جَرَّ -
جَنْبْ ، مَجْ أَلْجَبَّ (٧) تَبَّ
جَرَّ - جَلَدْ - اغْتَصَبْ ، مَجْ
أَلْجَبَّ (٧) كَلَّ جَنْبْ
جَبَّ مَسْ تَبَّ لَمَعَ
(٧) كَلَّ أَلَا حْ - سَطَعَ
جَبَّ مَسْ تَبَّ قَعْدَ
جَبَّ مَسْ تَبَّ دَامْ - طَالَ
(٧) تَبَّ نَجَّرَ (٧) كَلَّ أَدَامْ -
أَطَالَ
جَبَّ مَسْ تَبَّ حَرَكْ ،
(٧) مَجْ أَلْجَبَّ انْفَسَخَ
جَبَّ مَسْ تَبَّ نَذَرَ ، مَجْ أَلْجَبَّ

نُؤ من نُؤ سال

نُؤ من نُؤ زار -

صرخ

(١) نُؤ من نُؤ هز -

زعل، مع ألسه (٢) نُؤ هز - عذب

نُؤ من نُؤ هز -

هبط، مع ألسه

نُؤ من نُؤ صار

نحيفا - تلف (٢) نُؤ أنحف

نُؤ من نُؤ نخل، مع

ألسه (٢) مع ألسه نخر (ضرس)

نُؤ من نُؤ ضاق نفسه -

شخر - تأزم

نُؤ من نُؤ تفاعل

(٢) نُؤ مع ألسه

نُؤ من نُؤ نزل - راح

(٢) نُؤ نزل، مع ألسه

(٣) نُؤ أنزل، مع ألسه

نُؤ من نُؤ غرف -

مال (الميزان ثقلا) (٢) نُؤ

ثقل، مع ألسه (٣) أله تركه يغرق

نُؤ من نُؤ = نُؤ

قطر (٢) نُؤ تقطر بغزارة

(٣) أله ملأ

نُؤ من نُؤ = نُؤ

حفظ - صان (٢) نُؤ حرس،

مع ألسه (٣) أله استوضع - سلم

- نُحًا** س نُحًا أَذَى - ضَرَّ ، مَج
 أَلْأَحَصُ (١) نُحَّ ضَرَّ ، مَج
 أَلْأَحَصُ (٢) أَلَّأَضَرَ - جَرَح
 أَلْأَحَصُ = أَلْأَحَصُ تَضَرَّرَ
- نُحًا** س نُحَمَّا أَوْ نُحَّا
 غَشَّ = (١) نُحَّا (٢) أَلَّا
 نصب مكابد - اتهم - ظنَّ
- نُحَصَّ** س نُحَمَّ ذَبَح ، مَج
 أَلْأَحَصُ (١) نُحَمَّ ذَبَح - نَحَرَ
- نُحِفَ** س نُحِفُو أَوْ نُحُو
 خَاف - خَجَلَ (١) نُحُو
 نَعَفَّ ، مَج أَلْأَحَصُ احْتَشَمَ
- نُحِلَ** س نُحِمَا لَدَغ - عَض
 ، مَج أَلْأَحَصُ = (١) نُحِلَ مَج
 أَلْأَحَصُ
- نُحِدَ** س نُحِدَ تَسَلَّمَ -
 أَخَذَ - تَزَوَّجَ ، مَج أَلْأَحَصُ
- نُحِي** س نُحِمَ صَبَّ -
 سَبَكَ ، مَج أَلْأَحَصُ
- نُحِنَ** س نُحِنُو نَشَرَ ، مَج
 أَلْأَحَصُ
- نُحِي** س نُحِي سَتَرَ -
 نَزَعَ ، مَج أَلْأَحَصُ (١) نُحِي
 رَجَعَ بَ - نَزَعَ
- نُحِسَ** س نُحِمَّ نَفَخَ ، مَج
 أَلْأَحَصُ (١) مَج أَلْأَحَصُ انْتَفَخَ
- نُحَلَّا** س نُحَلَّا سَقَطَ -
 تَرَكَ (١) نُحَلَّا رَشَقَ ، مَج
 أَلْأَحَصُ نَقَصَ - نَعَفَنَ
 (٢) أَلَّا أَسْقَطَ
- نُحِمَ** س نُحِمَ = نُحِمَ
 اقْتَرَعَ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

- نَعَمْ** من نَعَمَ ضرب -
عزف ، مع أَلَامَع (١) نَعَمْ
نَعَا من نَعَا نَسِي ، مع أَلَامَع
(١) نَعَمْ أَنْسَى ، مع أَلَامَع
(٢) أَعَمْ أَنْسَى - أغوى
- نَعَدَ** من نَعَدَ هَبَّ ، مع
أَلَامَع = نَعَدَ (١) نَعَدَ (٢) أَعَدَ
أَهَبَ
- نَعَلَى** من نَعَلَى سَلَخَ ، مع
أَلَامَع
- نَعَمَ** من نَعَمَ = نَعَمَ
تَنَفَسَ - هَبَّ (ريح)
- نَعَفَ** من نَعَمَ قَبَّلَ =
(١) نَعَفَ
- نَكَمَ** من نَكَمَ سحب -
نزع (١) نَكَمَ مع أَلَامَع
- نَكَدَ** من نَكَدَ نَزَعَ -
سحب (١) نَكَدَ نَقَفَ ، مع
أَلَامَع انتزع
- (١) نَكَدَ من نَكَدَ انتثر (٢) أَلَاو
نثر - هز
- نَكَمَ** من نَكَمَ نَتَشَ
(١) نَكَمَ مَزَقَ ، مع أَلَامَع

٤ - الأفعال السالبة

حَمَلًا (حجس) مع أَلْحَسَّ امتنع	حَمَلًا س ثَحَمَلًا أو
حَمَلًا (حجلا) ثرثر،	ثَحَمَلًا هَذَا - سَكَتَ ، مع
مع أَلْحَسَّ (٣) أَحَمَلًا هَيَّجَ	أَلْحَمَلًا اسْتَرَّاحَ + مَعْ
حَمَلًا (٣) حَمَلًا صَرَخَ -	انْقَطَعَ عَنْ (٣) حَمَلًا
طلب	أَحَمَلًا مع أَلْحَمَلًا
حَمَلًا س ثَحَمَلًا غَلَقَ -	(حَمَم) (٣) أَحَمَمَ لَمَعَ -
نَفَى ، مع أَلْحَسَّ نَحَلَ -	أَضَاءَ
ضعف	(حَمَوُ) (٤-١) حَمَوُ مَجَدَ ،
حَمَمَ س ثَحَمَمَ أَظْهَرَ -	مَدَحَ ، مع أَلْحَمَمَ أَفْتَخَرَ
بَحَثَ - أَصْلَحَ (٣) حَمَمَ مع	(٤-٣) (حَمَوُ) مع أَلْحَمَوُ
أَلْحَمَمَ	بَهَتَ - تَحَيَّرَ
حَمَوُ س ثَحَمَوُ بَنَرَ ، مع أَلْحَمَوُ	حَمَلًا س ثَحَمَلًا خَجَلَ (٣) أَحَمَلًا
(٣) حَمَوُ مع أَلْحَمَوُ	أَخَجَلَ
(٣) حَمَوُ مع أَلْحَمَوُ	(حَامَس) (٣) حَامَسَ ضَحِكَ -
	سَخَرَ ، مع أَلْحَامَسَ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

حَكَم من تَحَكَّم فاجأ - طراً + رَمَّ ذهب إلى + حَلَا رغب في ^(١) حَلَم حث ، مع أَلَحَّكَم تاق إلى	حَلَا من تَحَلَّلَا تزوج ، مع أَلَحَّلَا
حَصَم من تَحَصَّم فاح عطره ^(٢) حَصَم فرح ، مع أَلَحَصَّم ابتهج ^(٣) أَحَصَّم أبهج	حَصَم من تَحَصَّه احتقر - لام ^(١) حَصَّه دفع ، مع أَلَحَصَّه
(حَصَم) ^(٢) حَصَم جسد أَلَحَصَّه تجسَّد	حَصَم من تَحَصَّه هاجم ^(٣) أَحَصَّه أَرَعَب
(حَصَم) ^(٣) أَحَصَّه أبعد	حَزَّ من تَحَزَّه أو تَحَزَّه ؛ صغر - قَلَّ - نقص ، مع أَلَحَزَّه ^(١) حَزَّه حذف - قَلَّ ، مع أَلَحَزَّه
حَزَّ من تَحَزَّه رفس ، حَزَّه صرع	

حَفَا س تُحَفِّهُ؛ فَنَش - ثَقَب

(١) حَفَا مَعَ الْمَحْفَا

(حَفَا) مَعَ الْمَحْفَا؛ أَصِيب

بِالْبَرْد

(حَفَا) (١) حَفَا صَفَى ، مَعَ

أَلْمَحْفَا مَعَ (٢) أَلْمَحْفَا تَصَفَّى

حَفَا س تُحَفِّهُ

* وَكَذَلِكَ حَفَا - تُحَفِّهُ رَكْع -

بِرَكَ (١) حَفَا بَارَكَ - هُنَا ،

مَعَ أَلْمَحْفَا (٢) أَلْمَحْفَا أَرْكَع

حَفَا س تُحَفِّهُم قَرْض ، مَعَ

أَلْمَحْفَا

حَفَا س تُحَفِّهُ طَعَن ،

(١) أَلْمَحْفَا تَبَيَّن - انْشَرَح

حَفَا س تُحَفِّهُم لَمَعَ ،

(٢) أَلْمَحْفَا مَعَ أَلْمَحْفَا شَعِشَعَ

حَفَا س تُحَفِّهُ نَضَج

(١) حَفَا طَبَخ ، مَعَ أَلْمَحْفَا

انْهَضَم

(حَفَا) (١) حَفَا

فَضَح ، مَعَ أَلْمَحْفَا

حَفَا س تُحَفِّهُ

جَمَد - عَجَن - صَاغ ، مَعَ

أَلْمَحْفَا (١) حَفَا

(حَفَا) مَعَ أَلْمَحْفَا تَجَمَد

حَفَا س تُحَفِّهُ تَصَرَّف

بِبَسَاطَةِ (١) حَفَا شَجَعَ ، مَعَ

أَلْمَحْفَا أَصْبَحَ رَجُلًا + حَفَا

تَغَلَّبَ عَلَى (٢) حَفَا أَوْ

أَلْمَحْفَا تَكَبَّرَ

حَفَا س تُحَفِّهُم جَدَل -

نَسَج ، مَعَ أَلْمَحْفَا

(١) حَفَا مَعَ أَلْمَحْفَا

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني - عربي، إعداد مناع الحياة - د. أحمد الجمل

كَلَامٌ مِنْ كَلَامِهِمْ هَذَا،
أَوْشَكَ + حُلَا هَجَمَ عَلَى ،
مَعَ الْكَلَامِ (٢) كَلَامٌ

نحت - ختن ، مع الحاء
(۳) الحاء

سُخِّرَ سَخَّرَ ضَحَكَ
(٢) سَخَّرَ سَخَّرَ مِنْ + حَمَ
لَعِبَ مَعَ

سُئِلَ عَنْ تَرْكِهِ؛ حَكَ (١-٤)
(مُحَمَّدٌ) مَعَ أَهْلِيهِ
تَكَاسَلُ

(حسن) مع اُحدیسن
تکاسل

رُكِّي مِ ثَمِّمِ لَف -
 رَفْع - كَشْف ، مِجْ أَلْمِ رُكِّي
 (٧) رُكِّي مِجْ أَلْمِ رُكِّي

(ج) (ر) جَدَّ جَدًّا
 (ر) أَجَدُّ أَجَدًا

ك (ك) ^(١) كَقِرْ أَلْقَى	ك س كَعَدَ + مَع
في جب ، مع أَلْمَقَر	عَرَى مَنْ ، حَرَمَ مَنْ ، مع
	أَلْمَقَر
ك س كَعَدَ مَلَأَ -	ك س كَعَدَ بَسَطَ -
أَكْمَلَ	صَرَحَ ^(٢) أَلْمَقَر أَظْهَرَ
* كَعَدَ زَالَ - هَلَكَ - نَقَصَ ،	ك س كَعَدَ نَحَتَ ،
مع أَلْمَقَر ^(١) كَعَدَ أَنْهَى -	نَقَشَ - قَشَرَ - رَفَعَ ، مع
أَفْنَى ^(٢) أَلْمَقَر خَرَبَ	أَلْمَقَر
ك س كَعَدَ سَرَقَ -	ك س كَعَدَ كَثُرَ عَنْ
خَدَعَ ، مع أَلْمَقَر	أَنْيَابَهُ ، غَضِبَ
^(١) كَعَدَ	
ك (ك) مع أَلْمَقَر تَخَبَا	ك (ك) ^(١) كَعَدَ عَهْدَ
^(٢) أَلْمَقَر خَبَا	^(٢) أَلْمَقَر اجْتَرَأَ
ك س كَعَدَ أُنْدَهَشَ ، مع	ك س كَعَدَ
أَلْمَقَر ^(١) كَعَدَ أَرْعَبَ -	أَنْغَمَسَ ، مع أَلْمَقَر
أَثَّرَ فِي ، مع أَلْمَقَر تَأَلَّمَ	^(٢) أَلْمَقَر غَطَسَ
^(٢) أَلْمَقَر أَدْهَشَ	

(حزنی) (۲) حزنی حزّ -
حرض ، مع الحزنی تخاصم

أوضح (٢) جرد ، مع

مَسْئَلَةٌ قَرَّرَ مَج
أَلْفٌ (٢) مَج أَلْفٌ
ظَهَرَ عِظَامُهُ

لَا تَقْرَرُ

هَلْكَ (٢) هَلْ أَبَاد ، مَجْ - جَرَش - سَقْ - أَوْ

ਅੰਤਰਿ (੨) ਅੰਤਰਿ

من قصص مع
الملك (٢)

قاموس الأفعال الأرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

أَنْشَبَ ، مَجَّ الْوَحْيَ أَنْشَبَ
(٢) وَحْيَ

وَحْدًا مِّنْ تَحْتِهِ بَلْبَلٌ -

خالف- وبخ (٢) هـ
أضعف- أعمى ، مع ألم هـ

وَهُمْ مِنْ تَبَعِهِ عِزٌّ - تَعَب
(٢) أَهْلُهُ أَتَعَب - جعله
يعرق

(وَمِمَّا) (۲) وَمِمَّا أَنْفَقَ

ملا سے تہفہ غریب-
نخل

وَمِنْ مَّنْ بَعَثَ فِيهِمْ مُّذَكِّرًا - نَطَحَ
، مَجَّ الْأَوَّامَ (٢) وَفَعَلَ طَعَنَ، مَجَّ
الْأَوَّامَ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

(اسف) مع اَوُسف صببت	اَكف س ثاكهم غرف-
عليه الشتائم- وَيَخ (١) اُسف	فرغ زَيْن (٢) مع اَوُكف تَزِين
حَتَّ	
(الهم) (١) اَهم لام -	(الحم) (٢) اَحم ألمع-
شكى، مع اَوُهم	
(احن) (١) اَحن تشاعم	(اصح) (١) اَصح حَتَّ على-
	أعد ، مع اَوُصح
(الحي) (٢) اَحي ألمع-	اَحن س ثاَحن غنى - رتل
أضاء ، مع اَلْمَاَحي تتور	(١) اَحن لحن المزامير ، مع
اَكس س ثاكس انتشر ،	اَوُحن (٢) اَحن جعله يرتل ،
ثاكهم رش - بلل ، مع	يفني
اَوُكس	(اب) (١) اَب حَرَم - منع
اَحم س ثاكهم أزاغ -	اَحم س ثاَحم شفق - رمى
أفسد ، مع اَوُحم انعطف	نزع ، مع اَوُحم
اَكه س ثاكهم غرف-	(احم) (١) اَحم اَنَّب ، مع
فرغ - صبب ، مع اَوُكه	اَوُحم
(٢) مع اَوُكه انسكب	

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

سَحَب من تَسَحُّفٍ خلط -	(سَحَب) (١) سَحَبٌ رافق ، مع
جمع - مزج - حبس ، مع	أَسَحَبَ
أَسَحَبَ (٢) سَحَبٌ مع أَسَحَبَ	سَحَب من تَسَحُّفٍ حبس ،
(٣-٤) سَحَبٌ مرر ، مع	سجن - اعتقل ، مع أَسَحَبَ
أَسَحَبَ	(٣) أَسَحَبَ أخضع
سَحَلَا من تَسَحُّفٍ	سَحَلَا من تَسَحُّفٍ
حملت - ولدت (١) سَحَلَا	أحاط
حملت ، حبل - أذى -	سَحَلَا من تَسَحُّفٍ؛ حبز -
فضح - أفسد ، مع أَسَحَلَا	منع - عرج ، مع أَسَحَلَا
(سَحَب) مع أَسَحَبَ كسل (١)	(٢) سَحَلَا أعرج ، مع أَسَحَلَا
مع أَسَحَبَ توقف (٣) أَسَحَبَ	(٣) أَسَحَلَا
نفر من (٤-٥) (سَحَب) مع	سَحَبُوا من تَسَحُّفٍ؛ أحاط -
أَسَحَبَ كان كسلنا -	طاف ، مع أَسَحَبُوا (٣) أَسَحَبُوا أدار
تظاهر بالكسل	(سَبَا) (١) سَبَا حدث - جدد
سَحَر من تَسَحُّفٍ حصر -	أصلح - رمم - أبدع ، مع
دفع - أجبر ، مع أَسَحَر	أَسَحَبَا (٣) مع أَسَحَبَا
استعجل	

سَحَف من تَسَحُّفٍ عائق

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

سَفَّ (سَفَّ) (١) سَفَّ جَعَلَهُ	سَفَّ سَفَّ سَفَّ غَطَى،
وَتَنِيَا ، مَجَّ أَسَفَّ كَفَر	مَجَّ أَسَفَّ (٢) سَفَّ مَجَّ
أَسَفَّ صَارَ وَتَنِيَا (٣)	أَسَفَّ (٣) أَسَفَّ جَمَعَ
سَفَّ سَفَّ سَفَّ خَنَزَرَ	سَفَّ سَفَّ سَفَّ خَمَزَ (٣)
أَسَفَّ (١) سَفَّ أَغْرَقَ ، مَجَّ	
أَسَفَّ	
سَفَّ (سَفَّ) (١) سَفَّ لَعَنَ -	سَفَّ (سَفَّ) سَفَّ أَخْجَلَ ، مَجَّ
سَفَّ ، مَجَّ أَسَفَّ	أَسَفَّ
سَفَّ سَفَّ سَفَّ عَاقَ -	سَفَّ (سَفَّ) (١) سَفَّ أَخَذَ
مَنَعَ ، مَجَّ أَسَفَّ (١) سَفَّ	خَمَسَا
سَفَّ سَفَّ سَفَّ فَطَمَ -	سَفَّ (سَفَّ) (١) سَفَّ أَغَاطَ -
مَنَعَ - فَصَلَ ، مَجَّ أَسَفَّ	أَغَضَبَ ، مَجَّ أَسَفَّ
سَفَّ سَفَّ سَفَّ حَسَدَ ، مَجَّ	أَسَفَّ (٣)
أَسَفَّ	
سَفَّ (سَفَّ) (١) مَجَّ أَسَفَّ	سَفَّ (سَفَّ) (١) مَجَّ أَسَفَّ
نَاحَ (٣) أَسَفَّ أَوْجَعَ	
سَفَّ سَفَّ سَفَّ حَنَطَ (مَيِّتًا)	
غَلَبَ ، مَجَّ أَسَفَّ (١) سَفَّ	سَفَّ (١)

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سُرْيَانِي-عَرَبِي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

سَنَرٌ سَنَرٌ سَنَرٌ عَلَى	سَعَا سَعَا سَعَا ذَبَحَ -
(١) سَنَرٌ أَحْرَقَ ، سَعَا السَّنَرِ	قَتَلَ (١) سَعَا سَعَا السَّنَرِ
سَعَا سَعَا سَعَا حَرَّمَ -	سَعَا سَعَا سَعَا حَرَّمَ -
تَحَرَّمَ ، سَعَا السَّنَرِ (٢) سَعَا	حَفَرَ - شَقَّ (١) سَعَا السَّنَرِ تَشَقَّقَ
حَلَفَ - نَذَرَ ، سَعَا السَّنَرِ	سَعَا سَعَا سَعَا عَدَّ -
(سَعَا) (١) سَعَا سَعَا سَعَا	فَكَّرَ - حَسَبَ ، سَعَا السَّنَرِ
اِحْتَالَ	سَعَا سَعَا سَعَا (٢) سَعَا
سَعَا سَعَا سَعَا خَلَطَ -	سَعَا سَعَا سَعَا لَزِمَ - نَفَعَ -
حَلَى ، سَعَا السَّنَرِ (١) سَعَا	وَأَفَقَ (١) سَعَا السَّنَرِ اسْتَعْمَلَ
حَدَّدَ ، سَعَا السَّنَرِ (٢) سَعَا	سَعَا سَعَا سَعَا ظَلَمَ - دَجَنَ
أَثَارَ - هَيَّجَ	(١) سَعَا أَظْلَمَ - عَتَمَ ، سَعَا
سَعَا سَعَا سَعَا خَطَّ - حَدَّدَ	السَّنَرِ (٢) سَعَا سَعَا سَعَا
(١) سَعَا صَرَّ بِأَمْنَانِهِ	
سَعَا سَعَا سَعَا خَرَسَ -	سَعَا سَعَا سَعَا صَاغَ ،
سَكَّتَ ، سَعَا السَّنَرِ (٢) سَعَا	سَعَا سَعَا سَعَا صَنَعَ (١) سَعَا
أَخْرَسَ	(١-٤) (سَعَا) سَعَا السَّنَرِ
	هَبَّتْ عَلَيْهِ عَاصِفَةٌ

(سعم) (٣) أسعم تعشئ -	لُح س نهضم ختم -
أكل ليلا	غرق - ضرب (دراهم) مع
سئدم س ئسدم ختم -	أللُح (٣) لُح غمر -
أغلق - رسم (٣) سئدم	غرز - أباد ، مع أللُح
ختم - حدّد مع ألأسدم (٣) مع	(لُح) (٣) لُح قلى -
ألأسدم	عذب ، مع أللُح
(سد) (٣) مع ألأسد	(لُح) (٣) مع أللُح
تزوج	أرهمق - تخصصم
(سد) (٣) سد كسر	(لُح) (٣) لُح جنس -
(سد) مع ألأسد انتفخ	نسب ، مع أللُح انتسب
(٣) ألأسد افتخر (٣) أسد	لُح س نهضم طحن -
زها	هضم ، مع أللُح
(لُح) (٣) لُح سحق -	(لُح) (٣) لُح احتال ، مع
قتل ، مع أللُح	أللُح اشتغل - خدع -
لُح طبل ، لُح يطبل	اخترع

(لَحَم) (١) لَحَمَ نَظَمَ - رَتَبَ - نَسَقَ ، مَعَ الْمَلِكِ	لَحَمَ سَ تَهَمَمَ غَطَسَ الْمَلِكِ (٢) لَحَمَ
(لَحَم) (١) لَحَمَ تَأَخَّرَ	(لَحَم) (١) لَحَمَ دَنَسَ - نَجَسَ ، مَعَ الْمَلِكِ دَنَسَ
لَحَمَ سَ تَهَكَمَ ظَلَمَ - أَذَى - نَقَضَ (عَهْدًا) رَفَضَ ، مَعَ الْمَلِكِ (١) لَحَمَ جَارَ عَلَى ، مَعَ الْمَلِكِ	لَحَمَ سَ تَهَكَمَ طَعِمَ - ذَاقَ ، مَعَ الْمَلِكِ تَطَعِمَ (٢) لَحَمَ أَطْعَمَ ، مَعَ الْمَلِكِ
لَحَمَ سَ تَهَكَمَ نَقَصَ - هَلَكَ (١) لَحَمَ أَتَفَ - خَرَّبَ ، مَعَ الْمَلِكِ	لَحَمَ سَ تَهَجَ أَوْ تَهَنَفَ ، حَمَلَ - أَخَذَ - حَبَلَ - رَفَعَ ، مَعَ الْمَلِكِ (٢) لَحَمَ مَعَ الْمَلِكِ
(لَحَم) (١) لَحَمَ لَطَخَ ، مَعَ الْمَلِكِ	لَحَمَ سَ تَهَمَمَ عَثَرَ - ضَلَّ ، مَعَ الْمَلِكِ (٢) لَحَمَ أَضَلَّ
لَحَمَ سَ تَهَمَمَ غَمَرَ - غَطَّى - خَبَأَ ، مَعَ الْمَلِكِ	لَحَمَ سَ تَهَفَسَ لَكَمَ - صَدَّ (٢) لَحَمَ ضَرَبَ

(حج) (۲) فُجَّ غَضِبَ،

مَجْ أَلْفُ

حَصَّ مَسَّ نَحْمَ (أَوْ)

حُجَّ مَسْ تَحْ حَجَب -
نَطَّقْ - لَبَسْ ، مَعَ أَلَامِ

تَحْجِبُ (۲) مَجْ أَمَّا تَنْتَقِ

أَكْثَرُ مِثْلُ كَثْرَ ، (٣) أَكْثَرُ

ازداد
مس تحم داس -

حاصر - هاجم - استولى ،

أَلْحَقْهُ (٣) أَحْمَدُ أَجْلِسْ

(حَبَد) (۲) حَبَد کذب۔

خدع ، مج اَلْخَبْد

مس نَجْمِ اسْتَعْبِد -

أخضع - جمع ، مع الأصل

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

أَافَعُ: (٢) أَافَعُ أَكْفَر - جعله يكفر	(صف) (٢) مَج أَافَعُ احتضن
أَفَعُ مَس تَعَفَمَا لوى - سحب - نضج ، مَج أَافَعُ (٢) مَفَعُ حنى ، مَج أَافَعُ	أَفَعُ مَس تَعَفَمَ جمع - طرد - اجتمع - كُنَس ، مَج أَافَعُ (٢) مَفَعُ جمع ، مَج أَافَعُ
أَفَعُ مَس تَعَفَد حرث ، مَج أَافَعُ تجدل (حبل)	أَفَعُ مَس تَعَفَد قطع (الكرم) جمع ، مَج أَافَعُ
أَفَعُ مَس تَعَف مرض ، مَج أَافَعُ (٢) أَافَعُ (٢) أَافَعُ =	(صف) (٢) مَج أَافَعُ = أَمَافَعُ اغترب - أقام (في الغربة)
(أَفَعُ) مَج أَافَعُ وعظ (٢) أَافَعُ بشر - نادى - وعظ	(صف) انظر اصف
أَفَعُ مَس تَعَفَم طاف حول - تاه حول - أحاط ، مَج أَافَعُ (٢) أَافَعُ مَس تَعَفَم مسح - نظف ، مَج أَافَعُ (٢) مَفَعُ مَج	أَفَعُ مَس تَعَفَ جاع (٢) مَج أَافَعُ (٢) أَافَعُ جوع

حَمَم س تحمهم لطخ - وسخ - نجس (١) حَمَم م أَلَحَمَم	(٣) أَحَمَر أَدَار - طوى - وضع حول حَمَم س تحمهم نفى
(حَمَز) (١) حَمَز بقي - دام - تأخر - انتظر	حَمَز س تحمزه رمى (السهم) طار (الشهاب) ، م أَلَحَمَز أَصَابَتَهُ (سهم)
حَمَم س تحمهم ضرب - حرك - خاصم ، م أَلَحَمَم (١) حَمَم عَذَّب ، م أَلَحَمَم تَعَذَّب	(حَمَل) م أَلَحَمَل اغتاظ - تشكك (٣) أَحَمَل شكك (١-٢) (مَحَمَل) م أَلَمَحَمَل عَثَرَ
(حَب) م أَلَحَب تَكَاثَفَ (١) حَب كَثَفَ ، م أَلَحَب	(حَف) (١) م أَلَحَف توسل - تضرع
(حَل) (١) حَل حَثَ ، م أَلَحَل	حَف س تحفه حسن - نفع (١) حَف اجتهد ، م أَلَحَف نجح (٣) أَحَف نَجَحَ
حَظ س تحمهم قبض - تلقى - مسك ، م أَلَحَظ (١) حَظ أَمْسَكَ (٣) أَحَظ ناول - قَدَّم - أعطى	حَد س تحده كتب ، م أَلَحَد (٣) أَحَد أَمَلَى

حُف من تُحَف لبس ، مع	حُس من تُحَسم وافق ، مع
أَلَحَف (٢) مع أَلَحَف	أَلَحَس خضع (٢) حُس ضم
(٣) أَلَحَف لَيْسَ - أَلِيس	- أَلَحَس ، مع أَلَحَس
(حَد) (١-٤) حُد	حُس من تُحَس أو تُحَسَم
أَلِهَب - أَلِيق ، مع	هَس (٢) حُس مع أَلَحَس
أَلَحَد احترق	حُف من تُحَف سن -
(حَف) (٢) مع أَلَحَف	صَقَل ، مع أَلَحَف
بخر	حُس من تُحَف لَقَف -
(حَف) (٢) أَلَحَف	لَحَس ، مع أَلَحَس (٢) حُس
احترق (٣) أَلَحَف أَلِيق	حُص من تُحَص انضم
حُف من تُحَف رَغِب	(٢) حُص ضم - جَمع ، مع
فِي ، مع أَلَحَف (٣) أَلَحَف	أَلَحَص (١-٤) أَلَحَص عِلْم ، مع
أَلِهَب	أَلَحَص تَتَلَمَذ
(حَف) (٣) أَلَحَف نَهَج	(حَد) (٢) مع أَلَحَد
حُس من تُحَس لَحَس	تَمَتَّع - اِبْتَهَج + حَلَا
(٢) حُس	ضَحَك على

لحي (لحي) مع أَلَحِي تتم	لحم مع أَلَحَم لفظ، مع
لح مع أَلَح تكلم ، مع	أَلَحَم (٢) كَلَم سب -
أَلَحَد (٢) كَد غَرَد	شتم ، مع أَلَحَم
لحلا (٢) مع أَلَحَلَا	لحي مع أَلَحَلَا
فاق	صلى كالمجوس
لحس مع أَلَحَس أو	لحي مع أَلَحَس
أَلَحَس أكل ، مع أَلَحَس	لحي مع أَلَحَس
لَحَس (٢) أَلَحَس أطعم	لحي مع أَلَحَس
لحم مع أَلَحَم لفظ -	لحي مع أَلَحَم لفظ -
جمع - قطف ، مع أَلَحَم	لحي مع أَلَحَم
لحم مع أَلَحَم	لحي مع أَلَحَم
لحم (٢) لَحَم لفظ ، مع	لحي مع أَلَحَم
أَلَحَم تكلم - تلفظ	لحي مع أَلَحَم
لحم (٢) كَلَم عَذَب	لحي مع أَلَحَم
مع أَلَحَم اعترض - تأمر	لحي مع أَلَحَم
	انبسط

مُتَّ - س نَعَمْتُ ضَعْف ،
مَجِ أَمَتُّ (١) مُتَّ
أَمَتُّ (٢) مَجِ أَمَتُّ
(سَفِينَة) مَجِ أَمَتُّ

مُتَّ س نَعَمْتُ لَحْس
(١) مُتَّ (٢) أَمَتُّ
طَلَى ، مَجِ أَمَتُّ = (١) مَجِ
أَمَتُّ

مُتَّ س نَعَمْتُ مَطَرَتْ
(السَّمَاء) مَجِ أَمَتُّ (١) مُتَّ
(٢) أَمَتُّ مَجِ أَمَتُّ

مُتَّ اشْتَرَى (بِالْمَزَاد) مَجِ
أَمَتُّ جَبِيَّتْ (ضَرْبِيَّة) =
(١) مَجِ أَمَتُّ

مُتَّ س نَعَمْتُ اشْتَرَى -
خَطَب - تَزَوَّج ، مَجِ أَمَتُّ
= (٢) أَمَتُّ مَجِ أَمَتُّ

مُتَّ س نَعَمْتُ قَلَع -
نَتَف - عَنَب

مُتَّ س نَعَمْتُ افْتَرَى -
أَسْلَم - وَشَى ب - مَجِ أَمَتُّ

قَامُوسُ الْأَعْمَالِ الْأَرَامِيَّةِ السُّرْيُونِيَّةِ سُرْيُونِي - عَرَبِي ، إِعْدَادُ صَنَاعِ الْحَيَاة - د. أَحْمَدُ الْجَمَل

(١) مَذَّبَ احْتَقَر - جَرَّوْ =

(٢) اَمَذَّبَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ تَرْجَرَجَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ بَلْبَلْ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ قَطَعَ -

شَقَّ - كَسَرَ ، مِجِ اَمَذَّبَ

(١) مَذَّبَ عَذَّبَ - خَرَّبَ

(مَذَّبَ) مِجِ اَمَذَّبَ تَعَيَّنَ

مَفْرِيَانَا

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ عَصَرَ ، مِجِ

اَمَذَّبَ (١) مَذَّبَ (٢) اَمَذَّبَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ تَوَسَّطَ

(١) مَذَّبَ مِجِ اَمَذَّبَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ صَدَمَ -

تَرْجَرَجَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ قَاوَمَ - تَمَرَّدَ ،

مِجِ اَمَذَّبَ (١) مَذَّبَ حَصَّنَ ، مِجِ

اَمَذَّبَ تَمَرَّدَ (٢) اَمَذَّبَ حَرَّضَ

(على العصيان)

(مَذَّبَ) (١) مِجِ اَمَذَّبَ تَمَ

بِجَرَاءَةِ (٢) اَمَذَّبَ وَقَحَ ، مِجِ

اَمَذَّبَ تَظَاهَرَ - جَرَّوْ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ قَلَعَ -

جَرَّدَ ، مِجِ اَمَذَّبَ = (١) مَذَّبَ

مِجِ اَمَذَّبَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ حَصَرَ -

ضَرَبَ ، مِجِ اَمَذَّبَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ مَرَضَ

(١) مِجِ اَمَذَّبَ تَمَارَضَ

مَذَّبَ سِ تَعَذَّبَ نَظَّفَ -

طَهَّرَ - جَلَا ، مِجِ اَمَذَّبَ =

(١) مِجِ اَمَذَّبَ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

مَعَب س تَعْمَع مسح -	(مَعَب) (١) مَعِبُ
عَمَد ، مَعِبُ	كسل - تأخر - توقَّف -
مَعَب س تَعْمَع قاس -	انتظر (٢) مَعِبُ آخر - عطل
قَدَّر - وزن - أخذ قياس	مَعِب س تَعْمَع مص ، مَعِب
الشيء ، مَعِبُ مَعِبُ تبسط -	أَمَعِبُ (٣) مَعِبُ جعله
امتد = (١) مَعِبُ مَعِبُ	يمص
مَعِب س تَعْمَع تجفف	(مَعِب) مَعِبُ
(٢) مَعِبُ جفف	انهدم (١) مَعِبُ فرغ -
مَعِب س تَعْمَع بسط -	نظف - هرب ، مَعِبُ
حد - أطال ، مَعِبُ	مَعِب س تَعْمَع زار -
امتد - انتشر	نق - أن (١) مَعِبُ صرخ -
مَعِب س تَعْمَع	زار - دندن ، مَعِبُ
مثل - شبه ، مَعِبُ مَعِبُ =	مَعِب س تَعْمَع ضاء (١) مَعِبُ
(١) مَعِبُ مَعِبُ	أنار - شرح ، مَعِبُ
(٢) مَعِبُ مَعِبُ شبه - صور -	مَعِب س تَعْمَع أضاء - وضَّح ،
شابه - تصوّر	مَعِبُ مَعِبُ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(مع) مع أَلْمَع تتظف

(١) مَع نَظْف ، مع أَلْمَع

مَحْ س تَحْمَر أو تَحْص

نشب - انتشب - زحف -

اقترب (١) مَحْ ثَبَّت ، مع

أَمَحْ (٢) أَمَحْ الصق -

ثَبَّت

مَحَل س تَحْمَل حمل،

مع أَمَحَل (١) مَحَل

احتمل مع أَمَحَل

(٢) أَمَحَل حَمَل مع

أَلْمَحَل احتمل

مَحَص س تَحْصه كثر -

تكاثر - اتصل - جمع

مَح س تَحْ شبع مع

أَمَح (١) مَح أَشبع مع

أَمَح

مَح س تَحْ ظن - أمل -

انتظر ، مع أَمَح (١) مَح

أمل في - أخبر - وعظ -

بشر ، مع أَمَح (٢) مَح

أمل - انتظر (٣-٤) مَح

احتمل ، مع أَمَح

مَح س تَحْ سجد ، مع

أَمَح (١) مَح

(٢) مَح أسجد

(م) (١) مَح

أضر ، مع أَمَح تأذى

مَح س تَحْ حجز -

منع

مَح س تَحْ مزق -

شق - فصل ، مع أَمَح

(١) مَح مع أَمَح

صَبَّ (صَبَّ) (١) صَبَّ: قَطَعَ	صَبَّ سَ صَبَّ: صَفَّ -
(اللحم) - جعل اللحم	نَظَّمَ - رَتَّبَ ، مَجَّ أَصَدَّ
شرائح - نَحَتَ	
صَبَّ (صَبَّ) مَجَّ أَصَدَّ	صَبَّ سَ صَبَّ: شَهِدَ ، مَجَّ
انفهم (١) صَبَّ: فَهَمَ - عَلَّمَ ،	أَصَدَّ (٢) صَبَّ: مَجَّ أَصَدَّ
مَجَّ أَصَدَّ (٣) أَصَدَّ	استَشْهَدَ (٣) أَصَدَّ - شَهِدَ -
حَقَّقَ - انْخَدَعَ - خَطَّ ، مَجَّ	استَشْهَدَ
أَلْهَمَّ ارْتَكَبَ (خطيئة)	صَبَّ سَ صَبَّ: صَرَعَ -
صَبَّ (صَبَّ) (١) صَبَّ: رَسَمَ -	هَدَمَ - طَرَدَ ، مَجَّ أَصَدَّ =
اقتدى - جَمَّلَ ، مَجَّ أَصَدَّ	صَبَّ مَجَّ أَصَدَّ
صَبَّ (صَبَّ) (١-٤) صَبَّ: أَفْقَرَ ،	صَبَّ سَ صَبَّ: شَحَذَ
مَجَّ أَصَدَّ: تَمَسَّكَ	صَبَّ سَ صَبَّ: قَيَّدَ -
صَبَّ سَ صَبَّ: سَدَّ - غَلَقَ ،	وَطَّدَ - سَطَمَ ، مَجَّ أَصَدَّ
مَجَّ أَصَدَّ (١) صَبَّ: مَجَّ	صَبَّ (١)
أَصَدَّ	صَبَّ (صَبَّ) (١) مَجَّ أَصَدَّ
	انقطع

صَدَمَ	سَ تَصَدَّ صعد
(١) صَدَمَ مَجَّ أَصَدَّكُمْ	
(٢) أَصَدَّ مَجَّ أَلْمَأَصَمَ	
صَعَصَعَ	سَ تَصَعَّعَ مَسَكَ -
عضد - سند - وضع ، مَجَّ	
أَصَدَّكُمْ ، صَعَصَعَ أَسَدَ -	
(٣) أَصَدَّكُمْ	
صَعَجَ	سَ تَصَعَّجَ ارْتعد
(١) صَعَجَ	
صَعِمَ	سَ تَصَعَّمَ كَفَى -
فهم ، مَجَّ أَصَدَّكُمْ (١) صَعِمَ	
فَرَّغَ ، مَجَّ أَصَدَّكُمْ (٢) أَصَعِمَ	
صَبَّ - قَدَّرَ	
(صَفَنَ) (١) صَفَّ جَزْءً ، مَجَّ	
أَصَدَّكُمْ	
صَمَّ	سَ تَصَمَّمُ
صَقَلَ - زَخَرَفَ (١) صَقَّ	
خَضَّبَ ، مَجَّ أَصَدَّكُمْ تَجَمَّلَ	
صَكَّ	سَ تَصَكَّهْ كَرِهَ
(١) صَكَّهْ مَجَّ أَصَدَّكُمْ	

(معم) (١) معم قاس -	معن س تعنه مزق -
حدد ، مع أصلهم	جرح - أضرب ، مع أصلهم
(معن) (١) معن نصب	(١) معن أفسد - أضعف -
مكابد	خرّب ، مع أصلهم (٢) أصلهم
معن س تعنه مقت -	كبّد - شوّه - عرض -
حمر ، مع أصلهم (١) معن	أقام ، مع أصلهم
(٢) أصلهم حث البغض	معن س تعنه كتب -
معن س تعنه ناقض -	خط - رسم - شك (١) معن
تشاجر	جرح - كتب ، مع أصلهم
معن س تعنه جدل -	معن س تعنه نشب -
نسج ، مع أصلهم	التصق ، مع أصلهم
(١) معن سرج - أسرج ، مع	(١) معن لصق - ألزم ، مع
أصلهم	أصلهم = (٢) أصلهم مع
معن س تعنه اهتال	(معن) (١) معن خصى ،
(١) معن هول - أرهب ، مع	مع أصلهم
أصلهم	

- هـ** من **هههه** قطع -
 مء، مع **اهههه** امتد
- ههه** من **هههه** مص -
 سد- أغلق ، مع **اهههه**
 (٢) **ههه** - بلع
- هههه** من **ههههه** سرق -
 نهب - مزق ، مع **اههههه**
 (٢) **ههههه** فرغ - جرء -
 مشط ، مع **اههههه** انفصل
- ههههه** من **هههههه** هدم -
 عارض (٢) **هههههه** غطى -
 ستر ، مع **اهههههه** تستر
 (٣) **اهههههه** أخفى
- هههههه** (٢) **ههههههه** نصب -
 أقام ، مع **اههههههه**
- ح** من **حهه** صنع - عمل،
 مع **أههه** (٢) **أههه** أوجد -
 حرء - عذب ، مع **أههههه**
 (١-٤) **هههه** استعبد ، أخضع،
 أخبر ، مع **أهههههه** = (٤-ج)
حههه مع **أهههههه** استعبد
- حههه** من **حهههه** كنف
 (٢) **حهههه** كثر
- حهههه** من **حههههه** مرء - عبر مع
أههههه (٢) **حههههه** مع **أهههههه**
 (٣) **أهههههه** مع **أههههههه**
- حههههه** (٢) **حهههههه**
 أنحل - ضعف - وهن
- حهههههه** (٢) **حههههههه**
 دحرج = (٤-ب) **حههههههه** مع
أهههههههه

حج س تحج ضجج -	حج س تحج ساعد،
سقط (٢) حج أضجع ، مع	(٢) حج ساعد ، مع الحج
الحج	
حج س تحج طرح -	حج أو حج س تحج تذكر،
(٢) حج مع الحج	مع الحج (٢) حج ، مع
	الحج (٢) الحج
(حج) (٢) حج غلظ	حج وافق
حج س تحج نطح	حج س تحج هاج -
حج س تحج عئل -	اشتعل شوقا
لام ، مع الحج	حج س تحج غزل، مع
(٢) حج عدل - جبي -	الحج (٢) حج خط -
أحصى ، مع الحج توبخ	حبك ، مع الحج
(٣) الحج وبخ (٢) حج	(حج) (٢) حج ققط -
لام - وبخ	ربط (بشدة)
(حج) (٢) حج أسعد - زين،	(حج) (٢) مع
مع الحج	الحج تصعب - تعطل -

(حلم) (١) حَلَمَ جَدَدَ	امْتَنَعَ (١-ب) حَذَلَا عَرَى، مَج أَلْحَذَلَا
(الشباب) أَلْحَكَمَ تَصْرَفَ كشَاب ، وَأَيْضًا حَكَمَ أَعْلَنَ أَبْدِيَا ، مَج أَلْحَكَمَ أَقِيمَ إِلَى الْأَبَدِ	حَهْ مَج تَحْهَه التَّقْت - اتَّشَح ، مَج أَلْحَهْ (٢) حَهْ غَطَى - كَسَا ، مَج أَلْحَهْ اكْتَسَى (٣) أَحَهْ أَرْجَع - رَدَّ - أَجَاب - دَار - كَسَا
(حلم) (٢) مَج أَلْحَكَمَ قَاوَمَ	حَهْ مَج تَحْهْ فَاح
(حما) (٢) مَج أَلْحَضَّ عَمِي حَضَّ مَج تَحَضَّ غَطَسَ - اغْتَسَلَ ، مَج أَلْحَضَّ (٢) حَضَّ = (٣) أَحَضَّ عَمَدَ - غَطَسَ ، مَج أَلْحَضَّ	(٣) أَحَهْ أَوْقَدَ (عَطَرًا) مَج أَلْحَهْ (حَضَ) (٢) حَضَّ مَنَعَ - قَاوَمَ، مَج أَلْحَضَّ تَأَخَّرَ
حَصَّ مَج تَحَصَّ ظَلَمَ - خَسِرَ (٢) حَصَّ أَظْلَمَ ، مَج أَلْحَصَّ = (٣) أَحَصَّ مَج أَلْحَصَّ	حَكَّ مَج تَكَكَّ ظَلَمَ - حَرَمَ ، مَج أَلْحَكَّ (٢) حَكَّ غَلَبَ ، مَج أَلْحَكَّ انْظَلَمَ

حَصَّ	س ثَحَصَّ عمل -	مع الْحَبَّ (٣) أَحَبَّ أطفأ -
حَصَّ	اشتغل ، مع الْحَصَّ تعذب	أعدم
حَصَّ	(٢) حَصَّ بذل - تعب	حَصَّ أو حَصَّ س ثَحَصَّ
حَصَّ	(٣) أَحَصَّ أتعب - عذب	صعب ، مع الْحَصَّ = (٢) مع
حَصَّ	س ثَحَصَّ عمش -	أَلْحَصَّ اغتاز
حَصَّ	غمض (٢) حَصَّ غمض ، مع	(حَصَّ) (٢) حَصَّ قبض أو
أَلْحَصَّ	(٣) أَحَصَّ أغمض	دفع العشر ، مع أَلْحَصَّ
(جفون العين)		(٣) أَحَصَّ دفع العشر
(حَصَّ)	(٢) حَصَّ عمق ،	حَصَّ س ثَحَصَّ عانق
مع أَلْحَصَّ تعمق (٣) أَحَصَّ		(٢) حَصَّ مع أَلْحَصَّ
عمق - جعله يعمق		(حَصَّ) (٢) حَصَّ غبَّر ، مع
حَصَّ س ثَحَصَّ سكن ، مع		أَلْحَصَّ تحول إلى غبار -
أَلْحَصَّ (٣) أَحَصَّ أسكن -		لبس رداء
عمر ، مع أَلْحَصَّ		حَرَد س ثَحَرَد ضمَّد
حَبَّ س ثَحَبَّ انطلق -		(جرحا) - شفى ، مع
فارق - مات (٢) حَبَّ أبعد ،		أَلْحَرَد (٢) حَرَد عصَّب -
		ضمَّد

حَرْفٌ س ثَحْرُهُ؛ عَصْرٌ ، مَجْ	حَفَ س ثَحَفَهُ؛ اسْتَأْصَلَ -
أَلْحَرْفُ (٢) حَرْفٌ عَصْرٌ -	قَلَعَ - هَدَمَ ، مَجْ أَلْحَفَ
أَخْضَعَ ، عَاقَبَ ، مَجْ أَلْحَرْفُ	(٢) حَفَمَ أَبَادَ - خَرَّبَ ، مَجْ
حَفَمَ س ثَحَمَمَ عَقَبَ ،	أَلْحَفَمَ (٣) أَحَفَمَ أَعْقَرَ
تَبَعَ ، مَجْ أَلْحَفَمَ (٢) حَفَمَ	حَزَمَ س تَحَذَهُ كَفَلَ -
فَتَّشَ ، مَجْ أَلْحَفَمَ	خَلَطَ - غَرَبَلَ - نَخَلَ ، مَجْ
(حَمَمَ) (٢) حَمَمَ فَتَلَ -	أَلْحَزَمَ (٢) حَزَمَ خَلَطَ =
النَّفَ ، مَجْ أَلْحَمَمَ التَّوَى	أَلْحَزَمَ (٣)
(حَمَلًا) (٢) حَمَلًا	حَزَمَ س تَحَذَ غَرَبَتَ
رَبَطَ - عَرَقَلَ - حَبَكَ -	(الشمس) (٣) أَلْحَزَمَ غَيْبَ
مَنَعَ ، مَجْ أَلْحَمَلًا تَعَرَقَلَ	(حَزَمَ) (٢) مَجْ أَلْحَزَمَ شَرَطَ
(مَلَمَلًا) مَجْ أَلْحَمَلَمًا	(نَفْسَهُ) جَرَحَ (جَلَدَهُ) (٢-٤) جَ
تَعَوَّجَ	حَزَمَ قَرَضَ - حَفَرَ - نَخَرَ ،
(حَمَمَ) (٢) حَمَمَ أَفْسَدَ -	مَجْ أَلْحَزَمَ تَمَزَّقَ
حَرَّفَ ، مَجْ أَلْحَمَمَ تَاهَ	حَزَمَ س تَحَذَمَ حَثَ - تَكَوَّمَ
	(٢) حَزَمَ مَجْ أَلْحَزَمَ احْتَالَ

حذ (حذ) مع المَحْذُوع	حذ مع تُحَذُّوْا اغتنى -
انصرف (١) حذ صرف	أثرى (٢) أحذ أغنى -
حذ مع تُحَذُّوْا عرض	أشبع
(١) حذ قَدَّم	حذ مع تُعْجَمُ ردع -
حذ هرب - فر (٣) أحذم	أمسك (١) فبه شد - أجم ،
هرب - طرد	مع أَلْفَحَ
حذ مع تُحَمُّ قوى - تقوى،	حذ (حذ) (١) فبه منع
مع أَلْحَمَّ (١) حَمَّ قوى -	حذ مع تُعْجَمُ قطع -
ثبَّت ، مع أَلْحَمَّ (٣) أحَمَّ أَيْدٍ	نقص (القمر)
حذ مع تُعْجَمُ ظلم ، مع	حذ مع تُعْجَمُ لاقى -
أَلْحَمَّ (١) حَمَّ	جاء - صار - لمس
حذ استعد (١) حذو رتب ،	(٢) أَلْحَمَّ جعله يلاقي
مع أَلْحَمَّ تشاور	حذ (حذ) (١) فبه جسد
حذ مع تُحَلِّمُ عتق -	حذ مع تُعْجَمُ فدغ
شاخ (٣) أحَلِّمُ عتق (خمر)	(١) فبه شق

- (فسا) (١) فُسَا عهر ،
(٢) أفسد أوقعه في العهارة
فسم س تفسم ساوى -
شابه - وافق (١) فُسِم شبه -
وزن - فسر - حرّك (ضبط
نصا بالحركات) ، مع أَلْفَسَم
(فسن) (١) فُسِنَ أرضى -
سحق ، مع أَلْفَسِنَ
فسد س تفسد حفر -
تقب ، مع أَلْفَسِد انهار =
(٢) فُسِد مع أَلْفَسِد
(فهم) (١) فَهَم سمن ،
مع أَلْفَهَم تكبّر
فلم س تفلّم فطن -
فهم
فك س تفسك توفي -
انفصل - (١) مع أَلْفَك
(٢) أفسد صرف - أرسل -
نزع - كشف
فصد س تفسد تفه - جهل -
خف (١) فُصِد مسخ ، مع
أَلْفَصِد (٢) أفسد صار تفها ،
مع أَلْفَصِد اندحض
(فحم) (١) فُحِم ثرثر
فح س تفسح ربط - أوثق ،
مع أَلْفَح (٢) فُحِيَ ربط -
عرقل ، مع أَلْفَح
(فكه) (١) فُكِه رمز
- شبه ، مع أَلْفَكه
فكي س تفسكي قسم -
فهم
فك س تفسك توفي -
انفصل - (١) مع أَلْفَك
(٢) أفسد صرف - أرسل -
نزع - كشف
فصد س تفسد تفه - جهل -
خف (١) فُصِد مسخ ، مع
أَلْفَصِد (٢) أفسد صار تفها ،
مع أَلْفَصِد اندحض
(فحم) (١) فُحِم ثرثر
فح س تفسح ربط - أوثق ،
مع أَلْفَح (٢) فُحِيَ ربط -
عرقل ، مع أَلْفَح
(فكه) (١) فُكِه رمز
- شبه ، مع أَلْفَكه
فكي س تفسكي قسم -
فهم

فَلَّيَ س نَعَلَى تَوَسُّطَ،	فَلَّيَ س نَعَلَمَ تَقَبَّ -
مَجَّ أَلْفَلَّيَ اِرْتَابَ	غَرَزَ ، مَجَّ أَلْفَلَمَ
(١) فَلَّيَ فَرَّقَ - قَسَمَ -	(٢) فَلَّيَ حَفَرَ - تَقَبَّ
فَرَّقَ ، مَجَّ أَلْفَلَّيَ	(فَصَمَ) (٣) فَصَمَ نَعَمَ -
(٣) أَلْفَلَّيَ حَتَّ	دَلَّلَ ، مَجَّ أَلْفَلَمَ تَتَعَمَّ
فَلَّسَ س نَعَكَسَ أَوْ	(٣) أَلْفَلَمَ فَرَّحَ
نَعَكَسَ فَلَحَ - حَرَثَ -	فَصَّلَا س نَعَصَّمَا نَحَتَ
عَمِلَ - عَبَدَ ، مَجَّ أَلْفَلَّسَ	(حَجَرَا)
(١) فَلَّسَ مَجَّ أَلْفَلَّسَ	فَصَّصَ س نَعَصَّصَ مَشَى -
(٢) أَلْفَلَّسَ	تَقَدَّمَ - اجْتَازَ ، مَجَّ أَلْفَصَّصَ
فَلَّهَ س نَعَكَّهُ أَوْ	هَوَّجَمَ (٢) فَصَّصَ حَطَّمَ
نَعَكَّهُ فَلَّتَ - هَرَبَ -	(٣) أَلْفَصَّصَ أَجَازَ
خَرَجَ (٢) فَلَّهَ سَمَحَ لَهُ	فَصَّمَمَ س نَعَصَّمَمَ قَطَعَ -
بِالْإِفْلَاتِ - خَلَّصَ أَلْفَلَّهَ	جَنَمَ - نَزَعَ - شَقَّ ، مَجَّ
حَرَّرَ (١-٤) مَعَكَّهُ طَرَدَ	أَلْفَصَّمَمَ (٢) فَصَّمَمَ مَجَّ أَلْفَصَّمَمَ
فَلَّهَ س نَعَكَّهُ	(فَصَّنَ) (٢) فَصَّنَ رَدَّ -
(٣) أَلْفَلَّهَ رَدَّ - خَلَعَ -	طَرَدَ
حَرَّرَ - غَوَى	

فَنَّا س ثَعْمَ اشْتَغَلَ	فَمَّ س ثَعْمَ شَقَّ -
فَنَزَ س ثَعْمَ فَغَرَ (فَاه أَي فَتَحَهُ)	خَرَقَ - فَقَعَ ، مَجَّ أَلَامَمَ انْفَقَعَ - انْفَجَرَ (٢) فَمَّ سَحَقَ - فَقَّعَ ، مَجَّ أَلَامَمَ (٣) أَلَمَمَ شَقَّ - صَاغَ - شَكَّلَ
فَرَسَ س ثَعْمَ فَرَحَ ، مَجَّ أَلَامَرَسَ انْطَلَقَ (٢) فَرَسَ (٣) أَلَامَرَسَ أَفْرَحَ - عَيَّدَ (عِيدُ الْفَصْحِ)	فَمَّ س ثَعْمَ حَنَقَ اشْتَدَّ غَيِظَهُ ، مَجَّ أَلَامَمَ (٢) أَلَامَمَ انْفَضَّتْ بَكَارَتُهَا (الْعُذْرَاءُ) أَلَمَمَ أَحْنَقَ - حَقَدَ
فَرَّ س ثَعْمَ شَقَّ - فَرَّ (٢) فَرَّقَ	(فَنَى) (٣) أَفَنَى أَشْرَقَ
فَمَّ س ثَعْمَ فَتَشَ - أَمَرَ - أَوْصَى ، مَجَّ أَلَامَمَ (٢) فَمَّ أَمَرَ - أَوْصَى - أَقَامَ - زَارَ ، مَجَّ أَلَامَمَ (٣) أَلَامَمَ زَارَ	فَنَوَ س ثَعْمَ هَرَبَ - طَارَ (٢) فَنَوَ هَرَّبَ ، مَجَّ أَلَامَنَوَ (٣) أَلَامَنَوَ أَفْزَعَ - هَرَّبَ
فَمَسَ س ثَعْمَ أَزْهَرَ - (٢) فَمَسَ مَجَّ أَلَامَمَسَ = (٣) أَلَامَمَسَ	فَنَسَ س ثَعْمَ طَارَ - انْتَشَرَ (٢) فَنَسَ طَارَ - بَنَرَ ، مَجَّ أَلَامَنَسَ (٣) أَلَامَنَسَ طَيْرَ - بَدَدَ

أَعَاد ، مَجَّ أَلْفَعْلَ انتقم
(٢) أَعْنَه أثبت

فَعِمَّ س ثَعْنَه م أبعد -
أنقذ - فدى - خلص ، مَجَّ
أَلْفَعْلَم تَفَرَّقَ (٢) فَعِمَّ شَقَّ -
نزع - ثرثر ، مَجَّ أَلْفَعْلَم
تَفَرَّقَ (٢) أَلْفَعْلَم صرف -
أبعد - حرَّر

فَعِمَّ س ثَعْنَه م فرق -
نذر - فهم ، مَجَّ أَلْفَعْلَم
(٢) فَعِمَّ فرق - ميَّز -
عَيَّن ، مَجَّ أَلْفَعْلَم (٢) أَلْفَعْلَم
عزل

فَعِلَّ س ثَعْنَه م شق ، مَجَّ
أَلْفَعْلَم تَحْطَمَ (٢) فَعِلَّ مَزَقَ ،
مَجَّ أَلْفَعْلَم

فَعِلَّ س ثَعْنَه م حطم -

قسم - شق ، مَجَّ أَلْفَعْلَم
(٢) فَعِلَّ (٢) أَلْفَعْلَم خدع -
سَلَّمَ

فَعِرَّ س ثَعْنَه م فرك -
سحق ، مَجَّ أَلْفَعْلَم = فَعِرَّ
مَجَّ أَلْفَعْلَم (٢-٤) فَعِرَّ سحق ،
مَجَّ أَلْفَعْلَم

فَعِمَّ س ثَعْنَه م فرم
(٢) فَعِمَّ خرق

فَعِمَّ س ثَعْنَه م قسم -
بسط ، مَجَّ أَلْفَعْلَم (٢) فَعِمَّ
بسط - فرش ، مَجَّ أَلْفَعْلَم
اخترع - أبدع - امتد

فَعِلَّ س ثَعْنَه م كشف
(الرأس) - نبت - رد -

- فَعَسَ** س ثَعَمَسَ قطع -
زال ، مع أَلَامَسَ (١) فَعَسَ
كسر ، مع أَلَامَسَ تحير
- فَعَلِ** س ثَعَمَلِ بسط -
مَد ، مع أَلَامَعَلِ (١) فَعَلِ
بسط ، مع أَلَامَعَلِ انتشر
(٢) أَلَامَعَلِ قوم
- (فَعَم)** (١) أَلَامَعَم تفكر -
ارتاب
- فَعَلَا** س ثَعَمَلَا ثَقَلَب
(١) فَعَلَا غزل ، مع أَلَامَعَلَا
ثَقَلَب (٢) أَلَامَعَلَا غزل -
فَتَل - حَبَك - شَبَك ، مع
أَلَامَعَلَا
- فَعَدَ** = (١) مع أَلَامَعَدَ ارتعب
- (فَعَم)** (١) فَعَم شرح -
ترجم - فسر ، مع أَلَامَعَم
- فَعَنَ** س ثَعَنَ هضم -
شرح - أَسَال (١) فَعَنَ أذاب -
حلل - فَسَّرَ ، مع أَلَامَعَنَ
لنَهَضَم (٢) أَلَامَعَنَ تَبَّأ - شرح
- فَعَسَ** س ثَعَسَ أو
ثَعَمَسَ فتح ، مع أَلَامَعَسَ
انفتح (١) فَعَسَ فَتَحَ - أعاد
النظر - شرح - نشر ، مع
أَلَامَعَسَ
- فَعَمَر** س ثَعَمَر خلط -
لَوْن - رَصَعَ (١) فَعَمَر خَلَطَ ،
مع أَلَامَعَمَر تَزِين
- فَعَلَا** س ثَعَلَا فَتَل -
أَفْسَد - تَعَوَج = (١) فَعَلَا
مع أَلَامَعَلَا
- (فَعَلِ)** (١) أَلَامَعَلِ افْتَنَن

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

رُفَس س ثَرَفَسْ أَشْرَق -	رُفَم س ثَرَفَمْ أَعُوز ، مَج
نَبِت ، مَج أَرُفَسْ (١) مَج	أَرُفَمْ تَعَذَّب - خَسِر
أَرُفَسْ سَطَعَ (٢) أَرُفَسْ	(١) مَج أَرُفَمْ (٢) أَرُفَمْ أَفْقَر
أَضَاء ، مَج أَلْمَأَرْفَسْ أَشْرَق	رُفَم س ثَرَفَمْ جَرَو
(رِف) (١) رَفَّهَ اِحْتَالَ = مَج	(٢) أَرُفَمْ
أَرُفَمْ	رُفَف س ثَرَفَفْ حَصِر -
(رِف) (١) رَفَّهَ لَبَسَ	ضَغَط - صَفَّى ، مَج أَرُفَفْ
عَمَامَة	(١) رُفَفْ ضَيَّقَ - تَطَهَّرَ
(رِف) مَج أَرُفَفْ أَهِنَ	(٢) أَرُفَفْ ضَيَّقَ - عَذَّبَ
(١) رَفَّهَ شَتَمَ - فَضَحَ ، مَج	مَحَا س تَحَمَّهَ أَقْبَلَ
أَرُفَفْ	(١) مَحَا قَبَلَ - اعْتَمَدَ ، مَج
رُفَس س ثَرَفَسْ فَاجَأَ رُفَسْ	أَلَامَحَا (٢) أَمَحَا حَاذَى -
انْقَضَ - هَاجَمَ (٣) أَرُفَسْ ،	وَرَدَ - اسْتَقْبَلَ (١-٤) مَحَمَحَا
مَج أَلْمَأَرْفَسْ فُوجئَ بِالضَرْبِ	عَارِضَ - حَضَرَ ، مَج
(٤-٥) رُفَسْ ضَرَبَ بِالْكَفِ	أَمَلَمَحَا حَدَثَ - وَصَلَ
رُفَم س ثَرَفَمْ صَرَخَ =	
(٣) أَرُفَمْ	

مَحَّ	س ثَبَّتْ -	مَهَّ	س تَعَهُوَّ ١ جمع
أَقَامَ، مَجَّ	أَلَامَحَ (٢) مَحَّ	مَهَّ	١) مَهَّ ٢) جَمَّعَ، مَجَّ
رَكَّزَ - غَرَسَ، مَجَّ	أَلَامَحَ	أَلَامَحَ	٣) أَمَحَّ ١) اتحد
مَحَّ	س تَعَهُوَّ قَبِرَ، مَجَّ	مَهَّ	س تَعَهُوَّ قَتَلَ -
أَلَامَحَ (٢) مَحَّ	دَفَنَ (أَمَوَاتًا)	مَهَّ	١) مَهَّ ٢) ذَبَحَ، مَجَّ
مَجَّ	س تَعَهُوَّ قَدَحَ -	مَهَّ	١) مَهَّ ٢) قَتَلَ، مَجَّ
أَجَّجَ - أَشْعَلَ - قَصَّ (شَعْرَهُ)		مَهَّ	س تَعَهُوَّ جَزَّ، مَجَّ
مَجَّ	س تَعَهُوَّ احْتَرَقَ، مَجَّ	مَهَّ	أَلَامَحَ
أَلَامَحَ (٢) مَجَّ	شَطَرَطَ	مَهَّ	س تَعَهُوَّ أَضْعَفَ
أَلَامَحَ (٣) مَجَّ	أَشْعَلَ	مَهَّ	١) مَهَّ ٢) دَفَّقَ - رَفَّقَ -
مَجَّ	س تَعَهُوَّ تَقَدَّمَ، مَجَّ	مَهَّ	حَدَدَ، مَجَّ
أَلَامَحَ فَوَجَّيَّ (٢) مَجَّ		مَهَّ	١) مَهَّ ٢) دَفَّقَ
تَقَدَّمَ - ذَهَبَ مَبْكَرًا، مَجَّ		مَهَّ	س تَعَهُوَّ قَطَعَ، مَجَّ
أَلَامَحَ (٣) مَجَّ	جَعَلَهُ يَسْبِقُ	مَهَّ	١) مَهَّ ٢) مَجَّ
(مَجَّ) (٢) مَجَّ	قَدَّسَ، مَجَّ	مَهَّ	س تَعَهُوَّ قَطَفَ -
أَلَامَحَ تَطَهَّرَ (٣) مَجَّ		مَهَّ	جَنَى، مَجَّ
أَلَامَحَ تَقَدَّسَ		مَهَّ	١) مَهَّ ٢) مَجَّ

مُهْ س تمهه؛ ربط -	(معد) (٣) أمّعد نصب
حاك - عمل ، مع ألامهه	مكائد - غزا - حاصر
(٢) مَهْ عقد ، مع ألامهه	مُئْ س تمهه ارتعب =
(٣) أمهه عقد - حث	(٢) مُمْ مع ألامهه
(مكي) (٢) —	(ميد) (٣) أمّيد صار
ألامكه بخل	كامدا - ألبسه القناع
(مكه) (٢) مَكه مدح -	مُدْ = مَدْ س تمهه؛ جئا -
عظم ، مع ألامكه	خرّ ساجدا = (٣) أمْدْ
(مكد) (٢) مَكْد رشق	مُفْ س تمفّ قفخ - قفع -
(بالمقلع)	ضرب ، مع ألامفّ
مَكْ س تمكه قشّر -	(٢) مَفْ جار على - خرّب ،
(٢) مَكْ	مع ألامفّ
مُئْ س تمهه؛ ربط -	مُعْ س تمعهه كشف -
شد (٢) مع ألامهه تجعد	أظهر - طرد ، مع ألامعْ
(معل) (٣) أمّعل عفن	(٢) مَعْلَ تاجر

مَفْعٌ س ثَمَعَهُ قَبَضَ -	مَنْعٌ س ثَمَعَهُ قَرَضَ -
جمع - قَذَف - مَنَعَ ، مَج	مَنْعٌ (١) س ثَمَعَهُ غَطَّى ، مَج
أَلَمَعَهُ = مَفْعٌ (٢) ، مَج	أَلَمَعَهُ (٣) أَمَعَهُ أَلْفَى
مَنْعٌ س ثَمَعَهُ تَكْهَنَ	مَنْعٌ س ثَمَعَهُ يَبْسُ
مَنْعٌ س ثَمَعَهُ اغْتَاظَ -	مَنْعٌ جَفَفَ - صَلَّبَ -
استاء - ذَمَّ - انْتَقَدَ ، مَج	شد
أَلَمَعَهُ (١) أَلَمَعَهُ اغْتَاظَ	مَنْعٌ س ثَمَعَهُ قَرَصَ -
مَنْعٌ س ثَمَعَهُ اقْتَرَبَ	طرف بعينه (٢) أَمَعَهُ شَكَا
مَنْعٌ قَرَّبَ ، مَج أَلَمَعَهُ	مَنْعٌ س ثَمَعَهُ بَرَدَ - تَجَلَدَ
مَنْعٌ حَارَبَ - قَاتَلَ ، مَج	وَحَسَ س ثَمَعَهُ بَادَ - فَنَى -
أَلَمَعَهُ هَوَجَمَ	صار هباءً (٢) وَحَسَ نَسَفَ
مَنْعٌ س ثَمَعَهُ صَلَعَ -	(وَحَلَا) (١) وَحَلَا وَرَمَ ،
أَمَنَ (٢)	مَج أَلَمَعَهُ تَوَرَّمَ
مَنْعٌ أَظْهَرَ (٢) أَمَنَ شَرَحَ ،	
مَج أَلَمَعَهُ تَبَيَّنَ	

وَحَد من تَحَد نام - رِبَض	وَحَد من تَحَد نام - رِبَض
(٣) أَحَدَ فَرَض - أَقْعَد -	(٣) أَحَدَ فَرَض - أَقْعَد -
أَرِبِض	أَرِبِض
وَحْص من تَحَص حَصَر -	وَحْص من تَحَص حَصَر -
ضَغَط ، مع أَلَاوَحْص (٧) وَحْص	ضَغَط ، مع أَلَاوَحْص (٧) وَحْص
بَلَل - رَوَى ، مع أَلَاوَحْص	بَلَل - رَوَى ، مع أَلَاوَحْص
(وَحَد) (٧) وَحَد جَفَف	(وَحَد) (٧) وَحَد جَفَف
وَحَا من تَحَا غَضِب	وَحَا من تَحَا غَضِب
(٣) أَوَحَا أَغْضَب	(٣) أَوَحَا أَغْضَب
(وَحَا) مع أَلَاوَحَا	(وَحَا) مع أَلَاوَحَا
تَرَجَل ، (١-٤) حَنَحَا أَوْقَعَ	تَرَجَل ، (١-٤) حَنَحَا أَوْقَعَ
فِي الْإِثْم ، مع أَمَلَوَحَا	فِي الْإِثْم ، مع أَمَلَوَحَا
حَاد - أَخْطَأَ	حَاد - أَخْطَأَ
وَحَم من تَحَم رَجَم ، مع	وَحَم من تَحَم رَجَم ، مع
أَلَاوَحَم (٧) وَحَم	أَلَاوَحَم (٧) وَحَم
وَهَل = وَهَل من تَهَل	وَهَل = وَهَل من تَهَل
رَكُض - أَسْرَعَ (٧) وَهَل	رَكُض - أَسْرَعَ (٧) وَهَل
رَوَى حَرَث - أَعْدَى ، مع	رَوَى حَرَث - أَعْدَى ، مع
أَلَاوَهَل (٣) أَوَهَل رَكُض -	أَلَاوَهَل (٣) أَوَهَل رَكُض -
عَجَل	عَجَل

(٣) أَوْشَمَ أَبْعَدَ - ابْتَعَدَ - امْتَنَعَ	(٣) أَوْشَمَ عَفَنَ - تَعَفَنَ
وَسَمِعَ = وَسَمِعَ - تَسَمِعَ تَحَرَّكَ - زَحَفَ (٣) أَوْشَمَ حَرَكَ	(٣) مَعَ الْوَشْوَى تَحَادَثَ سَرَا - أَقَامَ سَرَا = (٤ب) (وَمَلَّ) مَعَ الْوَشْوَى
وَهَدَّ مَسَّ تَهَدَّدَ رَطَّبَ - تَرَطَّبَ (٣) وَهَدَّ رَطَّبَ ، مَعَ الْوَهْدِ (٣) أَوْهَدَ رَطَّبَ	وَأَفَّ مَسَّ تَهَوَّاهُ رَشَّ - (٣) أَوْفَدَ
وَهَّجَ = وَهَّجَ مَسَّ تَهَجَّ تَنَمَّرَ ، مَعَ الْوَهْجِ (٣) وَهَّجَ تَنَمَّرَ (٣) أَوْهَجَ جَعَلَهُ يَتَمَرَّ	وَسَمَرَ مَسَّ تَسَمَّرَ أَحَبَّ - رَحِمَ ، مَعَ الْوَسْمِ (٣) وَسَمَرَ = مَعَ الْوَسْمِ شَفَقَ عَلَى (٣) أَوْسَمَ حَبَّبَ - شَفَقَ
(وَعَمَّ) (٣) وَعَمَّ زَعَمَ - رَأَسَ ، مَعَ الْوَعَمِ تَزَعَمَ (٤ب) (وَعَمَّ) مَعَ الْوَعَمِ تَزَعَمَ	(وَمَدَّ) (٣) وَشَمَّ حَضَنَ - غَطَّى ، مَعَ الْوَشْمِ أَشْرَفَ - هَدَدَ
وَقَدَّ مَسَّ تَقَدَّدَ رَكَّبَ ، مَعَ الْوَقْدِ (٣) وَقَدَّ رَكَّبَ -	وَسَفَّ ابْتَعَدَ (٣) وَسَفَّ أَبْعَدَ ، مَعَ الْوَسْمِ ذَهَبَ - ابْتَعَدَ

ألف ، مع أَلَوْح (٢) أَوْح
أركب

وُح من تَوْح مال - انحنى -

احتل ، مع أَلَوْح خضع -

تتأزل = (٢) مع أَلَوْح

(٣) أَوْح أحنى - أجبر

وُح من تَوْح رمز إلى -

عبر - دل على ، مع أَلَوْح

(١) وُح رمز إلى

(وُح) (١) وُح بقي حتى

المساء - أتى مساءً

وُح من تَوْح قطر - سال

(٢) مع أَلَوْح تقطر - ترشش

(٣) أَوْح أقطر

(وُح) (٢) وُح لئن ، مع

أَلَوْح تلين - ارتخى

(وُح) (٢) مع أَلَوْح تراءى

ضعيفا - ضَعَفَ

وُح من تَوْح ارتعد =

(٢) مع أَلَوْح (٣) أَوْح

أرعد ، مع أَلَوْح

وُح من تَوْح رعد ، مع

أَلَوْح (٢) أَلَوْح حزن -

اغتاظ - تَظْمَر (٣) أَوْح

أغم ، مع أَلَوْح اغتم

وُح من تَوْح مزق -

حطم

وُح من تَوْح زحف

وُح من تَوْح انتفخ -

عفن (٢) وُح

وُح من تَوْح رفس -

داس

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

(محس) (١) محس سبج - مجد ، مع أمحدس	(محس) (٢) أمحدس شغل
(محس) (١) محس طرق - ضرب (بالسوط) مع أمحدس	محس مع تعهم شغل - اجتهد - غش ، مع أمحدس (٢) أمحدس شغل
(محس) (١) محس فتح - شق (طريقاً) مع أمحدس	محس مع تعهم؛ سال (دمع) سكب - نزل ، مع أمحدس (١) محس أسال
محس مع تعهم ترك - طرد - طلق ، مع أمحدس	محس مع تعهم؛ شغل - أسخن - شوى - حرق ، مع أمحدس (١) محس أضرم ، مع أمحدس (٢) محس دحرج - دهور - ردع
(محس) (١) محس دحل الأولاد - تصرف كالصبيان	محس مع تعهم هيج - أثار ، مع أمحدس (١) محس دلل - مالح - أرضى
(محس) (١) محس دحل محس سبت (كاليهود)	

حَبَّ (١) مَسَّ تَعَبَهُ مَالِق -	حَبَّ (١) مَسَّ تَعَبَهُ مَالِق -
خَدَع (٢) حَبَّ أَغْوَى -	نَبَّع ، مَسَّ أَحَدَهُ
مَالِق - خَدَع ، مَسَّ أَحَدَهُ	(٣) أَحَبَّ أَسَال
حَبَّ (٢) مَسَّ أَرْسَل ، مَسَّ	حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ اسْوَد
أَحَدَهُ	(٢) حَبَّ سَوَّد - شَوَّه ، مَسَّ
حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ سَهَر (٣) أَحَدَهُ	أَحَدَهُ (٣) أَحَبَّ سَوَّد
سَهَر	حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ تَدَفَّأ - حَمَى
حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ رَشَا -	(٢) حَبَّ أَسْخَن ، مَسَّ
قَدَّمَ (هَدِيَّة) مَسَّ أَحَدَهُ =	أَحَدَهُ (٤) مَسَّ جَنَّن ، مَسَّ
(٢) حَبَّ (٣) أَحَبَّ	أَحَدَهُ
حَبَّ (٢) مَسَّ أَفْنَى -	حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ سَحَق -
بَدَد - أَفْسَد ، مَسَّ أَحَدَهُ	عَذَّب ، مَسَّ أَحَدَهُ (٣) حَبَّ
اضْطَرَب (٤) مَسَّ أَفْسَد	سَحَق - تَحَرَّش
حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ قَطَر -	حَبَّ (٢) مَسَّ تَعَبَهُ اسْوَد (٢) حَبَّ
صَفَّى (٢) حَبَّ أَصْفَى ، مَسَّ	سَوَّد ، مَسَّ أَحَدَهُ (٣) أَحَبَّ
أَحَدَهُ	سَوَّد
حَبَّ (٢) مَسَّ أَجْبَر	حَبَّ (٢) مَسَّ أَجْبَر

مَسَنَ اجتمع (١) مَسَنَ جمع

مَسَنَ رهن ، مَجَّ المَصْعَجَ
استرهن

مَسَنَ من نَعَسَهُ صدئ

(مَسَنَ) مَجَّ أَعْدَاةَ شَنَعِ -

(٢) مَسَنَ وَسَنَخَ (٣) أَعَسَهُ

قَبِجَ - انفسد (١) مَسَنَ قَبِجَ -

صدئ

شَنَعَ ، مَجَّ أَعْدَاةَ تَظَاهَرَ

بالجنون

مَسَنَ من نَعَسَهُ بسط ، مَجَّ

مَسَنَ من نَعَسَهُ سَكَرَ

أَعْدَاةَ (١) مَسَنَ

مَسَنَ من نَعَسَهُ شَقَّ -

مَسَنَ من نَعَسَهُ انبسط -

فتح

هَذَا (١) مَجَّ أَعْدَاةَ انقاد إلى

مَسَنَ من نَعَسَهُ هَذَى

الراحة (٢) أَعَسَهُ أوصل إلى

الراحة

مَسَنَ من نَعَسَهُ = نَعَسَ

مَسَنَ من نَعَسَهُ أو نَعَسَ

رَقَدَ - نام (٣) أَعَسَهُ أَضْجَعَ

أَرْسَلَ - أَجَابَ - شَلَحَ

(مَسَنَ) تَأْتِي غَالِبًا أَعَسَ

(ثَوْبَهُ) ، مَجَّ أَعْدَاةَ

من نَعَسَ وَجَدَ - اسْتَطَاعَ

(٢) مَسَنَ سَلَخَ - أَنْقَذَ ، مَجَّ

مَسَنَ من نَعَسَ سَكَنَ - اسْتَقَرَّ

أَعْدَاةَ تَعَرَّى (٣) أَعَسَ

عَرَّى - جَرَّدَ

(١) مَسَنَ أَعْطَى - سَمَحَ ، مَجَّ

أَعْدَاةَ (٣) أَعَسَ أَسْكَنَ (١-٤)

قاموس الأفعال الآرامية السريانية السريانية - عربي ، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

مَكَّه من تَعَكَّه ملك -	(مَصَدَه) (١) مَصَدَه سَمَّى، مع أَصَدَه تسمى - اشتهر
تَسَلَّطَ (٢) مَكَّه جار ، مع أَصَدَكْه (٣) أَصَدَكْه سَلَّطَ - وَلَّى	مَصَّه من تَعَصَّه نزع - نَشَل ، مع أَصَدَكْه (٢) مع أَصَدَكْه سَلَّ (٣) أَصَدَكْه نزع (حذاء)
مَكَّم من تَعَكَّم تَم - كَمَل - سَلَّم ، مع أَصَدَكَّم (٢) مَكَّم كَمَل - صَلَّح ، مع أَصَدَكَّم (٣) أَصَدَكَّم أَتَمَّى - سَلَّم - أَسَلَّم ، مع أَلَمَّكَّم	مَصَّص من تَعَصَّص سَمَن - نَضِج (٢) مَصَّص سَمَن (٣) أَصَصَّ أَنْضَج
(١) مَكَّف من تَعَكَّف نزع	مَصَدَّ من تَعَصَّد سَمِع - اسْتَجَاب ، مع أَصَدَّ (٢) مَصَدَّ سَمِع ، مع أَصَدَّ (٣) أَصَدَّ أَسَمِع - أَعْلَم
(مَصَص) (١) مَصَص سَخَر مَن - لَعَن - حَرَم ، مع أَصَدَّصَ احْتَقَر - عَاشَ بِالدَّعَاةِ	(مَصَص) (٢) مَصَص لَفَظَ - أَلْقَى - طَرَحَ - حَنَّتْ ، مع أَصَدَّصَ

(مصنف) (١) مَصَّنَفٌ خَدِمَ - نفذ - عمل - فلح ، مع أَعْلَفَته اهتدى	(محب) مع أَعْلَفَته انصب - انسكب
(حب) (١) حَبَّيْ أَحَبَّ سفل - ضعف (٢) مَقَلَّ ذل - أضعف ، مع أَعْلَفَته تعب - اشتغل أَعْلَفَته (٣) أَعْلَفَته ضعف - تعب	(حب) (١) حَبَّيْ نَكَّلَ ، مع أَعْلَفَته أَعْلَفَته (٢) حَبَّيْ نَكَّلَ - زاع - ارتعد (٢) حَبَّيْ انسحب سوى - سلف
(حب) مع أَعْلَفَته نكل (١) حَبَّيْ نَكَّلَ - عَذَّبَ ، مع أَعْلَفَته = (٢) مع أَعْلَفَته أَعْلَفَته (٣) مع أَعْلَفَته صَبَّ	(حب) مع أَعْلَفَته سأل فاض - طفح (٢) حَبَّيْ سأل بشدة ، مع أَعْلَفَته انصب أَعْلَفَته (٣) مع أَعْلَفَته صبَّ
مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سعل مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سعل مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سعل	مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سأل مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سأل مَقَلَّ مع أَعْلَفَته سأل
(١) حَبَّيْ = مع أَعْلَفَته انشق (٢) حَبَّيْ = مع أَعْلَفَته انشق زَيْن	(١) حَبَّيْ = مع أَعْلَفَته انشق (٢) حَبَّيْ = مع أَعْلَفَته انشق زَيْن

قاموس الأفعال الآرامية المبرانية سرياني - عربي، إعداد مناع الحياة - د. أحمد الجمل

مَقَلَّ من تَعَمَّلَ رفع -	حَمَلٌ من تَعَمَّلَ أشعل -
أخذ - حمل - تزوج -	أظلمت (عين) (٣) أَعَمَّى
نزع - أبعد - بدأ ، مع	جهر ، مع أَلْمَعَى
أَعْمَلَمَ (١) مَقَلَّ مع	(٥) حَمَلٌ تَطَاهَر ، مع
أَعْمَلَمَ (٣) مَقَلَّ	أَعْمَلَمَ خَيْل - حن إلى
أطلق - انطلق	
مَقَلَّ من تَعَمَّلَ ضرب -	(حَمَل) مع أَعْمَلَمَ طرب -
أسقط - صدم ، مع	ابتهج (١) عَمَّ فرح ، مع
أَعْمَلَمَ = مَقَلَّ (١) مَقَلَّ مع	أَعْمَلَمَ (٣) أَعَمَّ فرح -
أَعْمَلَمَ	فتن
(حَمَل) (١) مَقَلَّ كذب -	حَمَلٌ من تَعَمَّر بقي - حضر
خدع - زنى ، مع أَعْمَلَمَ	(٣) أَعَمَّر ترك - أهمل
حَمَلٌ من تَعَمَّد تجفف -	حَمَلٌ من تَعَمَّد زلق -
نشف ، مع أَعْمَلَمَ أحصى	انحرف - أخطأ ،
(١) حَمَلٌ نشر - أشاع ، مع	مع أَعْمَلَمَ انخدع (١) حَمَلٌ
أَعْمَلَمَ اتصل	جذب (٣) أَعَمَّ أغوى
	(حَمَل) (٣) أَعَمَّ همس -
	صفر

اُمّت میں تلمیذ ضعف۔

وهن (۲) أَسَدٌ أضعف ، مج

الْمُغْلِبُ انْغْلَبَ (۳) الْمُغْلِبُ
زلزل - غلب

(اسم) (۲) اُسْم ح د د -

عين ، مع المأسع لاصق

لَا تُدْرِكُهُ الْبَصَرُ وَلَا هِيَ تُدْرِكُ الْبَصَرَ -

سبق ، مع المأخذ (۲) مأخذ

ضغط علی - عاقب

(۳) اَلْمُقَدِّمُ جَارِ عَلٰی

اُمْلَا مِنْ تَحْتِهَا وَثِقْ ، مَجْ

اَلْمُؤْمِنُ خَافُ (۳) اَلْمُؤْمِنُ

جعله يثق

اُف سے تھکے منع -

زجر ، مع الملقح انكسر =

(۲) اُفْعُ ۛ اُفْعُ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

تشقق - انكسر (١) لأو

خرّب - مزق

لأو من تلوّه انصب -

صوب - قاد - هدى ،

مع اللأو استقام (٢) لأو

أصلح ، مع اللأو اهتدى -

انتصب (٣) لأو حضر

ملحق الأفعال الثلاثية المعتلة

وتنقسم إلى خمسة أقسام :

١- الفعل المعتل الأول

٢- الفعل المعتل الوسط

٣- الفعل المعتل الآخر

٤- الفعل اللفيف المقرون

٥- الفعل اللفيف المفروق

أولاً : الفعل المعتل الأول

(هـج) مِوَد (١) مِوَد دَعَا - مِوَد مِوَد تَجَفَّف -

جمع ، مِوَد مِوَد اجْتَمَعَ - مِوَد مِوَد تَجَفَّف ، مِوَد
حضر - وَدَّع مِوَد مِوَد (٢) مِوَد مِوَد

مِوَد مِوَد تَأَقَّ إِلَى (١) مِوَد مِوَد أَحَب ، مِوَد
مِوَد = مِوَد اشتاق مِوَد

(مـد) مِوَد (١) مِوَد نَقَر - مِوَد مِوَد تَبَّع علم - عرف ،
صاح (فرحا) - رَنَّ مِوَد مِوَد ، (١) مِوَد أعلم (٢)

(مـحلا) مِوَد (١) مِوَد قَاد - مِوَد مِوَد عَرَّفَ (١-٢) مِوَد
أوصل - ترجم ، مِوَد مِوَد

أظهر - دل - خصَّص ، مِوَد مِوَد أدى - حمل ، مِوَد
مِوَد مِوَد تعلم - فهم مِوَد

مِوَد مِوَد تَمَلَّأ أعطى - مِوَد مِوَد تَزَوَّج (١) مِوَد تَزَوَّج
وهب ، مِوَد مِوَد سمح - (أرملة أخيه)
ساعد

(٢١) مع أَلْمَعُو تَبِع الدين اليهودي	تَلَع س نَاكف تعلم ، مع أَلْمَعُو (٢١) أَلَع علم ، مع أَلْمَعُو تَمَرْن
مَرَف س نَأَف اقترض ، مع أَلْمَعُو (٢١) أَوَف أقرض	مَرَف س نَأَف اقترض ، مع (مَص) (٢١) مَضَع سَلَم
(٢٢) سَبَّ وَخَد ، مع أَلْمَسَب (١-٤) مَعَسَب فرز - حرم - استثنى ، مع أَعْمَسَب اختلى	مَلَم - أَلَم س نَأَم مَص (٢١) أَلَم = أَوَم أَرْضِع
سَل س نَأَس سقط ، (٢١) سَل أَوَس أسقط	(مَه) (٢١) أَوَه أضاف - زاد ، مع أَلْمَاهَه
(٢١) أَوَسلا يَس	(مَح) (٢١) مَح أطمع ، مع أَلْمَح
كَب س نَاك ولد ، مع أَلْمَك (٢١) مَك وَلَد أَوَك أنجب	مَرَف س نَأَرَف اهتم - اعتنى (٢١) مَرَف مع أَلْمَرَف

نَمَّ س نَأَمَّ اشتعل -	نَمَّ س نَأَمَّ ورث - امثلك
احترق (٢) أَلَمَّ (٣) أَمَّ	أَمَّ (٣) أَمَّ أورث
أحرق - أشعل ، مع أَلَمَّ	(مَعَّ) (٣) أَمَّ مَدَّ -
(مَعَّ) (٢) نَمَّ مَثَّل -	وَجَّه - أودع ، مع أَلَمَّ
كوَّن ، مع أَلَمَّ	(١-٤) مَعَّ قَاد ، مع
نَمَّ س نَأَمَّ ثَقُل (٢) نَمَّ	أَمَّ نَقَم - انبسط -
وَقَّر - قَدَّر ، مع أَلَمَّ	امتد
(٣) أَمَّ حَمَل - صَمَّ ، مع	نَمَّ س نَأَمَّ وثب -
أَلَمَّ	جلس - سَكَن (٢) نَمَّ -
نَمَّ س نَأَمَّ كَبِر - نما -	عَمَّر ، مع أَلَمَّ استقر (٣)
ارتفع (٣) أَمَّ عَظَّمَ - فَحَمَّ	أَمَّ أَقَام - شَيَّد ، مع
نَمَّ س نَأَمَّ طَالَ	أَلَمَّ
(نَمَّ) (٣) أَمَّ رَفَعَ -	(نَمَّ) (٢) نَمَّ يَتَم -
عَظَّمَ	أَيْتَم ، مع أَلَمَّ
نَمَّ س نَأَمَّ اصْفَرَ	نَمَّ س نَأَمَّ زَاد - بقي -
(٣) أَمَّ صَفَّر ، خَضَّر	رَبَّح (٢) نَمَّ وَفَّر ، مع أَلَمَّ
	(٣) أَمَّ نَفَعَ - رَبَّح

ثانيا : الفعل المعتل الوسط

(ح) حَمَّ أفهم ، مع أَلْحَمَّ	حَمَّ عَلَى (١) حَمَّ ذبح ، مع أَلْحَمَّ
(ح) حَمَّ توقف - تأخر	حَمَّ س يَحُمُّ نفذ - انقطع (٢) حَمَّ هدم + مَحَّ حرم من (٣) أَلْحَمَّ جفف
حَمَّ س يَحُمُّ بار - خلا - تخرب (٣) أَلْحَمَّ خرب	حَمَّ س يَحُمُّ فار - على (٣) أَلْحَمَّ أتبع - أعلى (الماء) مع أَلْحَمَّ
حَمَّ س تَحُمُّ بات - سكن (٣) أَلْحَمَّ أبات	حَمَّ س يَحُمُّ جال (٣) أَلْحَمَّ طرد ، مع أَلْحَمَّ جعله حنونا
(ح) حَمَّ (٣) أَلْحَمَّ أجاب ، مع أَلْحَمَّ	

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

قاموس الأفعال الأرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

(ف) (١) فف	(ف) (١) فف تنزه
وزن ، مع الفاضل	فف من فف طار
فف من فف خبأ - أمسك -	فف من فف طفا - عام -
احتقر	سبح ، (٢) فف غمر
فف من فف كان - حدث -	(٣) أفف أسبح
وجد (٢) فف كون ، مع	فف من فف طلى -
أفف (٢) فف عاتب -	مسح ، مع أفف (٢) فف
قوم ، مع أفف (٣) أفف	لطخ ، مع أفف
خلق ، مع أفف	
فف من فف حنى - لوى	فف من فف طار (٢) فف
فف (٢) فف	طير (٣) أفف حنّ (العقل)
فف من فف ضاق - حصر -	فف من فف حرق - كوى
شق (٢) مع أفف حرّ -	(٢) فف مع أفف
انظلم (ويأتي) أفف احترق	فف من فف تألم
(ألما)	
	فف من فف خجل - خاف

صُح من بَعَثَ هداً - بقي	صُح من بَعَثَ هداً - بقي
صُح أراح (١)	صُح أراح (١)
صُح من بَعَثَ مساً - جس،	صُح من بَعَثَ مساً - جس،
صُح الملائكة (٢) كُتِه مع	صُح الملائكة (٢) كُتِه مع
صُح (٣) كُتِه احتقر	صُح (٣) كُتِه احتقر
صُح أو صُح من بَعَثَ مات	صُح أو صُح من بَعَثَ مات
صُح (٣) كُتِه أمانات - قتل، مع	صُح (٣) كُتِه أمانات - قتل، مع
صُح الملائكة	صُح الملائكة
صُح من بَعَثَ ضم (٣)	صُح من بَعَثَ ضم (٣)
صُح مع الملائكة	صُح مع الملائكة
صُح من بَعَثَ عجن ، مع	صُح من بَعَثَ عجن ، مع
صُح الملائكة	صُح الملائكة
صُح من بَعَثَ استراح (٢) تَس	صُح من بَعَثَ استراح (٢) تَس
صُح (٣) كُتِه أراح - سَكُن،	صُح (٣) كُتِه أراح - سَكُن،
صُح الملائكة استراح - أعفى	صُح الملائكة استراح - أعفى
من	من

مع أنفلا

مع الماء

لَهُ مِنْ تَعْدِهِ ارْتَعَبَ - أُسْرِعَ

حدد - تمم، مع أهله

دَنَسْ ، مَجْ أَهْلُ مَدْ

أَمَدٌ

حصر - أحاط - منع -

سَدَّ، مَجَّ اَلْمَقْصِي (۳) اَقْصِي

أغلق - أصلح

خرَّب ، مَجَّ المَاءُ

(حَمَر) (١) حَمَرٌ منع - حجب ، مع أَلْحَمَرُ	هَمْ س نَعْمَتٌ تَنْفَس - استنشَق - سلم (الروح) ،
(حَمَلًا) (١) مع أَلْحَمَلَا انظلم (٢) أَلْحَمَلَا ظلم ، مع أَلْحَمَلَا	مع أَلْحَمَلَم (١) هَمَمَ شَم - نَهَق هَمْ س نَعْمٌ وَضَع ، مع
(حُم) (١) حُمٌ غَيَم ، مع أَلْحُم (٢) أَلْحُمٌ أَظْلَم - حجب	أَلْحَمَم (١) هَمَمَ عَرَض - أَلْف ، مع أَهَمَمَ
(حُ) (١) حُ حُظْرٌ - رَأَى ، مع أَلْحُ	(١) (حُ) (٢) أَحْد - أَظْلَم - حجب
حُ س نَعْمٌ تَعَب - ضعف - ضَاعَف (١) مع أَلْحُ انكسر - خارت قواه (٢) أَلْحُ أُتْعِب	(حُ) (١) حُ حُظْرٌ عَوْد - أُنْس ، مع أَلْحُ (٢) أَلْحُ عَوْد - اعتاد
حُ س نَعْمٌ كَرِه - حَزَن (١) حُمٌ أَحْزَن ، مع أَلْحُم	(حُ) (١) حُ حُظْرٌ أَغَاظ ، مع أَلْحُ انظلم (٢) أَلْحُ تَدَيَّن

(فُهْ) (٢) أَفْهَ اسْتَخَفَّ
أَغْتَمَّ (٢) أَفْهَ أَغْمَ ، مَجَّ الْمَلْأَمَ -

حَهْ (٢) سَ تَحَهْ فَقَا (العَيْنِينَ)
فُلَا (٢) سَ بَعْمَ سَقَى

(فُهْ) (٢) أَفْهَ أَفْنَعَ ، مَجَّ
أَلْمَلَأَمَ اقْتَتَعَ (٢) حَهْ أَعْمَى ، مَجَّ الْمَلْأَمَ
أَلْمَلَأَمَ أَعْمَى (٢)

(فُهْ) (٢) قَدَّ غَسَلَ ، مَجَّ
أَلْمَلَأَمَ (٢) سَ بَعْمَ سَهَرَ (٢) حَنَ
أَلْمَلَأَمَ -

فُهْ (٢) سَ بَعْمَ شَهَقَ ،
أَلْمَلَأَمَ = أَلْمَلَأَمَ (٢) مَجَّ
تَتَابَعُ

(فُهْ) (٢) مَجَّ الْمَلْأَمَ احْتَدَمَ غِيظًا
فُهْ (٢) سَ بَعْمَ تَاهَ - ضَلَّ
فُهْ (٢) سَ بَعْمَ اشْمَأَزَّ

فُهْ (٢) سَ بَعْمَ بَقِيَ - اِنْتَظَرَ
فُهْ (٢) سَ بَعْمَ نَفَخَ - تَنَفَّسَ -
فُهْ (٢) سَ بَعْمَ نَسَمَ - نَسَمَ سَكَنَ ، مَجَّ
أَلْمَلَأَمَ = أَلْمَلَأَمَ نَسَمَ
أَلْمَلَأَمَ فَاحَ - نَشَرَ (٢)

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

رُف س نَرَه أَخْذَه الدَّوَار (١)
رَنَ صَوْر - لَوْن ، مَج
أَرَنَ تَصَوْر - تَخِيل

رُي س نَرَه أَنْصَت - سَمْع ،
مَج أَلْمَارَه (٢) أَرَه (٣-٤)
رُيَارَ أَنْصَت

(مُص) مَصَّ صَيْف (١)

مُص س مَعَم قَام - وَقَف
(١) مَمَّ أَقَام - أَسَس -
مَكَّن ، مَج أَلْمَم (٢) أَمَم
أَقَام - أَوْقَف ، مَج أَلْمَم

(مُص) مَصَّ صَنَع (١)
(مِنْ خَشَب) مَج أَلْمَصَّ

(٤-٥) مَمَّعَ أزال ، مَج
أَلْمَمَّع

رُك س نَرَه وَصَل -

اجْتَمَعَ (١) رَنَ جَمَعَ -
أَعَاد ، مَج أَرَنَ

رُي س نَرَه صَاد ، مَج أَلْمَارَه
(١) رَنَ (٢) أَرَنَ اصْطَاد

رَهَّ س نَرَه صَاح
(٢) أَرَنَ عَوَى

رَهَّ س نَرَه تَجَفَّ
(٢) أَرَنَ كَوْم - سَد

رُم س نَرَه صَام (٢) أَرَم
فَرَض (الصَوْم)

رَهَّ س نَرَه غَرَّد -
صَرَخ

قاموس الأفعال الآرامية السُريانية سُرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

ح (ح) (٢) ح هذا ، مع أح	ح من نعتي احتقر ، مع الملمس (٣) أح احتقر - دنس
ح (ح) (٢) ح مالمق	ح من نعتي لطخ (٣) أح جرح - أذى
ح من نعتي تاب - رجع (٢) ألمت قبي - تقيا (٣) ألمت رد - أعاد - أجاب - قاء	ح من نعتي طين - أغلق ، مع ألمت
ح (ح) (٢) ح من نعتي سكّن - أمن ، مع أح	ح من نعتي سحق - حك - طلى ، مع ألمت
ح من نعتي تعجب - (٢) ألمت أدهش (٣) ألمت عفن (٢) ألمت سكن ، مع ألمت ندم	(٢) ح نزع ، مع أح (٣) ألمت وفق
ح من نعتي زال - استراح - خجل - خاف (٢) ألمت منع	ح من نعتي وثب - قفز (٢) ح وثب - حث ، مع أح

- أمسك مع الممسح (٣) المسح

جرح

ك س له بال (بولا)

(له) (١) له غلط

(له) (١) له = (٣) له

أصلح (الأرض)

له من له؛ انه دهن

(١) له = (٣) له؛ أدهش

(له) (١) مع الممسح

بطل - نسي - تاه

ثالثا : الفعل المعتل الآخر

حَكَا أو حَكَد س تحَكَا

بلى - عفن - هلك ، مع
أَحَكَد (١) حَكَد أفسد ،
مع أَلَحَكَد

أَكَا س تَأَكَا ناح - بكى

- عوى ، مع أَلَاكَد (١) أَكَد
ابتهل ، مع أَلَاكَد

حُصَا س تُحَصَا بنى ، مع

أَلَحَصَد ، (١) حَصَد مع أَلَحَصَد

(أصا) (١) أَصَد طيب -

شفى - أصلح ، مع أَلَاصَد -
أَلَاصَد

حَصَا س تُحَصَا احتقر ، مع

أَلَحَصَد (١) أَحَصَد أهمل

أَفَا س تَأَفَا طبخ ، مع أَلَافَد

حَدَا س تُحَدَا بحث - رغب

- فتنش ، + مَح طلب من ،

+ حَم ألزم - أوجب ، مع

أَلَحَدَد (١) حَدَد أنلف

أَلَا س تَأَلَا أتى - وصل

حَمَا س تُحَمَا بكى ، مع

أَلَحَصَد (١) حَصَد مع أَلَحَصَد (٢)

أَحَصَد أبكى

حُرَا س نَحْرَا طلب - بعث
مع الْمَحْرُ (١) حُرُ مع الْمَحْرُ

الْمَحْرُ (٣) كَحْرُ أعطى -
خَيْر - اختار

حُمَا س نَحْمَا امتحن -
حَقَّق، مع الْمَحْمُ (١) الْمَحْمُ
تَبَصَّر

حُبَا س نَبَا اشتعل -
ارْتَفَعَ (ب) حَبَا نقص -
زَال ، مع الْمَحَبَا

حُزَا س نَحْزَا برأ - خلق ، مع
الْمَحْزَا (١) حَزَا فصل - فرق
- خَلَص ، مع الْمَحْزَا

حُفَا س نَفُفَا نجا - فلت
(٣) كَفُفَا خَلَص + مَع
أَفْلَتَ مِنْ

(حَا) (١) كَا أَوْ كَا
زها - جمل ، مع الْمَكَا أَوْ
الْمَكَا (٣) كَا أَوْ كَا

حُكَا س نَحْكَا كشف -
أَظْهَرَ - نَشَرَ هَرَب ، مع
الْمَحْكَا (١) كَحْكَا خرب -
نَفَى - هَاجَرَ ، مع الْمَحْكَا
(٤-ج) كَحَفَا نَفَى ، مع
الْمَحْكَفَا هَاجَرَ

حُجَا س نَحْجَا جَبَى
(الضريبة) (اختار ، مع
الْمَحْجَا (١) كَحْجَا جمع ، مع

حنا س تينا رقد - سنا س تينا دفع - صدم ،
سكن - جلس ، اختبأ - مع الهمزة (٢) وس

ابتعد ، مع الهمزة (٢) كت
وبخ ، مع الهمزة (٣) كت
أرقد - خبا - أبعد
حنا - ونا - ونا س تينا نقى
وفا - ونا س تينا نقى
(٢) ونا غسل ، مع الهمزة
(٣) ونا طهر ، مع الهمزة

حنا س تينا فاه ب - ،
مع الهمزة نقياً - تقجر
(٢) حنا
حنا س تينا أنفذ (٢) ونا
انتشل - رفع

حنا س تينا صرخ
(٢) حنا خار
حنا س تينا شابه
(٢) ونا شبه ، مع الهمزة
تشبه - تظاهر

(حنا) حنا حرض -
حنا ، مع الهمزة هاجم -
حارب

ونا س تينا نثر - فرق

سُكَا س تُسْكَا تامل
(١) سُكَا حرك - هجى ، مع
أَلَسْكَا تَهجى (٢) أَلَسْكَا
مرن (على القراءة)

(سُكَا) (١) سُكَا قَاد - هدى ،
مع أَلَسْكَا اهتدى
فَضَح ، مع أَلَسْكَا

سُكَا أو سُبَا س تُسْبَا فرح
(٢) سُبَا مع أَلَسْبَا
(البصر) أَهْمَل ، مع أَلَسْكَا
تُرْك

سُكَا س تُسْكَا لَذ - أعجب
(٥) (سُكَا) مع أَلَسْكَا تَبَاهَى

سُكَا س تُسْكَا أخطأ ، مع
أَلَسْكَا (١) مع أَلَسْكَا
أَلَسْكَا (٢)

(سُكَا) (١) سُكَا جَمَل -
طَهَّر ، مع أَلَسْكَا

سُكَا س تُسَا أو تُاسَا أو تُسَا
حيى - عاد إلى (٣) أَسَا
أحيا، مع أَلْأَسَا خلص
سُفَا أو سَفَا س تُسَفَا خبأ -
حجب (٢) سَفَا أهمل، مع
أَلْأَسَفَا

سُكَا أو سَكَا س تُسَكَا
حلى (٢) سَكَا مع أَلْأَسَكَا
(٣) أَسَكَا
سُرَا س تُسُرَا قلع ، مع
أَلْأَسُرَا (٢) سُرَا

سُنَا س تُسُنَا خرى ، مع
أَلْأَسُنَا تعلق - قاوم - قاتل
سُفَا س تُسَفَا أهمل -
أحرق (٢) سَفَا حمى
(٣) أَسَفَا جَفَفَ
سُنَا س تُسُنَا حنى (السهم)
أَلْأَسُنَا تعلق - قاوم - قاتل
(٣) أَسُنَا وصى - هَيَأَ (١-٤)
(عسب) مع أَلْأَسُنَا تَلَفَ -
فُسَدَ

هُكَا - هَكَا س تُهَكَا
حدث - شَبَّ (٢) هَكَا أعاد
الشباب - جَدَّدَ ، مع أَلْأَهَكَا
قَدَّسَ ، مع أَلْأَهَكَا
(٣) أَهَكَا
(سحبا) (٢) سَحَبَ سامح
قَدَّسَ ، مع أَلْأَهَكَا

أَلْهَيْتُ اصْطَلَمْتُ (٣) أَلْهَيْتُ
سَحَقْتُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ

(لُحَا) لُحَيْتُ لَطَخْتُ ، مَعَ
أَلْهَيْتُ

لُحَا أَوْ لُحَيْتُ مَعَ تَحَا اخْتَبَا
لُحَيْتُ خَبَأْتُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ
أَلْهَيْتُ (٣)

لُحَا مَعَ تَحَا تَاهُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ
لُحَيْتُ نَسِيَ - سَامَحَ ،
لُحَيْتُ أَنْسَى - أَتَاهُ ، مَعَ
أَلْهَيْتُ

حَا مَعَ تَحَا أَتَيْتُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ
حَا مَعَ أَلْهَيْتُ (٣)

لُحَا مَعَ تَحَا أَغْلَقْتُ -
اخْتَفَى ، مَعَ أَلْهَيْتُ (٣) لُحَيْتُ
ضَمَّ - خَبَأْتُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ

حَا مَعَ تَحَا مَنَعَ -
أَغْلَقْتُ - أَمْسَكَ ، مَعَ أَلْهَيْتُ
حَا مَعَ أَلْهَيْتُ (٣) أَمْسَكَ

لُحَا مَعَ تَحَا جَسَّصْتُ -
طَلَى ، مَعَ أَلْهَيْتُ

(صَا) حَيْتُ سَمَيْتُ ، مَعَ
أَلْهَيْتُ

لُحَا مَعَ تَحَا صَدَمْتُ -
ضَرَبْتُ ، مَعَ أَلْهَيْتُ (٣)

مَعَا س ثَعَمَا خَبًا - ستر
(١) مَعَمَّ غَطَى - أَخْفَى، مَج
أَلَمَّعَمَّ
كَا أَوْ كَا س ثَكَا
تَعَب - اشْتَغَلَ (٢) أَكَأ
أَتَعَب

مَعَا س ثَعَمَا مَال ، مَج
أَلَمَّعَمَّ (٢) مَعَمَّ أَمَال ، مَج
أَلَمَّعَمَّ (١-٢) (مَعَمَّ) مَج
أَعَمَّعَمَّ انْقَلَب
حَا س ثَحَا ذَلَق، مَج
أَلَحَّحَا

حَا س ثَحَا حَزَن - تَأَلَم، مَج
أَلَحَّحَا (٢) مَعَمَّ قَصَّر ، مَج
أَلَحَّحَا (٣) أَلَحَّحَا أَحْزَن -
قَصَّر
مَعَا س ثَعَمَا كَتَلَ ، مَج أَلَمَّعَمَّ
تَكْتَلَ (٢) مَعَمَّ مَج أَلَمَّعَمَّ
مَعَا أَوْ مَعَهَا س ثَعَمَهَا
وَصَلَ - بَلَغَ (١) مَعَمَّ مَج
أَلَمَّعَمَّ (٢) أَلَمَّعَمَّ
أَعَادَ إِلَى الْقِيَاسِ

مَعَا س ثَعَمَا كَتَلَ ، مَج أَلَمَّعَمَّ
تَكْتَلَ (٢) مَعَمَّ مَج أَلَمَّعَمَّ
مَعَا أَوْ مَعَهَا س ثَعَمَهَا
وَصَلَ - بَلَغَ (١) مَعَمَّ مَج
أَلَمَّعَمَّ (٢) أَلَمَّعَمَّ

(بها) (١) بُعِدَ جَرَّبَ ، مع
أَلْبَعِدَ (٢) أَعِدَ امْتَحَنَ
(هـا) (١) هُجِرَ (٢)
أَهْجَرَ غَنَى (٣)

سُرَا س تَرَا تشاجر - تخاصم
بُعَا س بُعَا = بُعَا ضَحَى ،
مع أَلْبَعِدَ = بُعِدَ مع أَلْبَعِدَ
هَاجَا أو هَجَا س هَجَا حَاد
استَحَم - تَطَهَّر - تَعَمَد -
سَبَح (١) مع أَلْبَعِدَ انْغَسَلَ
أَهْجَرَ غَطَّسَ - أَسْبَح (٢)

بُعَا س بُعَا نَسَى ، مع أَلْبَعِدَ
(١) بُعِدَ أَنْسَى ، مع أَلْبَعِدَ (٢)
أَعِدَ أَنْسَى - أَعْوَى
هَاجَا أو هَجَا س هَجَا
كَثَرَ - وَفَرَ (١) هَجَرَ زَادَ (٢)
أَهْجَرَ أَشْبَعَ - زَادَ ، مع
أَلْبَعِدَ
هَاجَا س هَجَا حَاد
أَهْجَرَ أَحَادَ - أَعْوَى -
أَفْتَرَقَ ، مع أَلْبَعِدَ (١-٢)
أَهْجَرَ سَرَقَ ، مع أَلْبَعِدَ
تَلَصَّصَ

(هـا) (١) هَجَرَ انْتَظَرَ ، مع
أَهْجَرَ
كَثَرَ - وَفَرَ (١) هَجَرَ زَادَ (٢)
أَهْجَرَ أَشْبَعَ - زَادَ ، مع
أَلْبَعِدَ

(هـا) مع أَهْجَرَ

انْطَرَدَ - ابْتَعَدَ (١) أَهْجَرَ

رَدَّ - حَرَمَ - احْتَقَرَ ، مَجَّ أَلْأَهَكَ	حُحَا - حَصَّ سَ تَحَا ورم - ثخن - كثف (٢) حَصَّ غَلَّظَ ، مَجَّ أَلْأَحَصَّ انْتَفَخَ أَحَصَّ غَلَّظَ
صَعَّدَ سَ تَصَعَّدَا عَمَى (٢) صَعَّدَ أَعْمَى ، مَجَّ أَصْعَدْتُ تَعَامَى (٣) أَصْعَدُ	حُحَا سَ تَحَا بَلَّغَ - حَازَ + حَلَا عَدَا عَلَى ، مَجَّ أَلْأَحَبَّ تَخَلَّصَ (٣) أَحَبَّ أَوْصَلَ - غَلَّبَ - خَلَّصَ - أَنْقَذَ ، مَجَّ أَلْأَحَبَّ
صَعَّدَا سَ تَصَعَّدَا جَرَوْ - ثَارَ - هَاجَمَ	(حَا) (٢) حَا - قَاوَمَ - اِحْتَمَلَ - قَوِيَ
صَعَّدَا سَ تَصَعَّدَا كَدَّسَ ، مَجَّ أَصْعَدْتُ (٢) أَصْعَدْتُ	حُحَا سَ تَحَا أَتْلَفَ - خَرَّبَ - مَحَا ، مَجَّ أَلْأَحْطَبُ
صَعَّدَا - صَعَّدَ سَ تَصَعَّدَا تَعَفَّنَ - نَقَنَ (٣) أَصْعَدْتُ أَنْتَنَ	(حَلَا) (٢) حَكَّ عَظَّمَ - رَفَعَ ، مَجَّ أَلْأَحْكُ (٣) أَحْكُ

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني - عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

طفا - ظلم (١-٤) مَحَكْ
عظم ، مع أَمَحَكَ

حُفَا احتل - أزهر - لمع ،
مع أَلَحَفَ (٧) حَفَّ لَفَّ -
دفن ، مع أَلَحَفَ

(حصا) (٧) مع أَلَحَفَ
عمي

حُرَا س نَحَرَا أجبر ، مع
أَلَحَرَّ = (٧) حَرَّ مع
أَلَحَرَّ (٧) أَلَحَرَّ جار على

حُفَا س نَحَا أجاب -
استجاب ، مع أَلَحَنَ (٧) حَنَ
غنى ، مع أَلَحَنَ (٣) أَحَنَ
جعله يغني - غنى

حُزَا - حَزَّ س نَحَا مسك -
أخذ ، مع أَلَحَنَ (٣) أَحَنَ
خلص - تغذى - أوقد

حُفَا س نَحَا اعتنى ، مع
أَلَحَنَ (٣) أَحَنَ لصق -
شغل (البال)

(حصا) (٧) حَمَّ شكا
(ظلم) خدع ، مع أَلَحَمَّ

(حفا) (٧) مع أَلَحَنَ
نواضع

قَام س نَفَا جمل - حسن
(٧) مع أَلَفَا تجمل (٣) أَفَا
جمل

(حـ) (١) مَجَّ الْمَجْجُ تَلَذَّذَ (٢) حَزَّ حَزْلًا مَجَّ ، مَجَّ
الْمَجْرُ

حُزَا مَسَّ تَعَدَا تَاه - ضَلَّ (٣)
أَهْوَى ضَلَّلَ

حُزَا = حَزَّ مَسَّ تَعَدَا خَصَبَ ،
مَجَّ الْمَجْجُ (٣) أَهْوَى وَلَدَ -
أَخَصَبَ - عَيْنَ

حُكَا مَسَّ تَعَدَا فَلَّى - فَتَشَّ -
قَطَفَ ، مَجَّ الْمَجْجُ (٢) فَكَّ

حُكَا مَسَّ تَعَدَا اتَّسَعَ
(١) فَكَّمَا أَوْسَعَ ، مَجَّ الْمَجْجُ
اتَّشَّشَ (٣) أَكْفَمَ وَسَّعَ -
نَشَرَ

حُكَا مَسَّ تَعَدَا التَّفَتَّ - عَادَ -
اهْتَدَى ، مَجَّ الْمَجْجُ (٢) فَتَدَّ
رَجَعَ - أَجَابَ ، مَجَّ الْمَجْجُ
(٣) أَكْفَمَ أَدَارَ - أَعَادَ -
أَرَجَعَ

زُحَا مَسَّ تَرَاا تَوَسَّخَ (٢) زُحَا
أَوْ زُحَا وَسَّخَ - نَجَسَ ، مَجَّ
أَرْمَا

حُكَا مَسَّ تَعَدَا ثَغَا - ثَغَتَ
(الشَّاةُ أَي صَاحَتُ) =
(٢) فَتَدَّ

زُحَا مَسَّ تَرَاا رَغَبَ فِي -
أَرَادَ ، مَجَّ أَرْمَا

(رها) رَفَعْتُ (۲)
مَكَامًا مَعَهُ قَلِيًّا - شَوِيًّا،
مَعَ الْأَمْكِ (۱) مَكِّ مَجْ
أَمَّا أَمْكُ (۳)

(ملا) مع أَمَك تذل

(١) مَك احتقر = (٢) أَمَك

(٣) أَمَك عَم - جعله يعلن

مَلَا س ثَمَلَا اقْتَتَى - ملك -

ربح ، مع أَمَلَا (١) مَلَا

أعطى ، مع أَمَلَا اقْتَتَى (٢)

أَمَلَا أنال - أعطى

(معا) (١) مَعَق قَسَى -

عامل بقسوة ، مع أَمَعَق قَسَا

(٢) أَمَعَق قَسَى - صَلَب

مَدَا س ثَمَدَا صرخ -

نادى ، مع أَمَدَا (١) أَمَدَا

أصرخ

ثَقَّف ، مع أَمَدَا ازداد

(٢) أَمَدَا عَظَّمَ

مَعَا س ثَمَعَا كوم - جمع

فُكَا = فُكَا س ثَنَا

اخضر - رَطَّب (١) فُكَا

بَلَل - لين ، مع أَمَوَّكَا

تكاثر (٢) أَمَوَّكَا أخصب -

رغب - رجا

مَرَا س ثَمَرَا كسر (الخبز)

قَدَّس ، مع أَمَرَا

وُأ س تَؤا ذهب - مشى -

جری - سال ، مع المأوؤ

تعذب (٢) وُؤ أرجع (٣) أوؤ

أسال - أصلح - أجزل

العطاء

وُأ س تَؤا تأمل - فكر ، مع

المأوؤ (٢) مع المأوؤ فكر

(٣) أوؤ جعله يفكر

وُأ س تَؤا رعى - دبر

(٣) أوؤ أرعى

(وُأ) (٢) مع المأوؤ تَجَفَّف (٣)

المأوؤ = المأوؤ تَقَشَّف

(وُأ) (٢) مع المأوؤ فكر -

تصور - ظن

وُها س تَؤا سخر من

(وُأ) (٢) وُؤ هدأ -

أرضى - أصلح ، مع المأوؤ

وُأ س تَؤا رمى - ألقى ،

مع المأوؤ (٢) وُؤ شكى ، مع

المأوؤ انخدع (٣) أوؤ

رمى - هدم - أقام - ركب ،

مع المأوؤ

وُأ س تَؤا شفى - ارتخى

(٢) وُؤ أرضى ، مع المأوؤ

(٣) أوؤ أرضى - أضعف

نَعَا س نَعَا لَام ، مَعِ الْمَوْتِ
(٣) أَوْتِ لَام

مَعِ أَعْلَبُ (١) مَعِبُ طَرَد -
حَرَم ، مَعِ أَعْلَبُ انْحَنَى
(٣) أَعْبُ حَذَف ، أَخْرَج ،
مَعِ الْمَلْعَبُ

(نَعَا) (١) نَعَا = (٣) أَوْتِ
قَدَّمَ - أَعْطَى

نَعَا = عَعَا س نَعَا

ضَعِف - خَمِد (٢) عَعَا
بَرَّد - أَضَعِف - خَفَف -
أَطْفَأ - سَكَّن ، مَعِ أَعْلَبُ
(٣) أَعْعَا بَرَّد - أَطْفَأ

(نَعَا) (٣) أَوْتِ نَبَّه - وَعَظْ ،
مَعِ الْمَوْتِ

عَكَ س نَعَا سَبَى -

عَكَ س نَعَا نَشَل ، مَعِ
أَعْلَبُ

سَلَب - نَهَب ، مَعِ أَعْلَبُ
(١) عَكَ (٣) أَعْلَبُ جَعَلَهُ
يَسْبِي

عَكَ = عَكَ س نَعَا

سَكَن - ارْتَاَح - هَدَأ -
سَكَت (٢) عَكَ أَوْصَلَ إِلَى
الرَّاحَةِ - أَزَالَ - أَنْهَى ،
مَعِ أَعْلَبُ (٣) أَعْلَبُ اسْكُتْ

عَكَ س نَعَا زَاغ - تَاهَ
(٣) أَعْلَبُ أَزَاغ

عَكَ س نَعَا طَرَد - رَمَى
- طَرَح - أَسْقَط ،

- حُنا س ثَعْنَا ذهب - راح -
تغير (١) حُنَّ أبعد - أطلق -
حذف ، مع أَحَدًا (٢) أَحَدُ
أَفْقَدَ الصَّوَابَ - غَيَّرَ
- حُنا س ثَعْنَا أَصْبَى ، مع
أَحَدًا لَعِبَ (١) حَنَّ لَعِبَ ،
مع أَحَدًا حَلَمَ - بَيَّنَ -
تَحَدَّثَ (١-٤) لَحَنًا خَبَّرَ
- حُنا س ثَعْنَا مَلَسَ -
صَفَا - رَضِيَ (١) حَنَّ
سَطَّحَ - صَفَّى - مَلَسَ ، مع
أَحَدًا
- (حنا) مع أَحَدًا تَسْقَى
(٣) أَحَدًا سَقَى - رَوَى ، مع
أَحَدًا ارْتَوَى
- حُنا س ثَعْنَا حَلَّ - حَلَّ
ذُوبَ - حَرَّرَ - أَبْعَدَ ،
مع أَحَدًا تَعَكَّرَ (١) حَنَّ
حَلَّ - ضَعَّفَ - خَرَّبَ -
ابْتَدَأَ ، مع أَحَدًا تَغَذَّى
(٣) أَحَدًا أَوْقَفَ - ثَبَّتَ -
أَسْكَنَ
- حُنا = أَحَدًا س ثَعْنَا
شَرَبَ ، مع أَحَدًا (١) مع
أَحَدًا تَرَوَى (٣) أَحَدًا
سَقَى - نَسَجَ - بَنَى
- (الحنا) (١) لَحَنًا أَخَّرَ -
أَجَّلَ ، مع لَحَنًا تَأَخَّرَ
- الحنا س ثَعْنَا عَلَّقَ - رَفَعَ ،
مع أَلَمَّاكَ (١) مع أَلَمَّاكَ تَعَلَّقَ
(٣) أَلَمَّاكَ جَعَلَهُ يَعْلُقُ

لَأْ س تَحْذَا رَدَد - خَيْر -

روى ، مع الْمَأْتِ =

(١) مَأْتِ مع الْمَأْتِ (٢) مَأْتِ

جعله يراجع

لَأْ س تَحْذَا وَضَع عَلَى

النار (١) مَأْتِ أَشْعَل

لَأْ = مَأْتِ س تَحْذَا رَطَب،

مع الْمَأْتِ (٢) مَأْتِ أَنْقَعَ -

أَذَاب

رابعاً : الفعل اللفيف المقرون

(١٥١) مع أَوْهَ انتفخ ، (٢) مع أَوْهَ	(١٥١) أَوْه جمع - وافق بين ، مع أَلَاوَه
(سها) (٢) سَهَ أظهر ، مع أَلَسَهَ تظاهر	(حسا) (٢) حَسَا أو حَسَا عزى ، مع أَلَحَسَا
لَهَا س نَهَا صام (٢) هَفَه شوى - طبخ ، مع أَلَاهَفَه	(حسا) (٢) حَفَه أدخل مع أَلَحَفَه
حَا س نَحَا رافق - تبع (٢) حَفَه مع أَلَحَفَه	وَهَا أو وَهَ س نَهَا ضعف ، تَعَس (٢) وَهَ أضعف ، مع أَلَاوَه (٣) أَوْه مع أَلَاوَه
(صها) مع أَهْهَه رغب (٣) أَهْهَه رغب	وُوهَا س نَهَا كان - حدث - صار (٣) أَوْهَ خلق ، مع أَلَاوَه

حدا س تحدّا ناح - عوى
(١) حقم نبح (٢) احم جعله
ينوح

(مدا) (١) قم لبث - ثابر
- انتظر ، مع اقم

ؤه او وء س نه ارتوى -
تبل ، مع الموء (٢) اوء
سقى - أسكر

هدا س تعدا تساوى ، مع
أحمد (١) قم بسط -
فرش - غطى ، مع أحمد
(٢) اقم سوئ - سهل

لؤا س نه ندم - مع
الموء (١) لؤ أنب (٢) الموء
جلب إلى التوبة

قاموس الأعمال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

خامسا : الفعل اللفيف المفروق

مَدَّ - مَدَّ س نَأَمَّا حلف

- أقسم (٣) أَمَدَّ ناشد، مع
أَمَدَّ استحلف

(مَدَّ) مَدَّ يجب

(٣) مع أَمَدَّ وجب

مَدَّ س نَأَمَّا نبت - نما

(٣) أَمَدَّ أنبت

(مَدَّ) (٣) أَمَدَّ طرد-

منع

(مَدَّ) (٣) أَمَدَّ أنهى -

خرَّب

(مَدَّ) (٣) مع أَمَدَّ سيج

(الله) (٣) أَمَدَّ اعترف -

شكر - مدح ، مع أَمَدَّ

(١-٤) (مَدَّ) مع أَمَدَّ

وعد - أقر - اعترف

مَدَّ - مَدَّ س نَأَمَّا حلف-

أقسم (٣) أَمَدَّ ناشد، مع

أَمَدَّ استحلف

ملحق الأفعال الرباعية

وتنقسم إلى خمسة أقسام:

- ٤ رباعي لا يمكن ردّ مادته إلى أقل من أربعة أحرف
- ٤-أ رباعي مزيد بالسين أو الشين أو التاء أو اللام أو الميم قبل فاء الفعل، مثل :
صنعت - حصدت - لحضت - كسفت - صنعاً
- ٤-ب رباعي مزيد بالواو أو الياء أو الميم أو الراء أو النون بعد فاء الفعل، مثل :
حصدت - صنع - سمعت - حصدت - صنعاً
- ٤-ج رباعي مزيد بحرف من جنس اللام، مثل :
صنعت - صنع - سمعت - حصدت - صنعاً
- ٤-د مزيد بتكرار الفعل المضعف، مثل :
صنعت - صنع - سمعت - حصدت - صنعاً

(ا١٥١) مِجْ أَوَّهَات تَطْلُبْ - تَبْخَرُ	كَهَيَّ طَرِطْش - وَسِخْ، أَلَا كَهَيَّ
(ا١٥٢) مِجْ أَوَّهَاتْ أَنْخَدَعْ أَلَا كَهَيَّ مِجْ مَحْهَاتْ أَوْجَزْ ، مِجْ أَوَّهَاتْ افْتَقَر - نَقَصْ	(م١٥٣) مِجْ أَلَا كَهَيَّ صَارْ يُونَانِيَا كَلْبْ مِجْ بَعْدْ تَقَاعَلْ
(ا١٥٤) مِجْ أَوَّهَاتْ تَكْبَرُ - تَمَجِدْ	(ص١٥٥) مِجْ أَلَا كَهَيَّ تَقْلَبْ
مَنْفَعْ مِجْ سَنْفَعْ حَرَكْ (الذَنْب) مَالِقْ ، مِجْ أَلَا كَهَيَّ	حَنْفْ مِجْ بَعْدْ وَسَم - مِيزْ (حكسب) مِجْ أَلَا كَهَيَّ كَانَ أَوْ بَقِي وَحْدَه
مِجْ أَلَا كَهَيَّ مِجْ بَطَا ، مِجْ أَلَا كَهَيَّ مِجْ تَبَطَا	كَسَفْ مِجْ بَعْدْ مَالِقْ - نَافِقْ ، مِجْ أَلَا كَهَيَّ
اضْطَرَبْ كَهَيَّ مِجْ سَهَيَّ غَلَى - غَرَّغَر - فَرَقَعَ ، مِجْ أَلَا كَهَيَّ	كَهَيَّ مِجْ سَهَيَّ غَنَى - رَتَلْ

فَهِف	س يَفْهِفُ كَتَبَ	فَهِم	س يَفْهِمُ قَسَمَ -
فَهِم	س يَفْهِمُ جَعَلَهُ	فَهِم	فَرَقَ ، مَعَ الْإِفْهِمِ
فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ	فَهِم	بَطَرِيرِكَ ، مَعَ الْإِفْهِمِ
فَهِم	س يَفْهِمُ بَدَّدَ -	فَهِم	عَرَضَ - فَضَحَ ، مَعَ الْإِفْهِمِ
فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ	فَهِم	س يَفْهِمُ فَرَّقَ
فَهِم	س يَفْهِمُ = مَعَ	فَهِم	غَسَلَ - مَلَأَ (الْفَم)
فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ تَقَلَّسَ	فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ تَقَلَّبَ - لَعِبَ -
فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ	فَهِم	تَلَذَّذَ
فَهِم	تَخِيلَ (يُونَانِيَّة)	فَهِم	س يَفْهِمُ سَحَقَ ، مَعَ الْإِفْهِمِ
فَهِم	س يَفْهِمُ فَرَّحَ -	فَهِم	س يَفْهِمُ مَزَقَ
فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ	فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ ارْتَابَ
فَهِم	وَصَى - حَثَ ، مَعَ الْإِفْهِمِ	فَهِم	مَعَ الْإِفْهِمِ خَجَلَ
فَهِم	س يَفْهِمُ رَهِطَ	فَهِم	خَافَ -

وَهُوَ زَاد - كَثُرَ -	هَئِذَا سِ بَعْدَ ضَرْبٍ بِالْمَطَرَةِ
سَاعِدٌ ، سِ أَلَاوَهُوَ تَكْثُرَ - تَسَلَّطَ عَلَى	مَزَزَ مَزَزَ بِضَجَةٍ - صَات - طَن ، سِ أَلَاوَهُوَ
مَعَهُ سِ بَعْدَ كَوْم ، سِ أَلَاوَهُوَ	(مَلَحَم) سِ أَلَاوَهُوَ صَارَ كَاثُولِيكِي
مَلَحَد سِ بَعْدَ شَغَل ، سِ أَلَاوَهُوَ	مَلَّوَهُ سِ بَعْدَ عَزَل ، سِ أَلَاوَهُوَ
مَلَّي سِ بَعْدَ شَكَا ، سِ أَلَاوَهُوَ تَمَّ اسْتِخْدَامُهُ	هَدَّاد سِ بَعْدَ خُلُص - نَجَّى ، سِ أَلَاوَهُوَ
مَلَّو سِ بَعْدَ عَزَف (بِالْقَيْثَارَةِ) - غَنَى	هَدَّاد سِ بَعْدَ أَشْرَك - اشْتَرَك ، سِ أَلَاوَهُوَ اِخْتَلَطَ
مَصْمُوع سِ بَعْدَ زَخَرَف ، سِ أَلَاوَهُوَ (و)	أَسَدٌ سِ بَعْدَ خَفَض - ذَلَّل - أَخْضَعَ ، سِ أَلَاوَهُوَ تَطَاطَا

(لأحد) مع لأمته - تعين

شرطاً

لأوال = لآوا من لآوا أثب ،

مع لآوا = لآوا تأدب

لأفهم من لآفهم ترجم -

شرح - فسّر ،

مع لآفهم

لأوهه من لآوهه رسم -

قات - ساعد ، مع لآوهه

لأحد - لأمته

اختلق قصصاً

ثانيا : الرباعي المزيد بحرف قبل فاء الفعل
وعلامته في القاموس (٤-أ)

كَمْهٌ سرق ، مع	تمسكن ، من الثلاثي (مع)
أَلَمْهٌ تَلَصَّصَ ، من	
الثلاثي مَهًا سَ تَهًا	مَمْهٌ رهن ، مع أَلَمْهٌ
حاد	استرهن ، من الثلاثي مَمْهٌ
	سَ تَمْهٌ سكن - استقر
(مَمْهٌ) مع أَلَمْهٌ	
هبت عليه عاصفة ، من	مَمْهٌ عارض -
الثلاثي سَهًا سَ تَهًا	حضر ، مع أَلَمْهٌ
صاغ	حدث - وصل ، من الثلاثي
	مَهًا سَ تَهًا أقبل
(مَمْهٌ) مع أَلَمْهٌ	
عثر ، من الثلاثي (مَمْهٌ)	مَهْدٌ دفع - استعجل -
مَمْهٌ أفقر ، مع أَلَمْهٌ	هَيَّجَ ، مع أَلَمْهٌ هَيَّجَ -

- ارتعب ، من الثلاثي مَحَدٌ
تهيج
- مَحَدٌ مَجْدٌ ، مَدَحٌ ، مَجْ
أَعْلَاهُ افتخر ، من
الثلاثي (حَدَ)
- (مَحَسَنٌ) مَجْ أَعْلَاهُ
تكاثر ، من الثلاثي مَحَسَنٌ
سُتِيسَهُ حَكْ
- مَحَسَنٌ غَيْرٌ - بَدَلٌ ، مَجْ
أَعْلَاهُ ، من الثلاثي
حَسَنًا سُتِيسَهُ رَقْدٌ -
سكن - جلس ، اختبأ - ابتعد
- (مَحَدٌ) مَجْ أَعْلَاهُ
وعد - أقر - اعترف ، من
الثلاثي (مَدَا)
- مَحَدٌ أَظْهَرَ - دَلٌّ -
خَصَّصَ ، مَجْ أَعْلَاهُ تَعْلَمُ -
فهم ، من الثلاثي مَحَدٌ س
مَحَدٌ عِلْمٌ - عَرَفَ
- مَحَسَبٌ فَرَزٌ - حَرَمٌ -
استثنى ، مَجْ أَعْلَاهُ اخْتَلَى ،
من الثلاثي (مَسَبَ)
- مَحَسَنٌ آخِرٌ ، مَجْ أَعْلَاهُ
تَأَخَّرَ ، من الثلاثي (مَسَنَ)
- مَحَمَلٌ قَادٌ ، مَجْ
أَعْلَاهُ تَقَدَّمَ - انبسط -
امتد ، من الثلاثي (مَحَلْ)
- مَسْكٌ حَوْلٌ - غَيْرٌ ، مَجْ
أَعْلَاهُ ، من الثلاثي

مَعَكْ كَمَل - أَتَمَّ ، من
الثلاثي مَعَكَ سِ تَعَكَ مَلَأَ
- غَرَفَ

مَعَكَ سِ تَعَكَ خَلَفَ -
غَيَّرَ - بَدَّلَ

(حَسِبَ) مِ أَعَدَّ تَلَفَ

- فُسِدَ ، من الثلاثي سَأَا
مِ تَسَأَا خَرَأَ

حَدَّ اسْتَعْبَدَ ، أَخْضَعَ ،
أَخْبَرَ ، مِ أَعَدَّ حَبَّ ، من
الثلاثي حَبَّ سِ تَحَبَّ صَنَعَ
- عَمَلَ

مَعَلَّا كَمَل ، مِ
أَعَدَّ مَعَلَّا ، من الثلاثي
(مَلَا)

مَدَّ عَظَّمَ ، مِ
أَعَدَّ مَدَّ ، من الثلاثي
(حَلَا)

(مَدَّ) مِ أَعَدَّ مَدَّ
انْقَلَبَ ، من الثلاثي مَعَا سِ
تَعَفَّا مَالَ

مَعَكَ طَرَدَ ، من
الثلاثي مَعَكَ سِ تَعَكَ مِ
أَوْ تَعَكَ فَلَ تَ - هَرَبَ -
خَرَجَ

مَلَّهَدَ أَلْهَبَ - أَحْرَقَ
مِ أَعَدَّ مَلَّهَدَ احْتَرَقَ ، من
الثلاثي (حَدَّ)

حَنْثٌ أوقع في الإثم ،

مع أَعْدُوْكَ حاد - أخطأ ،

من الثلاثي (حَنْثٌ)

حَنْثٌ أَدَّى - أفاض -

أغنى ، مع أَعْدُوْكَ ، من

الثلاثي وَكَّسَ تَكَّسَ فار -

على

لَحَضَ عَمَّ ، مع أَلْمَحَضَ

تتلمذ ، من الثلاثي حَضَمَ س

تَحَضَّمْ انضم

أَمَّسَ أعاد إلى القياس ،

من الثلاثي مَسَّ س تَمَسَّ

ضرب - صرع - جرح

أَعْدَى خَبَّرَ ، من الثلاثي

عَدَّ س تَعَدَّى أصبى

قاموس الأفعال الآرامية السريانية - عربي ، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

ثالثا : الرباعي المزيد بحرف بعد فاء الفعل
وعلامته في القاموس (٤- ب)

امتلا ، من الثلاثي حبلا س

تجملا جدل - نسج

(جمهؤ) مع ألمهؤ

اجتر ، من الثلاثي حة س

تجمهؤ جر - سحب - نزع

سبح مرر ، مع ألمسبح ،

من الثلاثي سحو س تحفر

خلط - جمع - مزج -

حبس

مصم احتمل - ثبت -

تجلد ، مع ألمصم ، من

(حبلا) مع ألمحبلا

سكر - هاج ، من الثلاثي

(حبلا)

حيد أو ألمحيد

تكبر ، من الثلاثي حة

س تحة تصرف ببساطة

نوم نقص - زال ، مع

ألمنوم ، من الثلاثي حة

س تحة اشتعل - ارتفع

(جمهؤ) مع ألمهؤ

عَرَى، مَج	الثلثي سَعَمَ سَ تَسَمَّ
أَلَحَذَلَا ، من الثلثي	قاوم - غلب ، مَج أَلَسَمَّ
(حَمَلَا)	
حَمَمَ فتل - التف ، مَج	صَحَدَ احتمل ، مَج
أَلَحَذَمَ التوى ، من الثلثي	أَهْلَحَذَ، من الثلثي صَحَدَ
(حَمَمَ)	سَ تَعَدَ ظَنُّ - أَمَل - انتظر
حَزَمَا ربط - عرقل -	حَزَلَا مَج أَلَحَذَلَا ،
حبك - منع ، مَج أَلَحَذَمَا	من الثلثي (حَمَلَا)
تعرقل، من الثلثي	حَزَبَا لام - وبخ ، من
(حَمَلَا)	الثلثي حَبَا سَ تَحَبَمَا
	عذل - لام
فَهَمَمَ نفوه ، من الثلثي	حَزَلَا خلط - حبك ، مَج
(فَمَمَ)	أَلَحَذَلَا ، من الثلثي
رَفَسَ ضرب بالكف ، من	حَذَلَا سَ تَحَذَمَا غزل
الثلثي رَفَسَ سَ تَرَفَسَ	
فاجأ	

هَوَّوْ بَرْد ، مَجَّ أَلَمْهَوَّوْ ، من
الثلاثي مَجَّ سَ تَعَزَّ بَرْد
حَسَّ أَفْسَدَ ، من
الثلاثي (حَسَّ)

وَهَّوْ زَاد - كَثُرَ - سَاعَدَ ،
مَجَّ أَلَمْوَهَّوْ تَكَبَّرَ - تَسَلَّطَ
على ، من الثلاثي وَهَّوْ سَ
تَّوَّ كَبَّرَ
حَسَّ جَنَّنَ ، مَجَّ أَلَمْحَسَّ ،
من الثلاثي حَسَّ سَ تَعَفَّ
تَدَفَّأَ

(وَمَلَّ) مَجَّ أَلَمْوَمَلَّ ، من
الثلاثي (وَمَلَّ)

(وَمَعَّ) مَجَّ أَلَمْوَمَعَّ تَزَعَمَ ،
من الثلاثي (وَمَعَّ)

حَصَّ دَحْرَجَ - دَهْوَرُ -
رَدَعَ ، من الثلاثي حَصَّ سَ
تَعَيَّهْ شَعَلَ - أَسْخَنَ -
شَوَّى - حَرَقَ

رابعاً : الرباعي المزيد بحرف من جنس لام الفعل وعلامته في القاموس (٤-ج)

الثلاثي كحذ س كحذ كشف - أظهر - نشر - هرب	(حذو) مع أَلَحَذُو بهت - تحير، من الثلاثي (حذو)
حذو س حذو جعله متوحشاً، مع أَلَحَذُو توحش، اغتاظ، من الثلاثي حذو س تَحَذُو جاب	
(سحب) مع أَلَسَحَبَ كان كسلنا - تظاهر بالكسل ، من الثلاثي (سح)	سحب صبغ ، مع أَلَسَحَبَ ، من الثلاثي (سح)
حذو مع أَلَحَذُو استعبد ، من الثلاثي حذو س تَحَذُو صنع - عمل	سحب نفى ، مع أَلَسَحَبَ هاجر ، من

حَاوُّ قَمَط - ربط (بشدة) ،
من الثلاثي (حَاو)

حَاوُّ قَرْض - حفر - نخر ،
مع الْمَحْوُّ تَمْزَق ، من
الثلاثي (حَاو)

(فَاوُّ) مع الْمَفَاوُّ
تَلْظَى ، من الثلاثي (فَاو)

فَعَمَّ أزال ، مع
الْمَفْعَمُ، من الثلاثي فَعَم
س يَفْعَم بقي - انتظر

فَصَّ سَق ، مع الْمَفَصَّ
، من الثلاثي فَصَّ س
تَفْصَهُم فرك - سحق

خامسا : الرباعي المزيد بتكرار الفعل المضاعف
وعلامته في القاموس (٤- د)

حُحِي - ثرثر ، من الثلاثي (حِي)	حُحِي - بلبل - خلط ، مع أَلَحَحَلَا ، من الثلاثي حَلَا س ثَحَمَلَا خلط - أفسد
(حَبَب) مع أَلَحَبَبْ تلبيل ، من الثلاثي حَب س ثَحَمَ مزج	حَصَص س بَحَصَصْ قطع ، مع أَلَحَصَصْ ، من الثلاثي (حَص)
(حَدَد) مع أَلَحَدَدْ بُهِت - تحير ، من الثلاثي (حَد)	(حَدَد) مع أَلَحَدَدْ صار بربريا ، من الثلاثي (حَد)
حَاد سرق ، من الثلاثي حَا س ثَحَا نهب - سلب	حَاد سرق ، من الثلاثي حَا س ثَحَا نهب - سلب
حَاد سرق ، من الثلاثي حَا س ثَحَا نهب - سلب	حَاد سرق ، من الثلاثي حَا س ثَحَا نهب - سلب

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

كُنْ جرجر ، مع
أَلْكَنْ، من الثلاثي كُنْ
س ث ك
(أَلْكَ) مع أَلْكَنْ
عاد إلى الطفولة ، من
الثلاثي كُنْ س ث ك دوت
(أَلْكَ)

كُنْ تجسس ، من
الثلاثي كُنْ س ث ك
جس - لمس
(أَلْكَ) مع أَلْكَنْ همس
، من الثلاثي أَم س ث م
دوى - رن - ربط (الكرم)

كُنْ أدمى ، مع أَلْكَنْ
صار دمويا ، من الثلاثي
(أَم)
أَلْكَنْ ، من الثلاثي (أَم)

كُنْ من الثلاثي كُنْ
س ث ك دق
كُنْ حفر ، مع
أَلْكَنْ تحلل ، من
الثلاثي (كُنْ)

كُنْ آثار - أهاج ، مع
أَلْكَنْ ، من الثلاثي كُنْ س
كُنْ تخاصم
(مصم) مع أَلْكَنْ
اضطرم (حب) ، من

الثلاثي سَمَسَ سَمَسَ حَر -
يبس - كنس

(سَمَسَ) ج المَكْدَس
اندهش، من الثلاثي (كَسَ)

مَدَدَ نِيح، من الثلاثي (سَدَ)

كَمَلَمَ لَمَلَم - لَجَلَج ،
من الثلاثي كَمَسَ كَمَسَ
جمع

سَدَسَ حَتَّ - جَذَب ، ج
الْمَسْدَسَ ، من الثلاثي
(سَدَ)

(مَصَصَ) ج الْمَصَصَ
تحول إلى غبار ، من
الثلاثي (مَصَصَ)

لَحَلَّهْ غَلَى - انْتَفَخ ، من
الثلاثي (لُحَّهْ)

مَرَّ مَرَّ مَصَمَص ، من
الثلاثي مَرَّ مَرَّ مَصَمَصَ

لُحَلَّهْ زَفَر (الهيَب) ج
الْمُحَلَّهْ ، من الثلاثي
(لُحَّهْ)

مَدَدَ مَرَّر ، ج الْمَدَدَ ،
من الثلاثي مَدَدَ مَدَدَ
مرَّ - صار مرًا

لَجَلَج ، من
الثلاثي (لَجَلَج)

حَنَحٌ غرغر ، من الثلاثي
(حَن)

مَصْمَعٌ بلبل ، من الثلاثي
مَص مَصْمَعٌ جَسْ

فَلَفٌ رش - لوث ،
جِ الْفَلَفُ ، من الثلاثي
فَل مَصْمَعٌ رش

رَبٌّ هز ، جِ الْرَبِّ ، من
الثلاثي رُب مَصْمَعٌ تهيج -
تهزز

(فَنَف) جِ الْفَنَفِ أسلم
الروح ، من الثلاثي فَن مَصْمَعٌ
نَف مَصْمَعٌ مضى - فر

مَصْمَعٌ شفى ، طب ،
جِ أَمَص مَصْمَعٌ سَم -
أصيب بالسَّم ، من الثلاثي
(مَص)

فَلَفٌ فنت ، جِ
أَلَفَلَفٌ ، من الثلاثي فَه
مَصْمَعٌ نَف مَصْمَعٌ فت - دق

حَبَجٌ احتقل بعيد ، جِ
أَلَحَبَجٌ ، من الثلاثي حَب مَصْمَعٌ
نَح مَصْمَعٌ استأصل

رَلَا أنصت ، من الثلاثي
رَل مَصْمَعٌ رَلَا أنصت - سمع

حَلَلٌ هيج - حرك -
طرفت (ريح) ، من الثلاثي
حَل مَصْمَعٌ دخل

مُحَمَّلًا أسقط - هدم ، مع أَلَمَحَلَّ خَفَّ ، من الثلاثي مَلَّ س تَعَمَّلَ خَفَّ - نقص	وَمَحَمَّ شَمَّ ، من الثلاثي وَسَّ س نَهَسَ تَتَنَفَسَ
مُحَمَّلًا رَثَلَ - عمل (في الحدادة) ، من الثلاثي مَحَّ س تَعَمَّ عَشَّشَ	وَمَحَمَّ عَظَّمَ - تَقَفَّ ، مع أَلَمَحَمَّ ، من الثلاثي (وَم)
مُحَمَّلًا = مع أَلَمَحَمَّ قَهَقَه ، من الثلاثي مَحَّ س تَعَمَّ تَوَقَّفَ	(وَحَمَر) مع أَلَمَحَمَّرَ تَلَيَّنَ ، من الثلاثي وَحَرَّ س تَمَرَّ لَانَ
وَحَمَّرَ جَذَبَ ، مع أَلَمَحَمَّرَ اشْتَهَى - التَذَنَّى ، من الثلاثي وَحَّ س تَوَهَّيَّ اشْتَهَى	وَحَمَّرَ بَدَّدَ ، من الثلاثي وَهَّ س تَوَهَّه نَضَحَ - رَشَّ - سَكَبَ
وَحَمَّرَ حَطَّمَ - عَذَّبَ ، مع أَلَمَحَمَّرَ ، من الثلاثي وَحَّ س تَوَهَّه حَطَمَ	

وُفَّ حَرَك ، مَجَّ أَلَاوُفَّ ،
من الثلاثي وُفَّ س نَفَّ
تَحَرَّكَ

وُفَّ سَحَق ، من الثلاثي
وُفَّ س نَهَضَ رَضَّ - سَحَق -
داس

مَلَمَلَم تسلسل ، مَجَّ
أَمَلَمَلَم ، من الثلاثي
(مَلَم)

أَمَلَمَر جَار - خَار - رَفَع
(الصوت عالياً) ، من
الثلاثي أَمَر س نَمَهَر جَار
على - أذى

أَمَلَم لَجَج ، من الثلاثي
(لَم)

ملحق الأفعال الخماسية

إلى، من الثلاثي حنّ س

حنّ أشعل - أظلمت

(عين)

(مساواة) مع المساواة

تباهى، من الثلاثي مسا س

تسا رأى

سككم حلم ، مع

أسككم احتلم - تدنس ،

من الثلاثي سك س

تسكهم حلم

(حملما) مع

أحملما تعوّج ، من

الثلاثي (حملما)

حنّ تظاهر ، مع

أحنّ خيل - حنّ

الأفعال الشاذة

شواذ الأفعال الصحيحة

آآ "ذهب" - آحص "وجد" - هك "صعد"

* آآ "ذهب" تسقط لامه في اللفظ حيث تحركت وسكنت الزاي قبلها ، وعندئذ تنتقل حركتها إلى الزاي ، وتسقط همزته لفظا وخطا في الأمر كله ، وقد يأتي الفعل آآ بمعنى "نفع" عندئذ تلفظ لامه، وإليك نصريفه .

في الماضي :

غائب آآ	غائبون آآه = آآهم
غائبة آآه	غائبات آآه = آآهن
مخاطب آآه	مخاطبون آآهم
مخاطبة آآهم	مخاطبات آآهم
متكلم آآه	متكلمون آآه = آآهن

في المستقبل :

غائب	نَأْرَئ	غائبون	نَأْرِئِم
غائبة	نَأْرَئِي	غائبات	نَأْرِئِي
مخاطب	نَأْرَئِي	مخاطبون	نَأْرِئِم
مخاطبة	نَأْرِئِم	مخاطبات	نَأْرِئِم
متكلم	أَرَأ	متكلمون	نَأْرَئ

الأمر :

مخاطب	أَرَأ	مخاطبون	أَرَأ = أَرَأَم
مخاطبة	أَرَأ	مخاطبات	أَرَأ = أَرَأَم

اسم الفاعل : أَرَأ ---- أَرَأ

الزمن الحالي :

الضمير	الصيغة المنفصلة	الصيغة المتصلة
متكلم	أَرَأ إَنَا	أَرَأْنَا
متكلمة	أَرَأِ إَنَا	أَرَأِنَا
متكلمون	أَرَأِئِم مِئ	أَرَأِئِم
متكلمات	أَرَأِئِم مِئ	أَرَأِئِم

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني - عربي، إعداد صناع الحياة - د. أحمد الجمل

مخاطب	أَرَايَا أَيَّه	أَرَايَا
مخاطبة	أَرَايَا أَيَّه	أَرَايَا
مخاطبون	أَرَايَا أَيَّه	أَرَايَا
مخاطبات	أَرَايَا أَيَّه	أَرَايَا
غائب	_____	أَرَايَا
غائبة	_____	أَرَايَا
غائبون	_____	أَرَايَا
غائبات	_____	أَرَايَا

اسم المفعول : أَرَايَا _____ أَرَايَا

المصدر الميمي : أَرَايَا _____ مَدَارَايَا

* أَهَضَّ " وجد " يشذ عن هَضَّ بزيادة الهمزة .

الماضي	المستقبل	الأمر	اسم الفاعل	اسم المفعول	المصدر
أَهَضَّ	تَهَضَّ	أَهَضَّ	مَهْض	هَضَّ	مَهْضَة

* مَكَّمَّ " صعد " يشذ عن وزن هَضَّ

(تسقط لامه لفظا وخطا حيث تحركت وسكنت السين قبلها ،
وعندئذ تنتقل حركتها إلى السين)

الماضي	المستقبل	الأمر	اسم الفاعل	اسم المفعول	المصدر
مَكَّمَّ	تَكَّمَّ	مَكَّمَّ	مَكَّم	مَكَّم	مَكَّم

الوزن المزيد بالهمزة :

الماضي	المستقبل	الأمر	اسم الفاعل	اسم المفعول	المصدر
أَكَمَّم	تَكَمَّم	أَكَمَّم	مَكَمَّم	مَكَمَّم	مَكَمَّم

-والمبني للمجهول من المزيد أَلْأَكَمَّم

شواذ الأفعال المعتلة

أَحَدٌ " شرب " - أُلّا " أتى " - مَبَّ " عرف " -
سَوِدَ " وهب " - مَدَّ " جلس "

* أَحَدٌ " شرب " يشذ عن سَبَّ لزيادة الهمزة على أول ماضيه وأمره نظير أَحَصَّ إلا أنه لا تدخله ميم في الحاضر ، ويتصرف مثل سَبَّ مع المحافظة على الهمزة في الماضي ، وفتح عينه في الأمر .

في الماضي :

غائب أَحَدٌ	غائبون أَحَدُهُ
غائبة أَحَدَةٌ	غائبات أَحَدُهُنَّ = أَحَدُنَّ
مخاطب أَحَدُكَ	مخاطبون أَحَدُكُمْ
مخاطبة أَحَدُكِ	مخاطبات أَحَدُكُنَّ
متكلم أَحَدٌ	متكلمون أَحَدُهُ = أَحَدُنَّ

في المستقبل :

يصرف كالفعل المعتل اللام فنقول : تَعَدُّ

اسم الفاعل : أَحَدٌ _____ حُدّا

قاموس الأفعال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

الأمر :

مخاطب أحمده	مخاطبون أحمده
مخاطبة أحمده	مخاطبات أحمده = أحمده

ويأتي هذا الفعل قليلا حمدا على وزن هذا وحينئذ يتصرف عليه بدون اختلاف .

* أشد في الأمر فقط ، فيقال فيه :

مخاطب أله	مخاطبون أله
مخاطبة أله	مخاطبات أله = أله

* مبه " عرف " يشذ في المضارع والأمر أيضا ، المستقبل تبه الأمر .

* موب " وهب " تسقط هاؤه لفظا كلما سكنت هي والباء بعدها ، ويأتي المستقبل على غير لفظه فنقول توب ، وتسقط الياء لفظا وخطا في الأمر فنقول موب ، وإليك تصريفه :

في الماضي :

غائب موب	غائبون موبه = موبه
غائبة موبه	غائبات موبه = موبه

قاموس الأعمال الآرامية السريانية سرياني-عربي، إعداد صنّاع الحياة - د. أحمد الجمل

مخاطب سُوْحِد	مخاطبون سُوْحِدْه
مخاطبة سُوْحِدْه	مخاطبات سُوْحِدْه
متكلم سُوْحِدْ	متكلمون سُوْحِد - سُوْحِدْ

في المستقبل :

غائب تُمَلْ	غائبون تُمَلْكم
غائبة تُمَلْ	غائبات تُمَلْكم
مخاطب تُمَلْ	مخاطبون تُمَلْكم
مخاطبة تُمَلْكم	مخاطبات تُمَلْكم
متكلم تُمَلْ	متكلمون تُمَلْ

ويأتي المستقبل نادرا تُوْد - تُوْدْ

الأمر :

مخاطب تُوْد	مخاطبون تُوْد = تُوْدْ
مخاطبة تُوْد	مخاطبات تُوْد = تُوْدْ

اسم الفاعل : سُوِد _____ تُوْد

اسم المفعول : سُوِد _____ تُوْدْ

المصدر الميمي : سُوِد _____ تُوْدْ

* تُوْد " جلس " يشذ في المستقبل والأمر ، المستقبل تُوْد
الأمر تُوْد .

